



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 February 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 150 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго

Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	5
A. Общий обзор	5
B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по оказанию поддержки Миссии	6
C. Сотрудничество с другими миссиями в регионе	11
D. Партнерские связи, координация со страновой группой и объединенные миссии	11
E. Элементы бюджета, ориентированного на конкретные результаты	12
II. Финансовые ресурсы	69
A. Сводная информация	69
B. Взносы, не предусмотренные в бюджете	71
C. Экономия средств за счет повышения эффективности	71
D. Доля вакантных должностей	71
E. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	72
F. Профессиональная подготовка	73
G. Разоружение, демобилизация и реинтеграция	74



Н.	Минная разведка и разминирование	76
И.	Проекты с быстрой отдачей.	76
III.	Анализ разницы.	78
IV.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее.	85
V.	Краткая информация о мерах, принятых для выполнения решений и просьб Генеральной Ассамблеи, изложенных в ее резолюциях 61/276 и 63/291, и просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей, а также просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Управления служб внутреннего надзора	85
Приложения		
I.	Определения.	106
II.	Бюджет, ориентированный на конкретные результаты: компонент поддержки	108
III.	Организационная структура	112
IV.	Информация о финансовых ресурсах и мероприятиях учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций.	117
Карта	123

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года, объем которого составляет 1 444 094 400 долл. США, включая заложенные в бюджет добровольные взносы натурой в сумме 4 млн. долл. США.

Бюджетом предусматриваются ассигнования на развертывание 760 военных наблюдателей, 19 815 военнослужащих в составе воинских континентов, 391 полицейского Организации Объединенных Наций, 1050 сотрудников сформированных полицейских подразделений, 1234 международных сотрудников, 2960 национальных сотрудников, 609 добровольцев Организации Объединенных Наций и 64 сотрудников из числа персонала, предоставляемого правительствами, включая сотрудников на временных должностях.

Общий объем потребностей МООНДРК в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года увязан с задачей Миссии с помощью ряда бюджетных таблиц ожидаемых результатов, сгруппированных по компонентам (стабилизация обстановки в плане безопасности, безопасность на территории Демократической Республики Конго, реформа сектора безопасности, демократические институты и права человека, а также поддержка). Людские ресурсы Миссии, выраженные в показателях численности персонала, разнесены по отдельным компонентам, за исключением ресурсов по разделу административного руководства и управления, которые можно отнести к Миссии в целом.

Объяснение причин разницы в объеме ресурсов, как людских, так и финансовых, дано в соответствующих случаях в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Миссией.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2010 года — 30 июня 2011 года.)

Категория	Расходы (2008/09 год)	Ассигнования (2009/10 год)	Смета расходов (2010/11 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	484 249,2	550 589,4	580 417,3	29 827,9	5,4
Гражданский персонал	240 429,1	263 887,2	280 788,1	16 900,9	6,4
Оперативные расходы	438 663,5	532 108,0	578 889,0	46 781,0	8,8
Валовые потребности	1 163 341,8	1 346 584,6	1 440 094,4	93 509,8	6,9
Поступления по плану налогообложения персонала	23 982,9	26 236,3	30 916,7	4 680,4	17,8
Чистые потребности	1 139 358,9	1 320 348,3	1 409 177,7	88 829,4	6,7
Добровольные взносы натурой (заложенные в бюджет)	4 244,9	4 953,9	4 000,0	(953,9)	(19,3)
Общий объем потребностей	1 167 586,7	1 351 538,5	1 444 094,4	92 555,9	6,8

Людские ресурсы^a										
	Военные наблюдатели	Воинские контингенты	Полиция Организации Объединенных Наций	Сформированные полицейские подразделения	Международный персонал	Национальный персонал ^b	Временные должности ^c	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Персонал, предоставляемый правительствами	Итого
Административное руководство и управление										
Утвержденная численность на 2009/10 год	–	–	–	–	84	35	–	3	–	122
Предлагаемая численность на 2010/11 год	–	–	–	–	87	37	–	4	–	128
Компоненты										
Стабилизация обстановки в плане безопасности										
Утвержденная численность на 2009/10 год	–	17 883	–	550	20	7	–	1	–	18 461
Предлагаемая численность на 2010/11 год	–	16 863	–	550	23	7	–	1	–	17 444
Безопасность на территории Демократической Республики Конго										
Утвержденная численность на 2009/10 год	760	–	–	–	23	13	16	14	–	826
Предлагаемая численность на 2010/11 год	760	1 020	–	–	27	13	–	14	–	1 834
Реформа сектора безопасности										
Утвержденная численность на 2009/10 год	–	–	391	500	23	17	–	1	14	946
Предлагаемая численность на 2010/11 год	–	–	391	500	30	17	–	4	64	1 006
Демократические институты и права человека										
Утвержденная численность на 2009/10 год	–	–	–	–	202	252	96	150	–	700
Предлагаемая численность на 2010/11 год	–	–	–	–	192	311	51	83	–	637
Поддержка										
Утвержденная численность на 2009/10 год	–	1 932	–	–	828	2 531	12	504	–	5 807
Предлагаемая численность на 2010/11 год	–	1 932	–	–	837	2 550	12	503	–	5 834
Всего										
Утвержденная численность на 2009/10 год	760	19 815	391	1 050	1 180	2 855	124	673	14	26 862
Предлагаемая численность на 2010/11 год	760	19 815	391	1 050	1 196	2 935	63	609	64	26 883
Чистое изменение	–	–	–	–	16	80	(61)	(64)	50	21

^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

^b Включает национальных сотрудников-специалистов и национальный персонал категории общего обслуживания.

^c Финансируется по статье временного персонала общего назначения.

Решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общий обзор

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) был определен Советом Безопасности в его резолюции 1291 (2000). Последнее продление мандата было утверждено Советом в его резолюции 1906 (2009), в которой он продлил мандат Миссии до 31 мая 2010 года.

2. Миссии поручено оказывать содействие Совету Безопасности в достижении общей цели, а именно продвижении вперед процесса обеспечения мира и безопасности в Демократической Республике Конго.

3. Исходя из этой общей цели, МООНДРК будет в течение бюджетного периода содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем осуществления соответствующих основных мероприятий, указанных в приведенных ниже таблицах. Эти таблицы сгруппированы по компонентам (стабилизация обстановки в плане безопасности, безопасность на территории Демократической Республики Конго, реформа сектора безопасности, демократические институты и права человека, а также поддержка), которые вытекают из мандата Миссии.

4. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать выполнению поставленной Советом Безопасности задачи в установленный срок действия Миссии, а показатели достижения результатов позволят оценить прогресс в реализации таких достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы МООНДРК, выраженные в показателях численности персонала, разнесены по отдельным компонентам, за исключением ресурсов по разделу административного руководства и управления, которые можно отнести к Миссии в целом. Объяснение причин разницы в численности персонала по сравнению с бюджетом на 2009/10 год дано в разделах, посвященных соответствующим компонентам.

5. Штаб Миссии в Киншасе, где расположены канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и его заместителей, Командующего силами, Комиссара полиции и Директора Отдела поддержки Миссии, в основном занимается планированием деятельности в масштабах всей Миссии, проведением централизованных операций, которые не могут быть переданы в ведение полевых отделений, и определением потребностей в ресурсах и распределением ресурсов, направляемых на места. Миссия располагает двумя региональными отделениями, одно из которых базируется в Киншасе и отвечает за западный регион, а второе базируется в Гоме и отвечает за восточный регион, которые занимаются координацией децентрализованной поддержки 17 полевых отделений и 5 подразделений, входящих в их соответствующий круг ведения, в том числе штаба Миссии в Киншасе. На уровне отделений руководители полевых операций отвечают за непосредственное обеспечение повседневной поддержки клиентов в пределах района своих действий, в том числе воинских и сформированных полицейских подразделений. С учетом регионального аспекта усилий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций и международным сообществом по оказанию содействия Совету Безопасности в достижении общей цели поддержания международного мира и безопасности в ре-

гионе, МООНДРК содержит свои отделения связи в Кигали, Кампале и Претории.

6. Военная структура Миссии включает в себя штаб сил с компонентом передового базирования в Гоме. К развернутым подразделениям сил относятся: в западном регионе — бригада в составе 2 батальонов, один из которых перебрасывается сейчас на восток, и в восточном регионе — 3 бригады и 2 сектора в общем составе 17 батальонов, 15 из которых дислоцируются в обоих Киву и Итури, где сосредоточены основные операции военного компонента. Три сформированных полицейских подразделения развернуты в Киншасе, и еще три подразделения базируются в Западном Касаи, Восточном Касаи и Северном Киву. Военные наблюдатели и полицейские Организации Объединенных Наций дислоцируются во всех районах страны.

7. Миссия содержит базу материально-технического снабжения в Киншасе, которая обеспечивает вспомогательное обслуживание персонала, развернутого в Киншасе и западном регионе, и центр материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда, который отвечает за материально-техническое обеспечение военного персонала, полицейских Организации Объединенных Наций и основного гражданского персонала, развернутого в восточном регионе, включая координацию воздушных перевозок, обеспечение стратегической переброски по воздуху военнослужащих и грузов, следующих транзитом через Энтеббе для развертывания в составе Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА) и Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОПООНБ).

В. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по оказанию поддержки Миссии

8. Военные ресурсы и соответствующая деятельность МООНДРК будут по-прежнему сосредоточены в провинциях Северное и Южное Киву, в Восточной провинции и в провинциях Маниема и Катанга, которые остаются средоточием проблем в области безопасности и в которых необходимо урегулировать нерешенные проблемы в области разоружения, демобилизации и репатриации членов иностранных вооруженных групп и в области разоружения, демобилизации и реадaptации конголезских вооруженных групп. Временное подкрепление сил дополнительными 3085 военнослужащими контингентов и сотрудниками сформированных полицейских подразделений позволит выровнять соотношение военного и полицейского компонентов, повысив их гибкость и оперативность и усилив их способность выполнять новые задачи, например не допускать того, чтобы иностранные вооруженные группы, изгоняемые из обоих Киву, проникали в провинции Маниема и Катанга. За счет развертывания дополнительных специальных сил и оперативных резервов еще больше укрепит способность МООНДРК не только инициативно, но и быстро предпринимать действия в непредвиденных обстоятельствах, уделяя основное внимание защите гражданского населения.

9. В своей резолюции 1856 (2008) Совет Безопасности просил МООНДРК начать планирование постепенной передачи ее функций правительству и страновой группе Организации Объединенных Наций в западных провинциях и сконцентрировать ее усилия на восточном регионе. Ожидается, что выборы на местах, которые должны пройти в период 2010/11 года, будут способствовать укреплению демократического процесса и стабилизации в стране. В соответствии с резолюцией 1906 (2009) Совета Безопасности МООНДРК занимается доработкой существующих базовых показателей и определением способов реконфигурации мандата Миссии, в частности критически важных задач, которые необходимо решить, прежде чем Миссия сможет планировать постепенное сокращение своей численности.

10. Поддержка текущих операций Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) считается краткосрочной составляющей более широкого компонента реформы сектора безопасности. Миссия будет оказывать содействие правительству в завершении крупномасштабных военных операций и в постепенном переключении внимания на осуществление целенаправленных военных действий и усилий невоенного характера по нейтрализации Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР), «Армии сопротивления Бога» (ЛРА) и остатков конголезских вооруженных групп. В целях дальнейшего укрепления мира и стабильности, включая решение проблемы присутствия ДСОР в восточной части Демократической Республики Конго, будет осуществляться ряд мер невоенного характера, например правительствам Демократической Республики Конго и Руанды будет оказываться содействие в определении условий окончательного решения вопросов, касающихся ДСОР; правительства государств-членов будут поощряться к применению необходимых правовых действий в отношении лидеров группировки, проживающих в их странах; будут наращиваться усилия в области разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения, включая проведение разъяснительной работы с помощью информационных кампаний и изучение путей дальнейшего привлечения добровольно возвращающихся комбатантов ДСОР и содействия надежной социально-экономической интеграции рядового состава ДСОР, не причастного к совершению актов геноцида; и будет оказываться поддержка в распространении государственной власти на районы, из которых были изгнаны элементы ДСОР, в том числе на горнодобывающие и другие районы, представляющие экономический интерес для вооруженной группировки.

11. Параллельно с этим МООНДРК будет поддерживать проведение более широкой реформы сектора безопасности, в том числе поддерживать координацию с международными партнерами. Миссия будет продолжать оказывать правительству содействие в наращивании потенциала в области полицейской службы и поддержания правопорядка, включая работу органов правосудия и исправительных учреждений. Реформа системы обороны, крупного компонента реформы сектора безопасности, будет включать проверку, подготовку и наращивание потенциала личного состава ВСДРК, что позволит правительству постепенно взять на себя обязанности по обеспечению безопасности, которые выполняет сейчас Миссия.

12. Защита гражданского населения будет оставаться главным приоритетом МООНДРК. Стратегия Организации Объединенных Наций в этой области будет осуществляться в рамках общесистемной стратегии защиты гражданского населения, совместно разработанной МООНДРК и страновой группой Органи-

зации Объединенных Наций. Ключевыми элементами этой стратегии являются: а) отслеживание и анализ данных в целях улучшения мер по защите населения и оценки воздействия военных операций на гражданских лиц; b) предотвращение, снижение и предупреждение рисков, сопряженных с мерами по защите населения, которым подвергается гражданское население, в том числе перемещенные внутри страны лица, и предоставление гуманитарной помощи группам населения, пострадавшим от вооруженных столкновений, руководствуясь при этом принципом непричинения вреда; с) установление механизмов привлечения виновных к ответственности в целях борьбы с безнаказанностью, путем осуществления регулярного контроля за нарушениями норм международного гуманитарного права, прав человека и беженского права, включая половое насилие, и публичного освещения таких нарушений в средствах массовой информации, и улучшение доступа к системе правосудия; и d) содействие укреплению законности и восстановление законных демократических институтов.

13. МООНДРК будет оказывать поддержку в реализации Всеобъемлющей стратегии борьбы с половым насилием и содействовать ее всесторонней увязке с Планом гуманитарных действий и Стратегией Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации. МООНДРК будет оказывать также поддержку правительству Демократической Республики Конго в проведении в жизнь его политики абсолютной нетерпимости по отношению к нарушениям прав человека.

14. Деятельность МООНДРК, в партнерстве с более широкой системой Организации Объединенных Наций и международными партнерами, будет по-прежнему ориентирована на осуществление Стратегии Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации посредством оказания содействия правительству Демократической Республики Конго в пяти провинциях на востоке страны (Восточная провинция, Северное Киву, Южное Киву, Маниема и Катанга) и оказания поддержки в распространении государственной власти, в том числе в создании базовых административных и правоохранительных структур в районах, освобожденных от вооруженных групп, и в основных горнодобывающих районах. МООНДРК будет оказывать поддержку в выполнении приоритетных задач, намеченных правительством в Планах стабилизации и реконструкции для восточной части Демократической Республики Конго посредством осуществления Стратегии Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации, включая расквартирование военнослужащих ВСООН, расселение их иждивенцев, реализацию программ реинтеграции бывших комбатантов, укрепление системы уголовного правосудия, оказание поддержки возвращающимся лицам, перемещенным внутри страны, и беженцам путем восстановления работы основных служб, создания местных комитетов по вопросам примирения и разработки более широкой совместной стратегии Организации Объединенных Наций/правительства по обеспечению их возвращения.

15. Усилия, предпринимаемые в рамках Стратегии Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации, будут по-прежнему ориентированы на осуществление и выполнение запланированных программных мероприятий, включая создание Многостороннего донорского целевого фонда для стабилизации и подъема страны, призванного обеспечивать вспомогательное и дополнительное финансирование тех видов деятельности, которые лишь частично финансируются из Фонда мирострои-

тельства, а также содействовать претворению в жизнь правительственного Плана стабилизации и реконструкции. В рамках Стратегии уже мобилизованы донорские средства в размере 136 млн. долл. США, которые используются на осуществление процесса стабилизации. С созданием Многостороннего донорского целевого фонда для стабилизации и подъема страны объем такой поддержки должен увеличиться.

16. Миссия будет продолжать свои усилия по укреплению демократических процессов в стране посредством консультирования правительства, парламента и органов власти по политическим вопросам, уделяя особое внимание проведению пропагандистской работы, оказанию технической поддержки и выполнению координационной роли в отношениях с международным сообществом доноров в тех межтематических областях, которые влияют на демократические процессы. Усиление роли гражданского общества и принципа добросовестного управления, а также оказание помощи в создании механизмов для урегулирования возникающих на местах споров, вызванных земельными вопросами, возвращением беженцев и перемещенных внутри страны лиц и напряженностью на этнической почве, также будут оставаться приоритетными задачами в деле укрепления демократических процессов.

17. По получении дополнительных уточнений от правительства Миссия будет оказывать поддержку в подготовке к проведению выборов на местном и общенациональном уровнях. Миссия будет продолжать оказывать поддержку Группе экспертов по проблеме незаконной эксплуатации природных ресурсов в основной (обмен информацией), административной и материально-технической областях.

18. Отдел поддержки Миссии будет по-прежнему предоставлять гражданскому, военному и полицейскому персоналу услуги по материально-техническому и административному обеспечению. Отдел будет продолжать поддерживать ускоренные темпы проведения военных операций, обусловленные переходом в 2008/09 году на новую мобильную концепцию военных операций, которая предусматривает частое и быстрое развертывание рассредоточенных батальонов. Отдел будет обеспечивать поддержку до 88 временных пунктов оперативного базирования рот по сравнению с 40 пунктами в 2006/07 году. Отдел будет обеспечивать также поддержку усилий по переброске одного контингента до размеров батальона в восточную часть страны, перебазированию одного госпиталя второго уровня в Киншасу и закрытию или передислокации до пяти опорных постов военных наблюдателей. Услуги, предоставляемые Отделом поддержки Миссии, будут включать инспектирование и проверку принадлежащего контингентам имущества, перевозку военнослужащих для выполнения заданий по обеспечению безопасности и организацию снабжения пайками, топливом и водой. Что касается снабжения топливом, то к 1 июля 2010 года ожидается заключение контрактов «под ключ» на хранение и поставку топлива на всей территории района Миссии. Поддержка будет оказываться также ВСДРК в связи с проведением совместных операций и подготовкой. Наконец, в связи с проведением выборов будет предоставляться ограниченная техническая, оперативная и материально-техническая поддержка в деле составления обновленных списков избирателей.

19. Ввиду огромных размеров территории Демократической Республики Конго и неразвитости дорожной сети в важнейших районах действия Миссии воздушный транспорт будет оставаться основным средством транспортировки военнослужащих, грузов и гражданского персонала. Кроме того, Отдел поддержки Миссии будет продолжать оказывать поддержку членам страновой группы Организации Объединенных Наций и представителям государственных структур, обеспечивая их авиаперевозку при выполнении задач, относящихся к мандату Миссии. Однако МООНДРК будет продолжать стремиться к более широкому использованию альтернативных видов транспорта — наземного и водного — для сведения к минимуму рисков, связанных с широкомасштабными и интенсивными авиаперевозками.

20. МООНДРК предлагает также внедрить ряд усовершенствований в сфере коммуникационного и информационно-технического обслуживания за счет наращивания своей сети, распространения действия своей СВЧ/УВЧ-связи на районы, где в настоящее время нет приема сигнала, укрепления своей резервной системы обеспечения послеаварийного восстановления и бесперебойной работы и улучшения доступа к системе в девяти местах базирования. Планируется также внедрение дальнейших усовершенствований в сфере обслуживания, связанных с качеством геоинформационных систем и предоставляемых картографических услуг, уровнем хранимых товарно-материальных запасов и точностью данных инвентарного учета имущества, качеством стратегических резервных запасов топлива и управлением ими, качеством пайкового довольствия, сокращением числа крупных дорожно-транспортных происшествий и наличием легковых автомобилей.

21. Миссия будет также применять более чистые технологии и добиваться оптимального использования природных ресурсов путем реализации проектов использования солнечной энергии и сбора дождевой воды. Она будет строго соблюдать Экологическую директиву и руководящие принципы для полевых миссий Организации Объединенных Наций, подготовленные Департаментом операций по поддержанию мира/Департаментом полевой поддержки, путем очистки и удаления нефтяных пятен, проведения исследований исходного состояния окружающей среды и введения программы сортировки отходов.

22. Миссия будет стараться сократить число случаев сексуальной эксплуатации и насилия путем размещения большего количества военных инструкторов по таким вопросам, продолжая при этом проводить учебную подготовку с новоприбывшим полицейским персоналом, военными наблюдателями, штабными офицерами и всеми гражданскими сотрудниками, а также путем увеличения числа выездов в полевые отделения для проведения проверок и оценок.

23. Наконец, МООНДРК согласилась принять участие в экспериментальном проекте, призванном усовершенствовать формат представления элементов бюджета, ориентированного на конкретные результаты, по компоненту поддержки. Директивным органам предлагается высказать свои замечания и рекомендации относительно возможности использования такого формата представления бюджета в будущих бюджетных докладах по всем миссиям.

С. Сотрудничество с другими миссиями в регионе

24. Создание в Демократической Республике Конго обстановки, стабильной с точки зрения безопасности, влечет за собой ощутимые последствия регионального масштаба. В этой связи будет продолжаться работа отделений связи МООНДРК в Кигали, Кампале и в Претории, а в Отделе по политическим вопросам создана должность координатора для консультирования старших руководителей по региональным вопросам и выполнения связующей функции. Специальный представитель Генерального секретаря продолжает содействовать проведению периодических совещаний с соседними миссиями по поддержанию мира, специальными политическими миссиями и объединенными представительствами в Бурунди, Судане, Центральноафриканской Республике и Чаде. Кроме того, Миссия и другие стороны, подписавшие 9 ноября 2007 года Найробийское совместное коммюнике, будут поддерживать и контролировать его выполнение, а также выполнение международных соглашений, регулирующих действия присутствующих в стране иностранных вооруженных групп.

25. МООНДРК будет продолжать содействовать совместному использованию центра материально-технического снабжения в Энтеббе другими действующими в регионе операциями Организации Объединенных Наций.

Д. Партнерские связи, координация со страновой группой и объединенные миссии

26. Предприняты конкретные шаги по усилению интеграции Миссии со страновой группой Организации Объединенных Наций в нескольких областях, таких как реализация Стратегии Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации, которая осуществляется совместно МООНДРК и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций; реализация стратегии защиты гражданского населения, где созданы совместные группы по защите; и налаживание механизма, облегчающего доступ страновой группы Организации Объединенных Наций к воздушным средствам МООНДРК. В целях продвижения вперед этих усилий и в ответ на просьбу Комитета по вопросам политики, созданного Генеральным секретарем, система Организации Объединенных Наций выработала всеохватывающую стратегию — Комплексную стратегическую основу, которой она будет руководствоваться в своей работе в течение следующих трех лет (2010–2012 годы) и которая соединяет в себе различные программные инструменты и стратегии системы Организации Объединенных Наций на этапе укрепления мира.

27. Общая цель Комплексной стратегической основы для Демократической Республики Конго состоит: а) в формировании единого видения того, как Организация Объединенных Наций может помочь правительству и народу Демократической Республики Конго положить конец затянувшимся конфликтам в восточной части страны, укрепить мир в других районах и ускорить процесс подъема и развития на национальном уровне; б) в воплощении этого видения в единую, согласованную рамочную стратегию с четкими целями и приоритетами, с всесторонним учетом собственных задач правительства, отраженных в документе о стратегии сокращения масштабов нищеты и в его Приоритетном плане действий и Плана стабилизации и реконструкции для восточной части

Демократической Республики Конго; и с) в укреплении координационных и управленческих механизмов Организации Объединенных Наций в целях слаженного выполнения приоритетных задач в соответствии с принципом «единства действий».

28. Хотя Комплексная стратегическая основа будет служить всеобщей стратегической основой для всего процесса планирования в рамках системы Организации Объединенных Наций, она не будет заменять собой инструменты составления программ для данных конкретных учреждений и миссий. Тем не менее страновая группа Организации Объединенных Наций и МООНДРК будут согласовывать свои программные и бюджетные положения для отражения в них общих стратегических приоритетных задач, определенных в Комплексной стратегической основе.

Е. Элементы бюджета, ориентированного на конкретные результаты

29. В целях облегчения представления информации о предлагаемых изменениях в людских ресурсах определены шесть категорий возможных решений, касающихся комплектования штатов. Определения терминов по этим шести категориям приводятся в приложении I.A к настоящему докладу.

Административное руководство и управление

30. Общее руководство и управление Миссией будет осуществляться личной Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря.

Таблица 1

Людские ресурсы: административное руководство и управление

	<i>Международный персонал</i>						<i>Национальный персонал^a</i>	<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>	<i>Всего</i>
	<i>ЗГС-ПГС</i>	<i>Д-2-Д-1</i>	<i>С-5-С-4</i>	<i>С-3-С-2</i>	<i>Полевая служба</i>	<i>Итого</i>			
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря^b и канцелярии заместителей Специального представителя									
Утвержденные должности на 2009/10 год	3	3	17	16	13	52	30	3	85
Предлагаемые должности на 2010/11 год	3	3	17	19	13	55	32	4	91
Чистое изменение	–	–	–	3	–	3	2	1	6

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Полевая служба				
Руководители отделений связи и полевых отделений									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	4	12	–	16	32	5	–	37
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	4	12	–	16	32	5	–	37
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого									
Утвержденные должности на 2009/10 год	3	7	29	16	29	84	35	3	122
Предлагаемые должности на 2010/11 год	3	7	29	19	29	87	37	4	128
Чистое изменение	–	–	–	3	–	3	2	1	6

^a Включает национальных сотрудников-специалистов и национальный персонал категории общего обслуживания.

^b Включает Протокольную группу, Секцию по правовым вопросам, Группу по проектам с быстрой отдачей, Ячейку стратегического планирования, Объединенную аналитическую ячейку Миссии, Объединенный оперативный центр и Восточное координационное бюро.

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря и канцелярии заместителей Специального представителя

Международный персонал: увеличение на 3 должности

Национальный персонал: увеличение на 2 должности

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 1 должность

31. В составе Восточного координационного бюро предлагается создать одну должность сотрудника по политическим вопросам (С-3) и одну должность специального помощника Координатора по восточной части Демократической Республики Конго (С-3), которые будут базироваться в Гоме. Должность Координатора по восточной части Демократической Республики Конго была впервые создана в период 2008/09 года в составе личной Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря. С назначением Координатора в Гоме было создано Восточное координационное бюро, которое подчиняется напрямую Специальному представителю Генерального секретаря и находится в дополнительном подчинении заместителю Специального представителя Генерального секретаря (Координатор-резидент/координатор по гуманитарным вопросам) и заместителю Специального представителя Генерального секретаря (по вопросам обеспечения законности). Восточное координационное бюро координирует все виды деятельности различных полевых отделений в восточной части страны, а также всех компонентов Миссии, включая военный и полицейский компоненты, обеспечивая осуществление деятельности в соответствии со всеобъемлющими стратегическими основами, утвержденными Миссией, дос-

тижение взаимоусиливающего взаимодействия между различными видами деятельности в целях максимально эффективного использования ресурсов и синхронное планирование и осуществление деятельности во избежание ненужных задержек. Кроме того, Бюро отслеживает и анализирует политические тенденции в регионе и координирует осуществление как миротворческой, так и стабилизационной деятельности в восточной части страны. До настоящего времени поддержку Координатору оказывал следующий персонал: один сотрудник по политическим вопросам (С-5) из Отдела по политическим вопросам; один сотрудник по политическим вопросам (С-4), временно прикомандированный из МООНВС; один специальный помощник Координатора (С-4), временно переведенный из отделения связи и полевого отделения; и один административный помощник (полевая служба) из отделения связи и полевого отделения.

32. Занимающий должность сотрудника по политическим вопросам (С-3) занимался бы, под непосредственным руководством Координатора, отслеживанием и анализом политического положения в регионе и событий, происходящих в Бурунди, Руанде, Судане и Уганде; отслеживанием и анализом политических событий и событий в области безопасности в Восточной провинции, провинциях Северное Киву, Южное Киву и Манима и территории Танганьика в провинции Катанга; отслеживанием хода политических процессов, в том числе хода выполнения резолюций, принятых в Сан-Сити, Найробийского коммюнике, актов об обязательствах, Соглашения от 23 марта и любых последующих соглашений; фиксированием тенденций в области нарушений безопасности, перемещения населения внутри страны, преступности и военных действий для оказания помощи в принятии решений, касающихся текущих инициатив в политической, военной областях и в области обеспечения безопасности; подготовкой еженедельных аналитических сводок, представляемых Координатору; и, по мере необходимости, устным и письменным инструктированием лиц, прибывших с визитом, и штабных офицеров из передовых штабов. Занимающий эту должность сотрудник совершал бы также, по мере надобности, выезды на места в зоны ответственности Бюро и поддерживал бы тесную координацию с сотрудниками по политическим вопросам в регионе в целях выработки регионального понимания контекста, в котором должна сосредоточиваться деятельность Миссии, и с Группой поддержки процесса стабилизации в целях обеспечения того, чтобы соответствующая деятельность опиралась на результаты анализа политического положения в регионе.

33. Сотрудник, занимающий должность специального помощника Координатора (С-3), обеспечивал бы 100-процентное выполнение всех требований по представлению отчетности Центральным учреждениям и ведение исчерпывающей документации по всем видам деятельности Бюро. Сотрудник на этой должности занимался бы организацией поездок и составлением расписания совещаний Координатора, сопровождал бы Координатора в его поездках на совещания для ведения протоколов заседаний, записывал бы информацию о текущих инициативах, осуществляемых в регионе, работал бы в тесном взаимодействии с региональным сотрудником по политическим вопросам из Отдела по политическим вопросам, обеспечивая согласованное осуществление инициатив в политической области и в области стабилизации, и занимался бы организацией совещаний с национальными министрами и министрами стран региона, старшими должностными лицами и офицерами вооруженных сил, доно-

рами и старшими сотрудниками страновой группы Организации Объединенных Наций.

34. В составе Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря (по вопросам обеспечения законности) предлагается создать одну должность сотрудника по вопросам операций (С-3) и одну должность помощника по вопросам операций (доброволец Организации Объединенных Наций), с учетом возросшего круга обязанностей Канцелярии. В своей резолюции 1856 (2008) Совет Безопасности поручил МООНДРК сосредоточить усилия на обеспечении законности, укреплении мира и миростроительстве, а также на защите гражданского населения, уделяя особое внимание проблеме полового насилия, решение которой требует интенсивной межтематической координации. В настоящее время Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря (по вопросам обеспечения законности) руководит деятельностью шести основных подразделений, а именно Канцелярии комиссара полиции, Бюро по правам человека, Бюро по вопросам обеспечения законности, Секции по защите детей, Секции по гендерным вопросам и Группы по борьбе с половым насилием. Кроме того, в настоящем докладе содержится предложение учредить в составе Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря (по вопросам обеспечения законности) Группу по исправительным учреждениям.

35. В соответствии с процессом комплексного планирования миссий заместитель Специального представителя Генерального секретаря (по вопросам обеспечения законности) назначен координатором по проблеме полового насилия и насилия по признаку пола для учрежденной системы Организации Объединенных Наций. Заместитель Специального представителя Генерального секретаря (по вопросам обеспечения законности) является сопредседателем механизмов финансирования Стратегии Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации/Плана стабилизации и реконструкции восточной части Демократической Республики Конго в части, касающейся борьбы с половым насилием и насилием по признаку пола; участвует в утверждении программ; выполняет дополнительные представительские функции в отношениях с делегациями государств-членов и с неправительственными организациями и органами государственной власти; поддерживает координацию с руководящими сотрудниками всех учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго и органами государственной власти; председательствует на координационных совещаниях руководителей старшего звена и обеспечивает их секретариатское обслуживание; и координирует оказание основной и материально-технической поддержки в проведении всех мероприятий в области борьбы с половым насилием и насилием по признаку пола на национальном уровне и уровне провинций.

36. Кроме того, заместитель Специального представителя Генерального секретаря (по вопросам обеспечения законности) является председателем Ячейки быстрого реагирования и раннего предупреждения, которая была недавно создана для ускорения реагирования Миссии на сообщения о нарушениях и актах мародерства, совершенных военнослужащими ВСДРК, участвующими в совместных военных операциях, и в целях обеспечения выполнения мандата Миссии в части, касающейся защиты гражданского населения.

37. Сотрудник, занимающий должность сотрудника по вопросам операций (С-3), помогал бы заместителю Специального представителя Генерального секретаря (по вопросам обеспечения законности) осуществлять всеобщую координацию и планирование деятельности в области обеспечения законности, в том числе координацию работы Ячейки быстрого реагирования и раннего предупреждения, контролировал бы работу бюро и подразделений, находящихся в ведении заместителя Специального представителя Генерального секретаря (по вопросам обеспечения законности), вносил бы аналитический вклад в работу Канцелярии по составлению программ, следил бы за последними тенденциями и событиями в области обеспечения законности и вел бы протоколы инструктажей и заседаний.

38. Сотрудник, занимающий должность помощника по вопросам операций (доброволец Организации Объединенных Наций), участвовал бы в заседаниях, составлял бы планы обсуждений и протоколы заседаний, обрабатывал бы входящую и исходящую корреспонденцию и следил бы за последними тенденциями и событиями в области обеспечения законности.

39. В Группе по проектам с быстрой отдачей в составе личной Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря предлагается создать одну должность сотрудника по проектам (национальный сотрудник-специалист) и одну должность административного помощника (национальный сотрудник категории общего обслуживания). Группа по проектам с быстрой отдачей получает рекомендации по проектным предложениям из комитетов по обзору проектов, созданных в каждой провинции, изучает поступающие рекомендации и вспомогательную документацию в соответствии с директивными установочными инструкциями по проектам с быстрой отдачей, направляет проектные предложения на утверждение Специальному представителю Генерального секретаря и по их утверждению осуществляет необходимые административные процедуры, включая выделение ассигнований и выплату финансовых средств. В течение последних четырех финансовых периодов Специальным представителем Генерального секретаря было утверждено 444 новых проекта с быстрой отдачей. Группа ведет базу данных по всем проектам, утвержденным Специальным представителем и осуществленным под надзором руководителей отделений в каждой провинции. В этой базе данных содержится информация о выданных авансах, отчеты об израсходованных средствах и даты начала/завершения каждого проекта в разбивке по каждой провинции и по Миссии в целом. Группа дает также методические указания по применению директивных инструкций по проектам с быстрой отдачей, оказывает консультативную помощь в вопросах контроля за реализацией утвержденного портфеля проектов, предлагает меры по совершенствованию реализации проектов, обеспечивает созыв заседаний Комитета по обзору проектов в соответствии с установленными требованиями и проведение регулярных совещаний по вопросу о состоянии реализации проектов и организует работу по наращиванию потенциала в целях развития навыков управления проектами среди персонала Миссии.

40. Ввиду ограниченности возможностей местных партнеров-исполнителей и большого объема ее текущей работы по обеспечению оперативной поддержки Группа смогла осуществить только одну контрольную поездку в каждую провинцию в год, вследствие чего некоторые проекты не были завершены в течение трехмесячного срока реализации и были отмечены случаи продления осуществляемых проектов на следующий бюджетный период, о чем в течение по-

следних нескольких лет указывала в своих замечаниях Комиссия ревизоров. Создание этих двух должностей позволило бы Группе чаще выезжать с контрольными проверками, своевременно рассматривать и решать любые вопросы в течение периода осуществления проекта, содействовать ускоренной реализации проектов и улучшить показатели завершения проектов.

41. Сотрудник, занимающий должность сотрудника по вопросам проектов (национальный сотрудник-специалист), оказывал бы техническую поддержку руководителям отделений и осуществлял бы тщательный контроль за реализацией проектов, а сотрудник на должности административного помощника (национальный сотрудник категории общего обслуживания) отвечал бы в первую очередь за обработку рекомендаций Комитета по обзору проектов и за выполнение административных задач, связанных с осуществлением портфеля проектов с быстрой отдачей.

Компонент 1: стабилизация обстановки в плане безопасности

42. Компонент 1 «Стабилизация обстановки в плане безопасности» связан с выполнением поставленной перед Миссией основной приоритетной задачи обеспечения более надежной защиты гражданского населения и гуманитарного персонала, которые находятся под непосредственной угрозой насилия, в частности насилия, исходящего от любой из сторон, вовлеченных в конфликт. Кроме того, МООНДРК ставит перед собой цель поддержки усилий по стабилизации положения в затронутых конфликтом районах, где в настоящее время ведутся военные операции по обнаружению и изгнанию иностранных вооруженных групп, включая поддержку процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции. Главными задачами в период 2010/11 года будут, в частности: а) расширение доступа и помощи гуманитарных организаций; б) предотвращение и смягчение гуманитарных последствий военных операций в восточной части Демократической Республики Конго; и с) содействие возвращению перемещенных внутри страны лиц и беженцев. Достижение этих целей будет обеспечиваться путем разработки совместных гражданских и военных стратегий и планов на случай чрезвычайных обстоятельств, нацеленных на укрепление потенциала Миссии в области защиты гражданского населения, включая выполнение регулярных заданий совместными группами по защите населения; оказания поддержки правительству в формировании функционирующих административных структур в целях стабилизации положения в восточной части провинций Северное Киву, Южное Киву и Восточной провинции за счет расширения и упрочения государственной власти в районах, которые раньше контролировались вооруженными группами; разоружения незаконных вооруженных формирований; освобождения детей, состоявших в рядах вооруженных групп; и обеспечения материально-технической поддержки военных операций, проводимых совместно с ВСДРК. Кроме того, по линии Стратегии Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации и Плана стабилизации и реконструкции восточной части Демократической Республики Конго, разработанного правительством страны, МООНДРК будет оказывать правительству помощь в подготовке представителей гражданской администрации и их развертывании на местах, в дальнейших усилиях по восстановлению государственной власти в нестабильных районах в целях содействия доставке гуманитарной помощи и помощи в области скорейшего восстановления хозяйства и улучшению поставки населению услуг пер-

вой необходимости, создавая условия, благоприятствующие возвращению перемещенных внутри страны лиц и беженцев. Поскольку действие Национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, финансируемой Всемирным банком, заканчивается в период 2009/10 года, МООНДРК будет наращивать свои усилия в поддержку осуществления процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции в провинциях Северное и Южное Киву и в районе Итури.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
1.1 Более надежная защита гражданского населения в Демократической Республике Конго	<p>1.1.1 Уменьшение общей численности лиц, перемещенных внутри страны вследствие вооруженных конфликтов (2008/09 год: 1 817 429 человек; 2009/10 год: 810 000 человек; 2010/11 год: 700 000 человек)</p> <p>1.1.2 Увеличение общего числа совместных миссий по оценке и защите населения в небезопасные районы (2008/09 год: 585; 2009/10 год: 534; 2010/11 год: 678)</p> <p>1.1.3 Уменьшение числа пострадавших в результате взрыва мин и взрывоопасных боеприпасов, оставшихся со времен войны, среди местного населения (2008/09 год: 105 человек; 2009/10 год: 90 человек; 2010/11 год: 60 человек)</p>

Мероприятия

- Осуществление 240 ежедневных патрулей силами военнослужащих континентов в приоритетных районах, в том числе в районах, где отмечается большое число случаев полового насилия и насилия по признаку пола
- Создание в приоритетных районах Итури и Северного и Южного Киву 50 пунктов оперативного базирования рот для отслеживания и предотвращения нападений на гражданских лиц
- Осуществление 365 совместных патрулей (1 совместный патруль x 365 дней) персоналом сформированных полицейских подразделений и Конголезской национальной полицией (КНП) вокруг лагерей перемещенных внутри страны лиц и других специально выбранных районов для обеспечения защиты гражданского населения
- Осуществление мультимедийных общественно-информационных кампаний и информационно-пропагандистских программ с использованием круглосуточного вещания радиостанции «Окапи» через 33 ретранслятора ВЧ-диапазона, размещенных в разных концах страны, радиосеть, работающую в диапазоне коротких волн, и веб-сайт радиостанции «Окапи»; выпуск дважды в неделю видеопрограммы «Реалии МООНДРК», транслируемой 19 местными телестанциями, в которой разъясняется мандат Миссии и передается достоверная информация
- Подготовка заданий, мониторинг и контроль качества в связи с разминированием и проверкой в общей сложности 500 000 кв. м территории Демократической Республики Конго, где существует опасность мин или взрывоопасных боеприпасов, оставшихся со времен войны, обнаружением и обезвреживанием взрывоопасных боеприпасов, оставшихся со времен войны, в 100 населенных пунктах и уничтожением 7 мест складирования боеприпасов в координации с международными партнерами
- Координация обучения по вопросам минной опасности 700 000 человек, включая перемещенных внутри страны лиц, беженцев и членов местных общин, силами партнеров-исполнителей
- Осуществление операций по обнаружению и обезвреживанию мин и взрывоопасных боеприпасов, оставшихся со времен войны, в двух провинциях (провинция Западное Касаи и Экваториальная провинция)

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

- | | |
|---|---|
| 1.2 Стабилизация обстановки в районах повышенной напряженности в восточной части Демократической Республики Конго | <p>1.2.1 Увеличение числа государственных представителей в 5 районах, где обстановка стабилизировалась благодаря осуществлению Стратегии Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации (провинции Северное Киву, Южное Киву, Восточная провинция, Маниема и Северная Катанга) (2008/09 год: 240 представителей; 2009/10 год: 480 представителей; 2010/11 год: 500 представителей)</p> <p>1.2.2 Уменьшение числа сообщений о вооруженных столкновениях (2008/09 год: 242 сообщения, 2009/10 год: 180 сообщений; 2010/11 год: 120 сообщений)</p> |
|---|---|

Мероприятия

- Восстановление, в координации с донорами и страновой группой Организации Объединенных Наций, 20 зданий административных органов для государственных представителей в провинциях Северное и Южное Киву и в Восточной провинции
- Восстановление 690 км дорог на 6 главных магистралях страны в поддержку процесса стабилизации в восточной части Демократической Республики Конго
- Организация, в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций, 20 практикумов в целях укрепления потенциала для 25 государственных представителей в каждом из 20 административных органов по вопросам децентрализации, профессиональных требований, предъявляемых к работникам государственно-административных органов, планирования и составления бюджетов местных проектов в области развития и стабилизации
- Проведение совместно с ВСДПК 3 долгосрочных операций и в среднем 50 краткосрочных операций по материально-технической и медицинской поддержке в месяц в восточной части Демократической Республики Конго для разоружения незаконных вооруженных формирований, освобождения детей, состоящих в рядах вооруженных групп, и пресечения поддержки, оказываемой незаконным вооруженным формированиям
- Ежедневная поддержка патрулей, совместных операций и других мероприятий в объеме 19 летных часов
- Организация 56 миссий (4 миссии x 14 регионов) в составе представителей местных органов власти, страновой группы Организации Объединенных Наций, гражданского общества, в том числе женских организаций, а также гуманитарных организаций и межправительственных организаций, занимающихся вопросами развития, для локализации и оценки интенсивности местных конфликтов, определения того, какие стороны участвуют в этих конфликтах и документирования информации и обмена ею с основными заинтересованными сторонами в 14 регионах 11 провинций страны
- Проведение 14 практикумов и форумов в 14 регионах для обучения представителей местных органов власти и гражданского общества, в том числе женских организаций, по вопросам предотвращения и урегулирования конфликтов и наращивания возможностей комитетов по урегулированию конфликтов на уровне провинций после их создания
- Консультирование по вопросам создания 11 комитетов по урегулированию конфликтов на уровне провинций для локализации, выявления, пресечения и устранения коренных причин конфликтов

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.3 Разоружение и демобилизация бывших комбатантов в Демократической Республике Конго

1.3.1 Увеличение общего числа разоруженных и демобилизованных бывших конголезских комбатантов: мужчин и женщин (2008/09 год: 98 088 человек; 2009/10 год: 251 893 человека; 2010/11 год: 255 000 человек)

1.3.2 Увеличение общего числа освобожденных детей, состоявших в рядах вооруженных групп (2008/09 год: 38 336 человек; 2009/10 год: 41 291 человек; 2010/11 год: 42 091 человек)

Мероприятия

- Обеспечение безопасности и материально-технической поддержки для национальных программ разоружения, демобилизации и реинтеграции
- Организация мультимедийной общественно-информационной кампании, в том числе 24 интервью на радиостанции «Окапи», 1 интервью в Интернете и 8 видеointerview, с охватом всех вооруженных групп и ВСДРК для проведения разъяснительной работы среди комбатантов и информирования общественности о программах разоружения, демобилизации и реинтеграции
- Организация 24 совещаний, проводимых раз в две недели с национальными органами, осуществляющими процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, Единой военной структурой ВСДРК и гражданскими органами власти по вопросам координации и осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции с особым упором на программы реинтеграции в общины
- Консультирование, в рамках проводимых раз в две недели совещаний, Исполнительного совета национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции по вопросам осуществления национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая необходимость учета различных потребностей мужчин и женщин из числа бывших комбатантов
- Проведение 12 ежемесячных совещаний с национальными органами власти, учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями для координации освобождения 800 детей из состава вооруженных групп и их направления в пересылочные детские учреждения и/или в свои общины
- Организация 24 совещаний, проводимых раз в две недели, с участием военных групп и ВСДРК, гражданских органов власти и лидеров общин по вопросам поиска и освобождения детей из состава вооруженных групп
- Организация 10 выездов на места для контролирования процесса поиска и освобождения детей из состава вооруженных групп
- Проведение 12 совещаний доноров по вопросам мобилизации ресурсов на осуществление программы реинтеграции в общины
- Уничтожение оружия в неисправном состоянии, собранного в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции во всех провинциях восточной части страны, и передача оружия в исправном состоянии военным служащим ВСДРК

Внешние факторы

Политика, проводимая органами власти Демократической Республики Конго; меры, принимаемые органами власти Демократической Республики Конго в отношении осуществления национальных программ разоружения, демобилизации и реинтеграции; наличие международной гуманитарной помощи; наличие ресурсов, предоставляемых донорами для осуществления программ стабилизации; наличие добровольных взносов на цели осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции; выполнение всеми сторонами обязательств по мирным соглашениям

Таблица 2
Людские ресурсы: компонент 1 «Стабилизация обстановки в плане безопасности»

Категория										Всего
<i>I. Воинские контингенты</i>										
Утвержденная численность на 2009/10 год										17 883
Предлагаемая численность на 2010/11 год										16 863
Чистое изменение										(1 020)
<i>II. Сформированные полицейские подразделения</i>										
Утвержденная численность на 2009/10 год										550
Предлагаемая численность на 2010/11 год										550
Чистое изменение										–
<i>III. Гражданский персонал</i>										
	<i>Международный персонал</i>							<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>		
	<i>ЗГС- ПГС</i>	<i>Д-2- Д-1</i>	<i>С-5- С-4</i>	<i>С-3- С-2</i>	<i>Полевая служба</i>	<i>Итого</i>	<i>Национальный персонал^a</i>			<i>Всего</i>
Канцелярия Командующего силами										
Утвержденные должности на 2009/10 год	1	2	1	–	3	7	5	–		12
Предлагаемые должности на 2010/11 год	1	2	1	–	3	7	5	–		12
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–		–
Канцелярия Комиссара полиции										
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	1	3	3	8	1	1		10
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	2	4	2	9	1	–		10
Чистое изменение	–	–	1	1	(1)	1	–	(1)		–
Группа поддержки процесса стабилизации										
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	–	1	2	–	3	1	–		4
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	–	2	5	–	7	1	1		9
Чистое изменение	–	–	1	3	–	4	–	1		5
Группа связи по вопросам противоминной деятельности										
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	–	–	1	1	2	–	–		2

Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Чистое изменение	–	–	–	(1)	(1)	(2)	–	–	(2)
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2009/10 год	1	3	3	6	7	20	7	1	28
Предлагаемые должности на 2010/11 год	1	3	5	9	5	23	7	1	31
Чистое изменение	–	–	2	3	(2)	3	–	–	3
Итого (I–III)									
Утвержденная численность на 2009/10 год									18 461
Предлагаемая численность на 2010/11 год									17 444
Чистое изменение									(1 017)

^a Включает национальных сотрудников-специалистов и национальный персонал категории общего обслуживания.

Канцелярия Комиссара полиции

Международный персонал: чистое увеличение на 1 должность

Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 1 должность

43. Предлагается создать одну должность координатора реформы полиции (С-4) и одну должность главного сотрудника по операциям (С-3).

44. Полицейский компонент Миссии выполняет конкретную задачу активизации организационного строительства и повышения эффективности функционирования Конголезской национальной полиции (КНП) и в дополнение к своей основной работе по профессиональной подготовке и консультированию КНП уделяет особое внимание вопросам реформы полиции. Специалисты Миссии по вопросам работы полиции подразделены на восемь рабочих групп в составе Руководящего комитета по вопросам реформы полиции, которому поручено разрабатывать и осуществлять проекты в таких областях, как формирование полицейской пограничной службы, создание полицейской ревизорской службы и проведение переписи среди полицейских.

45. Руководствуясь рекомендациями, подготовленными Постоянным полицейским компонентом — группой быстрого реагирования Полицейского отдела Организации Объединенных Наций, — полицейский компонент МООНДРК пересмотрел свою концепцию операций в целях упрочения своих стратегий в области контроля, технической помощи и профессиональной подготовки с уделением большего внимания сотрудникам полиции старших и средних рангов. Особый упор в пересмотренной концепции операций делается на мероприятиях по оказанию поддержки исполнительному секретариату Руководящего комитета по вопросам реформы полиции в завершении его работы по подготовке к реформе, по оказанию поддержки Генеральному инспектору КНП в реализации проектов, связанных с проведением реформы, и по обеспечению поддержки усилий, направленных на разработку механизмов подотчетности и надзора за деятельностью полиции. В то же время полицейский компонент будет играть важную роль в восстановлении государственной власти в рамках Стратегии Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации в восточной части Демократической Республики Конго,

а на западе страны он будет следить за прогрессом в деле укрепления безопасности, оказывать помощь местным органам власти в разработке и осуществлении важнейших мероприятий в рамках реформы полиции во взаимодействии с другими международными партнерами и наращивать оперативные возможности местных органов власти.

46. Сотрудник, занимающий предлагаемую должность координатора реформы полиции (С-4), отвечал бы за осуществление общей программы реформы полиции, разработанной Руководящим комитетом по вопросам реформы полиции, и оказывал бы поддержку в завершении подготовки тематических планов действий по проведению реформы полиции; консультировал бы руководителей КНП по вопросам осуществления реформенных проектов; оказывал бы помощь в реализации реформенных инициатив на уровне провинций и в создании механизмов для увязки реформы полиции с более широкой реформой сектора безопасности; и руководил бы всеми мероприятиями по учебной подготовке в поддержку наращивания потенциала и проведения реформы КНП. В настоящее время эти функции исполняет прикомандированный полицейский Организации Объединенных Наций. Для обеспечения бесперебойного выполнения этой работы потребовались бы услуги гражданского сотрудника, обладающего большим опытом в области реформы полиции.

47. Сотрудник, занимающий предлагаемую должность главного сотрудника по операциям (С-3), ежедневно докладывал бы Комиссару полиции о всех инцидентах, происходящих в районе Миссии, для принятия оперативных и эффективных ответных мер; разрабатывал бы оперативные планы, обеспечивающие скоординированное, разумное и эффективное выполнение работы, особенно в областях организационного строительства и наращивания потенциала КНП посредством профессиональной подготовки, контроля, оказания технической помощи, осуществления программы реформы полиции и оперативной координации поддержки, оказываемой полицией Миссии в реализации стратегии стабилизации в восточной части страны; направлял бы, координировал и контролировал деятельность всех секторов и подсекторов полиции Организации Объединенных Наций; и оказывал бы помощь Комиссару полиции в осуществлении оперативного командования сформированными полицейскими подразделениями.

48. Предлагается также передать одну должность административного помощника (полевая служба) в Бюро по гражданским вопросам и преобразовать одну внештатную должность письменного переводчика (доброволец Организации Объединенных Наций) во внештатную должность сотрудника по связи в Группе по реформе сектора безопасности.

Группа поддержки процесса стабилизации

Международный персонал: увеличение на 4 должности

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 1 должность

49. Группу по региональной стабилизации предлагается переименовать в Группу поддержки процесса стабилизации. Система Организации Объединенных Наций и международные партнеры решили переименовать Группу после того, как были официально созданы механизмы Организации Объединенных Наций по координированию процесса стабилизации.

50. После того как Организация Объединенных Наций начала в 2008 году осуществление своей Стратегии по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации для восточной части Демократической Республики Конго, правительство приступило в феврале 2009 года к реализации Плана стабилизации и реконструкции для восточной части Демократической Республики Конго, разработанного на основе существующей Программы Аmani и текущей Стратегии по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации. План предусматривает распространение усилий по стабилизации и восстановлению на более широкие географические районы, чем первоначально предполагалось, и включает такие недавно возникшие приоритетные темы, как незаконная эксплуатация природных ресурсов. Первоначальные кадровые потребности, предусмотренные в бюджете на 2009/10 год, были определены исходя из шести географических областей основной деятельности (шести магистральных направлений). По просьбе правительства эти области теперь расширены и охватывают дополнительные провинции (Маниема, Северная Катанга), дополнительные округа (включая Верхнее/Нижнее Уэле) и дополнительные территории в пределах первоначально запланированных провинций (например, Валикале). В связи с таким расширением охвата в каждой из провинций потребовался специальный вспомогательный штат сотрудников для оказания поддержки начальникам бюро и секций Миссии в осуществлении усилий по стабилизации обстановки.

51. Кроме того, обязанности Группы — в частности, в области оказания поддержки правительству и различным секциям в составе Миссии в разработке проектных предложений, в управлении финансовыми средствами и в обеспечении надлежащей и регулярной подготовки отчетов, контроля и оценки стабилизационных мероприятий — расширились в связи с созданием в 2009 году Фонда стабилизационно-восстановительного финансирования. В своей работе Фонд стабилизационно-восстановительного финансирования опирается в основном на План стабилизации и реконструкции для восточной части Демократической Республики Конго, Стратегию Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации и координационные структуры, созданные в каждой провинции восточной части Демократической Республики Конго и в Киншасе. Для обеспечения надлежащей поддержки этих координационных механизмов и управления их работой требуется специальный штат сотрудников.

52. В свете вышесказанного Группу поддержки процесса стабилизации предлагается укрепить одной должностью советника по вопросам региональных программ (С-4), базирующегося в Киншасе, тремя должностями сотрудников по вопросам координации на уровне провинций (С-3) (путем создания двух новых должностей и преобразования одной должности сотрудника по вопросам противоминной деятельности из Группы связи по вопросам противоминной деятельности), которые будут базироваться в Гоме, Итури и Букаву, и одной внештатной должностью сотрудника по вопросам поддержки процесса стабилизации (доброволец Организации Объединенных Наций), который будет базироваться в Маниеме, подчиняясь напрямую Координатору по восточной части Демократической Республики Конго, но поддерживая при этом тесную координацию с объединенным представительством в Киншасе.

53. Сотрудник, занимающий должность советника по вопросам региональных программ (С-4), отвечал бы за оказание консультативной помощи и поддержки

всем международным и национальным партнерам в вопросах разработки, осуществления, регулирования и пересмотра стабилизационных программ и программных стратегий в рамках Стратегии Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации и проводил бы периодический обзор и пересмотр комплексной стратегической основы. Сотрудник на этой должности выявлял бы и решал вопросы, касающиеся осуществления программ, в том числе вопросы, связанные с программными возможностями партнеров-исполнителей, и помогал бы, по мере необходимости, вносить коррективы в эти программы. Сотрудник на этой должности отвечал бы также за координирование разработки проектных предложений для представления Фонду стабилизационно-восстановительного финансирования и за обеспечение того, чтобы программы готовились с соблюдением комплексной стратегической основы и критериев представления предложений.

54. Сотрудники, занимающие должности сотрудников по вопросам координации на уровне провинций (С-3), отвечали бы, в тесной координации с местными органами власти и начальниками бюро Миссии, за обеспечение оперативного координирования стабилизационных мероприятий, проводимых на уровне провинций, в рамках объединенных технических комитетов, которые служат главным механизмом поддержания координации на уровне провинций с правительством и партнерами Организации Объединенных Наций. Сотрудники на этих должностях отвечали бы за обеспечение того, чтобы исполнительные секции Миссии и другие партнеры-исполнители следовали планам осуществления проектов на уровне провинций, помогали бы объединенным техническим комитетам в выполнении их надзорных функций, председательствовали бы на специальных координационных совещаниях и готовили бы периодические доклады о ходе работы.

55. Сотрудник, занимающий внештатную должность сотрудника по вопросам поддержки процесса стабилизации (доброволец Организации Объединенных Наций) отвечал бы за оказание помощи сотрудникам по вопросам координации на уровне провинций в выполнении их координационных и надзорных задач, в том числе оказывал бы поддержку в подготовке отчетов о проведенных мероприятиях и ведении их учета, в составлении докладов о ходе работы и в контроле за выполнением решений, согласованных на координационных совещаниях.

Группа связи по вопросам противоминной деятельности

Международный персонал: сокращение на 2 должности

56. Предлагается передать одну должность сотрудника по вопросам противоминной деятельности (С-3) в Группу поддержки процесса стабилизации и одну должность административного помощника (полевая служба) в Секцию по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения/разоружения, демобилизации и реинтеграции, как поясняется в пунктах 52 и 58 настоящего доклада.

Компонент 2: безопасность на территории Демократической Республики Конго

57. Компонент 2 «Безопасность на территории Демократической Республики Конго» предусматривает оказание поддержки в обеспечении добровольной ре-

патриации бывших иностранных комбатантов на конголезской территории, содействие правительству Демократической Республики Конго в разработке эффективных мер пограничного контроля в целях выявления каналов и пресечения поддержки, оказываемой незаконным вооруженным группам за счет незаконной торговли природными ресурсами страны, и оказание помощи в укреплении региональной безопасности. С учетом демобилизации членов Национального конгресса в защиту народа и других вооруженных групп и/или их реинтеграции в ВСДРК и прогресса, достигнутого в рамках мирных соглашений от 23 марта 2009 года после восстановления дипломатических отношений между Демократической Республикой Конго, Бурунди, Руандой и Угандой, в 2009/10 году Миссия будет выполнять следующие первоочередные задачи: а) оказывать поддержку ВСДРК в вытеснении элементов ДСОР и ЛРА из их опорных пунктов и ускорение процесса добровольной репатриации в других районах, в которых находятся оставшиеся иностранные бывшие комбатанты и их иждивенцы, с уделением особого внимания детям, связанным с вооруженными группами; б) активизация предпринимаемых усилий по борьбе с незаконной эксплуатацией природных ресурсов путем оказания содействия правительству в создании необходимых структур для обеспечения контроля за разработкой природных ресурсов в обоих провинциях Киву и отслеживание и пресечение незаконной торговли минеральными ресурсами путем организации совместных инспекций с участием представителей правительства на всех пунктах въезда в страну и подготовка соответствующих отчетов; и с) содействие на основе оказания добрых услуг и материально-технической поддержки в деле обеспечения более активной нормализации отношений между Демократической Республикой Конго, Бурунди, Руандой и Угандой и укрепления региональных механизмов.

Ожидаемые достижения
Показатели достижения результатов

2.1 Разоружение, демобилизация и репатриация иностранных вооруженных групп в Демократической Республике Конго

2.1.1 Увеличение общего числа репатриированных остающихся иностранных бывших комбатантов и их иждивенцев (2008/09 год: 19 387; 2009/10 год: 26 193; 2010/11 год: 30 193)

2.1.2 Увеличение общего числа оставшихся освобожденных и репатриированных детей из иностранных вооруженных групп (2008/09 год: 126; 2009/10 год: 186; 2010/11 год: 251)

Мероприятия

- Обеспечение материально-технической поддержки в целях репатриации 4000 иностранных бывших комбатантов и их иждивенцев в страны их происхождения
- Ежедневное проведение 12 информационно-пропагандистских кампаний, 1 мультимедийной информационно-просветительской кампании для информирования местного населения и иностранных комбатантов и 6 информационно-просветительских кампаний, в рамках которых распространялись листовки на французском языке, а также на языках лингала и суахили, включая организацию 24 поездок на места для информирования оставшихся иностранных комбатантов и их иждивенцев в Демократической Республике Конго

- Организация 4 координационных совещаний с участием представителей Руандийской комиссии по вопросам демобилизации и реинтеграции в Демократической Республике Конго
- Организация 24 совещаний с участием представителей вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК) в целях координации военных операций против иностранных вооруженных групп
- Организация 3 совещаний с участием представителей вооруженных сил Демократической Республики Конго, представляющих как генеральный штаб, так и военную интеграционную структуру, и иностранных вооруженных групп для обеспечения обнаружения и освобождения оставшихся детей в составе этих вооруженных групп
- Организация 10 совещаний с участием учреждений системы Организации Объединенных Наций и Международного комитета Красного Креста в целях проведения информационно-пропагандистской работы и обеспечения контроля за репатриацией детей в страны их происхождения

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

2.2 Усиление мер пограничного контроля в Демократической Республике Конго для борьбы с оборотом оружия и незаконной торговли природными ресурсами

2.2.1 Увеличение количества незаконных поставок оружия, перехваченных инспекторами по вопросам вооружений (2008/09 год: 2; 2009/10 год: 5; 2010/11 год: 8)

2.2.2 Создание четырех дополнительных государственных учреждений для обеспечения контроля за разработкой природных ресурсов в обеих провинциях Киву (2009/10 год: 6; 2010/11 год: 10)

2.2.3 Увеличение числа горняков-кустарей, действующих на официальном рынке разработки полезных ископаемых (2008/09 год: 0; 2009/10 год: 1 000; 2010/11 год: 2500)

Мероприятия

- Ежедневная организация 7 военных операций по патрулированию в целях обеспечения пограничного контроля на границах Демократической Республики Конго с Руандой и Угандой
- Ежедневная организация четырех операций по речному патрулированию в целях обеспечения пограничного контроля на границах Демократической Республики Конго с Руандой и Угандой
- Ежедневная организация 34 операций по патрулированию силами военнослужащих в составе бригад в Итури, Северном и Южном Киву на границах Демократической Республики Конго с Бурунди, Руандой и Угандой
- Организация 25 совместных инспекций в сотрудничестве с представителями правительства в аэропортах, на взлетно-посадочных полосах, портах и на путях доставки в Северном и Южном Киву для обеспечения контроля за торговлей минералами
- Организация 4 учебных занятий по вопросам борьбы с незаконной эксплуатацией природных ресурсов для государственных инспекторов, занимающихся проведением совместных инспекций

- Организация 3 учебных занятий по вопросам контроля за функционированием аэропортов, опознавания летательных средств, отслеживания операций по торговле минералами, а также по вопросам озер, дорог и наземных пунктов пересечения границы и прав собственности на грузовые автомобили и речные суда в сотрудничестве с международными партнерами для инспекторов из министерства горнорудной промышленности и соответствующих ведомств, таких как Министерство охраны окружающей среды, Горнорудное управление, Служба содействия добыче полезных ископаемых мелкопромышленным способом, Кадастр в горнодобывающей промышленности, Центр оценки экспертной помощи и сертификации и Конголезский институт рационального природопользования, в поддержку создания четырех дополнительных государственных учреждений в Северном и Южном Киву

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

2.3 Прогресс в деле создания механизмов обеспечения региональной безопасности и нормализации отношений с соседними странами для обеспечения стабильности в районе Великих озер

2.3.1 Увеличение числа встреч между должностными лицами высокого уровня из министерств обороны, иностранных дел и региональных отношений Демократической Республики Конго, Бурунди, Руанды и Уганды по политическим, экономическим вопросам и вопросам обеспечения безопасности (2009/10 год: 40; 2010/11 год: 50)

2.3.2 Отсутствие сообщений о случаях использования вооруженными группами территорий соседних государств в качестве плацдармов (2008/09 год: 0; 2009/10 год: 0; 2010/11 год: 0)

2.3.3 Принятие парламентами государств района Великих озер законодательства, содействующего укреплению двустороннего и регионального сотрудничества в рамках Экономического сообщества стран Великих озер и Пакта о безопасности, стабильности и развитии в районе Великих озер по трансграничным экономическим и гуманитарным вопросам, а также вопросам, касающимся обеспечения безопасности

Мероприятия

- Оказание добрых услуг и материально-технической поддержки в ходе еженедельно проводимых совещаний Совместной контрольной целевой группы (Демократическая Республика Конго, Руанда, Европейский союз, Африканский союз, Международная конференция по району Великих озер, Соединенные Штаты Америки и МООНДРК) в целях наблюдения за осуществлением положений Найробийского коммюнике по вопросам разоружения Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР)
- Участие в 4 заседаниях Постоянной комиссии Руанды-Демократической Республики Конго
- Участие в 100 совещаниях со старшими должностными лицами, включая должностных лиц на уровне министров, и представителями гражданского общества Демократической Республики Конго, Бурунди, Руанды и Уганды для содействия проведению регулярных двусторонних и многосторонних консультаций по практическим вопросам, касающимся иностранных вооруженных групп, и вопросам обеспечения региональной безопасности, пограничным проблемам, трансграничным вопросам экономического сотрудничества и межпарламентских отношений после нормализации отношений
- Участие в 2 региональных совещаниях в целях повышения вклада женщин в дело содействия обеспечению региональной безопасности в рамках Международной конференции по району Великих озер

- Участие в 4 заседаниях Совместной трехсторонней плюс один комиссии (Бурунди, Демократическая Республика Конго, Руанда, Уганда и Соединенные Штаты Америки)
- Участие в 4 заседаниях Трехсторонней комиссии, созываемых под эгидой Канцелярии Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев с участием Демократической Республики Конго и Руанды по вопросам, касающимся возвращения беженцев
- Секретариатская поддержка в ходе проведения 4 совещаний в рамках Механизма совместного контроля с участием представителей Демократической Республики Конго и Руанды
- Участие в еженедельных заседаниях Группы экспертов для представления информации по вопросам, касающимся эмбарго на поставки оружия и притока оружия в Демократическую Республику Конго

Внешние факторы

Помощь и сотрудничество соответствующих государств-членов, выражаемые в проводимой политике и практических мерах, будут способствовать достижению прогресса в обеспечении безопасности на территории Демократической Республики Конго; меры, принимаемые правительством Демократической Республики Конго и правительствами соседних государств по содействию политическому примирению и обеспечению стабильности

Таблица 3
**Людские ресурсы: компонент 2, безопасность на территории
 Демократической Республики Конго**

<i>Категория</i>											<i>Всего</i>
I. Военные наблюдатели											
Утвержденная численность на 2009/10 год											760
Предлагаемая численность на 2010/11 год											760
Чистое изменение											–
II. Воинские контингенты											
Утвержденная численность на 2009/10 год											–
Предлагаемая численность на 2010/11 год											1 020
Чистое изменение											1 020
<i>Международный персонал</i>											
<i>Категория полевой службы</i>											
<i>Итого</i>											
<i>Добровольцы Национальной Организации Объединенных Наций</i>											
<i>Всего</i>											
III. Гражданский персонал											
Секция по разоружению, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселению											
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	6	11	5	23	13	14			50

III. Гражданский персонал	Международный персонал						Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы					
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	6	14	6	27	13	14	54	
Чистое изменение	–	–	–	3	1	4	–	–	4	
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер										
Утвержденные временные должности на 2009/10 год	2	–	3	3	3	11	5	–	16	
Предлагаемые временные должности на 2010/11 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Чистое изменение	(2)	–	(3)	(3)	(3)	(11)	(5)	–	(16)	
Итого, гражданский персонал										
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	6	11	5	23	13	14	50	
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	6	14	6	27	13	14	54	
Чистое изменение	–	–	–	3	1	4	–	–	4	
Утвержденные временные должности на 2009/10 год	2	–	3	3	3	11	5	–	16	
Предлагаемые временные должности на 2010/11 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Чистое изменение	(2)	–	(3)	(3)	(3)	(11)	(5)	–	(16)	
Итого (I–III)										
Утвержденная численность на 2009/10 год									826	
Предлагаемая численность на 2010/11 год									1 834	
Чистое изменение									1 008	

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Секция по разоружению, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселению/разоружению, демобилизации и реинтеграции

Международный персонал: увеличение на 4 должности

58. Предлагается учредить две должности сотрудников по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения (С-3), которые будут базироваться в Калемие (Северная Катанга) и Кинду (Маниема), и одну должность сотрудника по программам (С-3), который будет базироваться в Го-ме, и перевести должность помощника по административным вопросам (категория полевой службы) из Группы связи по вопросам разминирования, с тем чтобы он выполнял функции сотрудника по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения (должность категории полевой службы) в Конголо (Северная Катанга).

59. В результате последних военных операций, осуществленных в восточных районах Демократической Республики Конго, иностранные комбатанты были вытеснены из провинций Киву в провинции Маниема и Северная Катанга, в которых отсутствуют отделения, занимающиеся вопросами разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения. В условиях отсутствия каких-либо программ в области разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения существует опасность того, что иностранные вооруженные группы укрепят свой потенциал путем вербовки местного населения. Кроме того, ожидается, что национальная программа в области разоружения, демобилизации и реадaptации, финансируемая Всемирным банком, завершит свою деятельность в феврале 2010 года и не сможет выполнить весь объем работы в провинциях Киву и Итури. Для обеспечения осуществления программ в области разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения/разоружения, демобилизации и реинтеграции во всех провинциях в восточных районах Демократической Республики Конго предлагается укрепить данную секцию.

60. Под прямым руководством со стороны начальника Секции сотрудники на трех предлагаемых должностях по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения (2 должности класса С-3 и 1 должность категории полевой службы) будут организовывать информационно-просветительские кампании для иностранных комбатантов, которые изъявят добровольное желание репатрироваться, и в поддержку национального процесса в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. Они будут заниматься разработкой стратегии и подготовкой планов действий для увеличения числа бывших комбатантов, участвующих в программах разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения/разоружения, демобилизации и реинтеграции в регионе. Они будут также отвечать за всю работу в административно-управленческой сфере и в области материально-технического обеспечения, связанную с открытием новых отделений в Маниеме и Северной Катанге.

61. Сотрудник по программам на должности класса С-3, которую предлагается учредить, будет заниматься разработкой и внедрением системы контроля и оценки работы Секции в соответствии с рекомендацией, недавно вынесенной службами внутреннего надзора в целях создания стандартизированной системы контроля и оценки хода осуществления программы в области разоружения,

демобилизации и реинтеграции в целях оценки ее отдачи в течение программного цикла.

Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер

Международный персонал: сокращение на 11 временных должностей

Национальный персонал: сокращение на 5 временных должностей

62. С учетом успеха, достигнутого в деле практически полного выполнения задач, поставленных в рамках возложенного на Миссию мандата, Специальный посланник предлагает ослабить акцент на непосредственном участии в работе по содействию развитию мирного процесса в восточных районах Демократической Республики Конго после представления заключительного доклада Африканскому союзу и Международной конференции по району Великих озер в начале 2010 года. Однако Специальный посланник и его координатор по-прежнему готовы оказать помощь в случае серьезного обострения политической обстановки в восточных районах Демократической Республики Конго и в районе Великих озер. Специальный советник и небольшое отделение по поддержке в Найроби в июне 2010 года прекратят выполнять возложенные на них функции. С учетом этого предлагается упразднить Канцелярию Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер, штатное расписание которой включает 16 временных должностей: должность Специального посланника Генерального секретаря (должность уровня заместителя Генерального секретаря), старшего специального советника и руководителя Отделения (должность уровня помощника Генерального секретаря), старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5), начальника Канцелярии (С-5), сотрудника по политическим вопросам (С-4), сотрудника по политическим вопросам (С-3), личного помощника Специального посланника и старшего специального советника (должность категории полевой службы), помощника по административным вопросам по обслуживанию основного персонала (должность категории полевой службы), сотрудника по вопросам обеспечения безопасности/координатора по вопросам охраны (С-3), руководителя Группы личной охраны (должность категории полевой службы), сотрудника по административным вопросам (С-3), помощника по административным вопросам (должность национального сотрудника категории общего обслуживания) и четырех водителей (должности национальных сотрудников категории общего обслуживания).

Компонент 3: реформа сектора безопасности

63. В рамках компонента 3 «Реформа сектора безопасности» учтены первоочередные задачи Миссии, заключающиеся в достижении прогресса в создании дееспособных и подотчетных вооруженных сил в Демократической Республике Конго. В 2010/11 году главными приоритетными задачами, которые будут выполняться в сотрудничестве с другими международными партнерами, по-прежнему будут следующие: подготовка, оснащение и обеспечение боеготовности батальонов ВСДРК, в настоящее время принимающих участие в совместных операциях, и повышение степени их подотчетности; содействие обеспечению координации деятельности международных партнеров, оказывающих поддержку предпринимаемым на национальном уровне усилиям по реформированию сектора безопасности; предоставление технической консуль-

тативной помощи и оказание поддержки правительству Демократической Республики Конго в области реформирования сектора обороны и оказание поддержки в разработке скоординированной и последовательной стратегии реформирования сектора безопасности; обеспечение руководства деятельностью по налаживанию координации с учреждениями системы Организации Объединенных Наций по вопросам реформирования сектора безопасности; и создание механизма проверки в целях отбора кандидатов на заполнение ключевых должностей в правительстве Демократической Республики Конго и ВСДРК.

64. Миссия будет содействовать наращиванию оперативного потенциала КНП путем оказания технических консультаций по вопросам разработки и осуществления имеющих важное значение мер по реорганизации полицейских органов и подготовки персонала КНП, развернутого и осуществляющего деятельность по приоритетным направлениям в восточных районах Демократической Республики Конго в рамках разработанной в Организации Объединенных Наций стратегии по обеспечению безопасности и поддержки процесса стабилизации. Эксперты по вопросам полицейской службы в составе МООНДРК будут участвовать в работе восьми рабочих групп Руководящего комитета по реформированию органов полиции в целях разработки и осуществления конкретных проектов создания пограничной полицейской службы и полицейской ревизионной службы; будут заниматься вопросами переписи личного состава полиции/идентификации и будут содействовать более эффективному осуществлению своих стратегий в области обеспечения контроля, оказания технической консультативной помощи и подготовки кадров, уделяя при этом повышенное внимание национальным сотрудникам полиции старшего и среднего звена. Миссия будет по-прежнему заниматься вопросами подготовки персонала гражданской судебной системы, в частности персонала исправительных учреждений и системы военной юстиции, и сосредоточит свои усилия на осуществлении реформы пенитенциарной системы, в том числе на решении проблем, связанных с обеспечением безопасности, таких как побег преступников из тюрем и введение практики обеспечения подотчетности, что повлияет на условия содержания заключенных в тюрьмах и поможет решить такие проблемы, как проблема голода, на основе оказания имеющей стратегическое значение консультативной помощи старшим должностным лицам министерств юстиции и обороны.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
3.1 Достижение прогресса в создании дееспособных и подотчетных вооруженных сил в Демократической Республике Конго	3.1.1 Сокращение числа сообщений о случаях нарушения прав человека военнослужащими ВСДРК (2008/09 год: 722; 2009/10 год: 464; 2010/11 год: 440) 3.1.2 Увеличение общего числа батальонов ВСДРК, прошедших подготовку в рамках основного проекта подготовки военных кадров (2008/09 год: 7; 2009/10 год: 27; 2010/11 год: 35) 3.1.3 Разработка и внедрение правительством Демократической Республики Конго механизма проверки для отбора кандидатов на заполнение ключевых должностей в вооруженных силах

3.1.4 Организация регулярного форума для обмена информацией между двусторонними и многосторонними партнерами, а также национальными властями по вопросам, касающимся реформирования сектора безопасности

Мероприятия

- Разработка стратегии прекращения деятельности Миссии с учетом постепенной передачи военных функций ВСДРК
- Оказание консультативной помощи на основе организации ежедневных совещаний с участием рабочих групп правительства Демократической Республики Конго по вопросам, касающимся реформирования сектора обороны
- Организация ежемесячных консультаций с участием международных партнеров и представителей правительства Демократической Республики Конго в целях координации деятельности по реформированию сектора обороны и наращиванию поддержки и координации хода осуществления стратегии реформирования сектора безопасности
- Обучение военнослужащих 8 батальонов индивидуальным базовым навыкам и получение ими общих профессиональных знаний
- Организация раз в две недели 24 совещаний с участием старших военных офицеров в целях предоставления информации и консультаций в связи со случаями противоправного поведения, совершения преступлений и надругательств со стороны военнослужащих ВСДРК, в том числе преступлений в отношении детей
- Разработка новой концепции профессиональной подготовки и обеспечение контроля в координации с Миссией Европейского союза по содействию реформированию сектора безопасности, Программой развития Организации Объединенных Наций и двусторонними партнерами под руководством ВСДРК
- Оказание правительству Демократической Республики Конго консультативной помощи для содействия осуществлению реорганизации вооруженных сил с учетом гендерных факторов, включая разработку стратегий, направленных на обеспечение более широкого найма и удержания женщин

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

3.2 Достижение прогресса в создании дееспособной и подотчетной национальной полицейской службы

3.2.1 Сокращение числа сообщений о нарушениях прав человека сотрудниками Конголезской национальной полиции (2008/09 год: 958; 2009/10 год: 336; 2010/11 год: 320)

3.2.2 Увеличение общего числа развернутых сотрудников КНП, прошедших базовую подготовку, в том числе 13 300 женщин (2008/09 год: 67 614; 2009/10 год: 85 297; 2010/11 год: 95 884)

3.2.3 Завершение переписи личного состава КНП

Мероприятия

- Оказание правительству Демократической Республики Конго и старшим сотрудникам КНП консультативной помощи по вопросам разработки и принятия имеющих важное значение мер по реформированию полиции, включая разработку тематических планов действий по реформированию полиции в сотрудничестве с другими партнерами, включая представителей министерства внутренних дел, Генерального инспектора КНП, представителей гражданского общества, национальных и международных партнеров и Полицейской миссии Европейского союза
- Участие в осуществлении последующей деятельности и проведении оценки хода осуществления работы по реформированию полиции и проектов, в рамках которых предлагается скорректировать работу Руководящего комитета по реформированию полиции
- Организация 44 курсов по повышению квалификации сотрудников полиции для 10 587 сотрудников КНП в 14 основных областях полицейской деятельности, таких как методы борьбы с массовыми беспорядками, деятельность судебной полиции, методы проведения расследований, правила дорожного движения, сбор разведывательной информации и ее анализ, деятельность специальных подразделений по борьбе с преступностью, полицейская деятельность с использованием ненасильственных методов и методы ведения переговоров в процессе поддержания общественного порядка и в целях борьбы с преступностью, связанной с сексуальным насилием и насилием на почве половой принадлежности
- Организация 17 155 операций по патрулированию сотрудниками сформированных полицейских подразделений (в среднем 6 операций по патрулированию в день на подразделение × 8 сформированных полицейских подразделений)
- Организация 480 совещаний со старшими должностными лицами КНП в целях оказания персоналу КНП консультативной помощи по вопросам неправомерного поведения и совершения преступлений и соответствующих надругательств, в том числе преступлений против детей и уязвимых лиц (2 совещания/месяц × 19 секторов/подсекторов × 12 месяцев + 2 × 12 совещаний на уровне штабов) с участием Генерального инспектора КНП

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

3.3 Достижение прогресса в создании функционирующих независимых судебной и пенитенциарной систем

3.3.1 Задействование 5 национальных следственных групп в составе военнослужащих ВСДРК, КНП, судебной полиции и следственных судей, специализирующихся на расследовании сексуальных преступлений, преступлений против человечности и военных преступлений, в поддержку проводимой на национальном и международном уровнях работы по судебному преследованию

3.3.2 Повышение степени безопасности в 10 тюрьмах Демократической Республики Конго на основе организации более эффективной подготовки тюремных охранников и обеспечения соблюдения правил содержания под стражей (2008/09 год: 0; 2009/10 год: 2; 2010/11 год: 10)

3.3.3 Использование 50 судей в восточных районах Демократической Республики Конго

Мероприятия

- Оказание консультативной помощи должностным лицам провинциальных и национальных органов правосудия и международным партнерам в целях принятия в первоочередном порядке мер по укреплению судебных органов, тюремной системы и системы управления в секторе правосудия, включая усилия по мобилизации ресурсов, принимая во внимание учитывающие гендерные аспекты подходы и вопросы, касающиеся несовершеннолетних лиц, сексуального насилия и тяжких преступлений
- Развертывание 5 ячеек по оказанию поддержки в ходе судебного преследования в составе военного, полицейского и гражданского персонала МООНДРК в восточных провинциях для проведения наставнической работы и оказания поддержки конголезским прокурорам и следователям
- Содействие организации 11 учебных курсов для 250 сотрудников судебных органов (судьи, судебный вспомогательный персонал и судебная полиция) по вопросам организации судопроизводства и отправления правосудия
- Содействие организации 11 курсов ознакомления с работой органов судебной юстиции для 600 военнослужащих, сотрудников органов военной юстиции и национальных властей
- Организация 88 учебных занятий или занятий по линии наставнической работы для 500 судей и сотрудников судебных органов по вопросам, касающимся проведения расследований и судебного преследования за совершение тяжких преступлений, в том числе с применением сексуального насилия
- Оказание консультативной помощи национальным и провинциальным властям для выработки профессионального подхода в вопросах функционирования тюрем по ключевым элементам реформы тюремной системы в Демократической Республике Конго, включая организацию 12 учебных курсов, посвященных основам управления тюрьмами и ежедневное проведение занятий по линии наставнической работы для 400 тюремных охранников, надзирателей и других сотрудников
- Направление 58 сотрудников исправительных учреждений для работы в 29 тюрьмах в восточных районах Демократической Республики Конго
- Организация 4 учебных практикумов по основным принципам обеспечения безопасности в тюрьмах для национального персонала и других властей
- Организация 2 семинаров по вопросам реформы тюремной системы в Демократической Республике Конго с участием национальных и международных партнеров

Внешние факторы

Политика, проводимая Демократической Республикой Конго; предоставление донорами помощи для систем военного правосудия и исправительных учреждений; предоставление донорами помощи для программ, связанных с деятельностью полиции; предоставление донорами помощи для программ в области правосудия и программ, предназначенных для исправительных учреждений

Таблица 4
 Людские ресурсы: компонент 3, реформа сектора безопасности

Категория										Всего
I. Полицейские Организации Объединенных Наций										
Утвержденная численность на 2009/10 год										391
Предлагаемая численность на 2010/11 год										391
Чистое изменение										–
II. Сформированные полицейские подразделения										
Утвержденная численность на 2009/10 год										500
Предлагаемая численность на 2010/11 год										500
Чистое изменение										–
III. Персонал, предоставляемый правительствами										
Утвержденная численность на 2009/10 год										14
Предлагаемая численность на 2010/11 год										64
Чистое изменение										50
Международный персонал										
IV. Гражданский персонал	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Категория полевой службы	Итого	Национальный персонал²	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего^a	
Группа по реформе сектора безопасности										
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	1	1	1	4	1	1	6	
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	2	2	1	6	1	2	9	
Чистое изменение	–	–	1	1	–	2	–	1	3	
Управление по вопросам обеспечения законности										
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	8	9	1	19	16	–	35	
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	6	9	1	17	16	–	33	
Чистое изменение	–	–	(2)	–	–	(2)	–	–	(2)	

IV. Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего ^a
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы				
Группа по исправительным учреждениям									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	–	3	3	1	7	–	2	9
Чистое изменение	–	–	3	3	1	7	–	2	9
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	2	9	10	2	23	17	1	41
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	2	11	14	3	30	17	4	51
Чистое изменение	–	–	2	4	1	7	–	3	10
Всего (I–IV)									
Утвержденная численность на 2009/10 год									946
Предлагаемая численность на 2010/11 год									1 006
Чистое изменение									60

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Группа по реформе сектора безопасности

Международный персонал: увеличение на 2 должности

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 1 временную должность

65. Задача по реформированию сектора безопасности была определена в качестве одной из трех основополагающих задач в рамках мандата, возложенного на Миссию, в соответствии с резолюцией 1906 (2009) Совета Безопасности, и является важным элементом в рамках стратегии свертывания деятельности Миссии. В настоящее время штатное расписание Группы по реформе сектора безопасности включает должность начальника (Группы Д-1), которому оказывает поддержку группа из пяти сотрудников (1 сотрудник на должности класса С-4, 1 сотрудник на должности класса С-3, 1 сотрудник категории полевой службы, 1 национальный сотрудник категории общего обслуживания и 1 доброволец Организации Объединенных Наций). Нынешнее штатное расписание Группы позволяет обеспечить полную поддержку по следующим направлениям деятельности в рамках реформы сектора безопасности: а) оказание постоянной технической поддержки и предоставление консультаций правительству и международным партнерам; б) обеспечение надлежащего управления, контроля, подотчетности и институционального развития конголезских органов

обеспечения безопасности; с) взаимодействие с экспертами по вопросам деятельности полиции и правосудия; d) осуществление последующей деятельности, связанной с реформой сектора безопасности в восточных районах страны; e) рационализация работы по таким межсекторальным вопросам, как уязвимые группы населения, сексуальное насилие и насилие по признаку пола и права женщин и детей, в рамках стратегии осуществления реформы сектора безопасности; и f) обеспечение координации осуществляемой деятельности с организациями гражданского общества и неправительственными организациями. Для охвата этих направлений деятельности в рамках реформы сектора безопасности предлагается учредить одну должность старшего сотрудника по реформе сектора безопасности (надлежащее управление и институциональное развитие) (С-5), одну должность сотрудника по реформе сектора безопасности (координация и проекты) (С-3) и перевести одну временную должность письменного переводчика (доброволец Организации Объединенных Наций), который будет выполнять функции сотрудника по связи в Киншасе.

66. Занимающий должность старшего сотрудника по реформе сектора безопасности (надлежащее управление и институциональное развитие) (С-5) будет выполнять функции координатора в области надлежащего управления, обеспечения надзора, подотчетности, институционального развития, устойчивого развития и социально-экономической области; этот сотрудник будет поддерживать контакты с полицейскими и судебными экспертами, предоставленными правительством и в рамках системы Организации Объединенных Наций; он будет оказывать консультативную помощь и выносить рекомендации по таким вопросам, как мобилизация политической воли, укрепление национальной ответственности и учет гендерных руководящих принципов во всех направлениях деятельности; будет участвовать в разработке, осуществлении стратегии координации деятельности по проведению реформы сектора безопасности и следить за ее осуществлением и будет заниматься вопросами разработки плана работы, а также участвовать в оценке стратегий и документов, опубликованных правительством. Сотрудник на этой должности будет также заниматься сбором и обобщением основной документации по вопросам общего осуществления мирного процесса и операций в восточных районах страны; будет заниматься подготовкой справочной документации, сбором информации для включения в доклады и исследования по реформе сектора безопасности и обеспечивать основную поддержку совещаниям и конференциям; а также выполнять функции заместителя руководителя Группы.

67. Занимающий должность сотрудника по реформе сектора безопасности (координация и проекты) (С-3) будет участвовать в разработке, осуществлении и оценке проектов, за которые он отвечает; будет контролировать и анализировать ход разработки проектов и их осуществление, уделяя при этом особое внимание ведению веб-сайта, на котором размещается информация, касающаяся координации деятельности доноров, связанной с реформой сектора безопасности, и будет добиваться повышения степени осведомленности о реформе сектора безопасности и обеспечивать соответствующую профессиональную подготовку; будет поддерживать контакты с конголезскими органами безопасности и их надзорными органами, организациями гражданского общества и представителями уязвимых групп населения; будет участвовать в оценке стратегий и документов, публикуемых правительством; и будет заниматься подготовкой документов с изложением позиции с учетом специальных оперативных

сводок и информационных записок. Сотрудник на этой должности будет также отслеживать возникающие политические проблемы и выносить рекомендации, касающиеся реформы сектора безопасности; оказывать консультативную помощь по учету межсекторальных вопросов (сексуальное насилие и насилие по признаку пола, гендерные вопросы, защита детей и права человека) в рамках политики и программ реформы сектора безопасности; и оказывать повседневную поддержку руководству Группы.

68. Занимающий внештатную должность сотрудника по связи (доброволец Организации Объединенных Наций) будет оказывать поддержку инициативам по организации информационно-просветительских и учебных мероприятий по вопросам реформы сектора безопасности; будет оказывать помощь в ведении веб-сайта, на котором размещена информация, касающаяся координации донорами деятельности по проведению реформы сектора безопасности; будет устанавливать и поддерживать рабочие контакты с представителями неправительственных организаций и гражданского общества; будет оказывать содействие в организации практикумов и совещаний; и обеспечивать координацию поездок в учебные центры ВСДРК, Конголезской национальной полиции и других органов безопасности. Сотрудник на этой должности будет также заниматься подготовкой документов с изложением позиции с учетом специальных оперативных сводок и информационных записок по стратегиям осуществления реформы сектора безопасности и мерам, принимаемым на региональном уровне; он будет осуществлять сбор и обобщение документации, касающейся общего осуществления соответствующих стратегий и будет отслеживать возникающие проблемы и выносить соответствующие рекомендации.

Управление по вопросам обеспечения законности

Международный персонал: сокращение на 2 должности

Национальный персонал: нулевое чистое изменение

69. Предлагается перевести две должности сотрудников по исправительным учреждениям (С-4) из Управления по вопросам обеспечения законности в недавно предложенную группу по исправительным учреждениям.

70. Также предлагается реклассифицировать 10 должностей помощников по административным вопросам (национальные сотрудники категории общего обслуживания) в должности сотрудников по вопросам обеспечения законности (национальные сотрудники-специалисты), которые будут оказывать эффективную поддержку группам по вопросам обеспечения законности в Киншасе и других региональных отделениях. С учетом переориентации деятельности Управления, которая предполагает выполнение сложных задач, таких как обеспечение управления проектами, профессиональная подготовка и наставничество и оказание поддержки в обеспечении судебного преследования за совершение тяжких преступлений, функции национального персонала изменились и обуславливают необходимость в использовании сотрудников, обладающих более высокой квалификацией в правовой и образовательных сферах. Сотрудники, занимающие должности по вопросам обеспечения законности, будут оказывать консультативную помощь по конголезскому законодательству и практике; содействовать разработке учебных программ; способствовать налаживанию контактов с местными судебными властями и другими местными властями; и оказывать помощь в организации учебных курсов, практикумов и семинаров.

Группа по исправительным учреждениям

Международный персонал: увеличение на 7 должностей

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 2 временные должности

Персонал, предоставляемый правительствами: увеличение на 50 временных должностей

71. Предлагается учредить группу по исправительным учреждениям, которая будет непосредственно отчитываться перед заместителем Специального представителя Генерального секретаря (обеспечение законности). С учетом того, что в стране имеется более 200 тюрем и бесчисленное множество дополнительных следственных изоляторов, постоянные побеги и бунты заключенных усугубляют угрозу, создаваемую в плане безопасности этими учреждениями, а отсутствие эффективных механизмов управления приводит к смерти заключенных. Управление по вопросам обеспечения законности проводит новаторскую работу в поддержку реформы тюремной системы; однако, учитывая нынешний уровень укомплектованности кадрами, его помощь ограничена отдельными тюрьмами в регионах и двумя тюрьмами в районе Киншасы. С учетом масштабов этой проблемы создание отдельной группы по исправительным учреждениям имеет исключительно важное значение для активизации поддержки, оказываемой Миссией системе исправительных учреждений на директивном и оперативном уровнях. В состав этой группы войдут старший сотрудник по исправительным учреждениям (С-5), два сотрудника по исправительным учреждениям (С-4), три сотрудника по исправительным учреждениям (С-3) и три помощника по административным вопросам (1 на должности категории полевой службы и 2 добровольца Организации Объединенных Наций).

72. Сотрудник, занимающий предлагаемую должность старшего сотрудника по исправительным учреждениям (С-5), будет оказывать консультативную помощь старшим должностным лицам министерств юстиции и обороны по стратегическим вопросам, касающимся осуществления реформы системы пенитенциарных учреждений, включая решение проблем обеспечения безопасности; таких как побег заключенных и внедрение механизмов обеспечения подотчетности. Сотрудник на этой должности будет оказывать содействие национальным властям в разработке законодательства и определении стратегий и процедур по вопросам функционирования тюрем и создании базы данных, содержащей информацию о тюрьмах.

73. Предлагается перевести две должности сотрудников по исправительным учреждениям (С-4) из Управления по вопросам обеспечения законности в Группу по исправительным учреждениям, как это разъясняется в пункте 69 выше. Сотрудники на этих должностях, базирующиеся в Киншасе и Гоме, будут оказывать содействие старшему сотруднику по исправительным учреждениям в подготовке предложений по вопросам политики в отношении системы исправительных учреждений и последующей деятельности в сотрудничестве с государственными властями.

74. Сотрудники, занимающие три предлагаемые должности сотрудников по исправительным учреждениям (С-3), будут базироваться в Южной Киву, Итуру и Катанге и будут координировать помощь, оказываемую местным следствен-

ным изоляторам, включая информационно-просветительскую работу среди доноров и оказание консультативной помощи и наставническую работу среди персонала тюрем. В дополнение к этому они будут добиваться обеспечения непрерывности работы в период между заменой предоставляемых правительствами сотрудников по исправительным учреждениям и повышения качества оказываемой помощи и последовательности в вопросах ее оказания.

75. Сотрудники, занимающие три предлагаемые штатные/внештатные должности помощников по административным вопросам (1 должность категории полевой службы и 2 должности добровольцев Организации Объединенных Наций) и базирующиеся соответственно в Киншасе, Гоме и Букаву, будут оказывать необходимую административную поддержку всем сотрудникам Группы, будут следить за рациональным использованием времени и посещаемостью, приходом и уходом с работы и вести базы данных, содержащих информацию о тюрьмах, включая информацию о жертвах и свидетелях.

76. Имеющийся штат в количестве 14 сотрудников по исправительным учреждениям предлагается дополнить еще 50 должностями сотрудников по исправительным учреждениям в качестве прикомандированного правительствами персонала. В общей сложности 58 сотрудников по исправительным учреждениям (44 новых сотрудника и 14 имеющихся сотрудников по исправительным учреждениям) будут базироваться в 29 отобранных тюрьмах в восточных районах Демократической Республики Конго. Сотрудники по исправительным учреждениям будут оказывать консультативную помощь и организовывать подготовку представителей национальной тюремной администрации по вопросам управления деятельностью тюрем; оказывать содействие местным властям в разработке и осуществлении программ реабилитации; предоставлять консультативную помощь и оказывать поддержку по таким вопросам, как процедуры обеспечения безопасности, регистрация и правоохранительная деятельность; оказывать поддержку в целях сокращения разрыва между стандартами Организации Объединенных Наций, касающимися управления работой тюрем, и действующим национальным законодательством; и оказывать консультативную помощь по вопросам реформы тюремной системы.

Компонент 4: демократические институты и права человека

77. Компонент, связанный с вопросами демократических институтов и прав человека, предусматривает поддержку мер по укреплению демократических институтов и процессов на национальном, провинциальном, региональном и местном уровнях, содействие обеспечению правопорядка и надлежащего управления, содействие национальному примирению и внутреннему политическому диалогу, поддержку мер по укреплению гражданского общества и содействие поощрению защиты прав человека, включая расследование нарушений прав человека с целью добиться понимания причин насилия и положить конец безнаказанности, в том числе изнасилованию и другим формам сексуального насилия, а также оказание помощи в организации выборов. В 2010/11 финансовом году особое внимание будет уделяться оказанию консультативной помощи по политическим вопросам и обеспечению технической поддержки в решении политических вопросов правительству и парламенту Демократической Республики Конго, а также другим органам на прочих уровнях власти, укреплению основополагающих конституционных институтов и принятию и применению соответствующего законодательства, в частности в областях обеспечения пра-

вопорядка, управления и экономики, выборов и децентрализации. Миссия продолжит осуществление своих усилий, направленных на укрепление демократического процесса, на основе предоставления политических консультаций своей расширенной сети основных конголезских заинтересованных участников, а также активизации своей информационно-пропагандистской деятельности и координирования функций международного сообщества доноров по межотраслевым вопросам, влияющим на процесс демократизации, включая вопросы гражданского общества и благого правления. Кроме того, усилия будут сосредоточены на содействии налаживанию межобщинного и политического диалога на всех уровнях путем оказания добрых услуг, мирного разрешения или урегулирования местных конфликтов, а также мониторинга подготовки и проведения местных выборов и подсчета голосов по их результатам в том случае, если они будут перенесены на период после июня 2010 года. В ожидании решения относительно проведения местных выборов будет оказываться помощь Независимой избирательной комиссии/Национальной независимой избирательной комиссии в процессе организации местных выборов для содействия укреплению устойчивого национального органа по управлению избирательным процессом.

Ожидаемые достижения
Фактические показатели достижения результатов

- | | |
|--|---|
| <p>4.1 Достижение прогресса в деле укрепления демократических институтов и обеспечения национального примирения в Демократической Республике Конго</p> | <p>4.1.1 Увеличение числа координационных платформ (1 национальный и 11 провинциальных комитетов по вопросам развития) для обеспечения диалога и участия местных органов власти и организаций гражданского общества, занимающихся обеспечением благого правления, принятием решений, повышением эффективности помощи и разрешением конфликтов (2008/09 год: 4; 2009/10 год: 8; 2010/11 год: 11)</p> <p>4.1.2 Учреждение остающихся 6 из 7 национальных институтов управления, определенных в Конституции, и учреждение 2 дополнительных ключевых институтов правосудия</p> <p>4.1.3 Принятие правительством Демократической Республики Конго и парламентом плана действий в целях осуществления законодательной реформы, направленной на децентрализацию и реформирование государственных финансов</p> <p>4.1.4 Принятие правительством плана действий в целях содействия примирению на общинном уровне и стратегии в целях содействия участию бывших лидеров вооруженных групп в политической жизни страны</p> |
|--|---|

Мероприятия

- Разработка и передача национальной базы данных местным органам власти, страновой группе Организации Объединенных Наций и основным донорам в целях выявления и регистрации 2000 организаций гражданского общества

- Организация 45 учебных семинаров (3 семинара x 15 регионов) в целях укрепления потенциала организаций гражданского общества и платформ диалога по вопросам принципов эффективного управления, в том числе по вопросу о роли организаций гражданского общества, особенно в отношении благого управления, безопасности, расширения прав женщин и средств к существованию, а также по вопросу управления проектами
- Организация 22 мелкомасштабных учебных семинаров по вопросам развития потенциала (2 семинара x 11 провинций) по вопросам децентрализации, благого управления, планирования и составления бюджета в целях обеспечения развития на местном уровне в координации с другими участниками процесса развития и страновой группой Организации Объединенных Наций для 220 участников (10 участников x 22 семинара) из состава провинциальных органов управления и законодательных собраний и районных органов власти
- 120 совещаний с государственными чиновниками и парламентариями по вопросам разработки политики и процессов для учреждения остающихся 6 из 7 институтов, а также 2 новых институтов, а также по вопросам ключевых законодательных актов, посвященных институциональной реформе и реформированию государственных финансов
- 100 совещаний в Киншасе и на провинциальном уровне в целях задействования добрых услуг для поощрения бывших лидеров вооруженных групп к мирному участию в политических дебатах и политической жизни страны
- 200 совещаний во всех провинциях с представителями гражданского общества, в том числе с женскими организациями и религиозными лидерами, в целях осуществления рекомендаций, вынесенных национальным симпозиумом в мае 2009 года
- 720 совещаний на национальном и провинциальном уровнях, направленных на поощрение диалога и достижение согласия между представителями большинства и политической оппозиции; посредничество в отношениях между национальным правительством и провинциальными органами власти, между провинциальными и субпровинциальными органами власти, а также между властями всех уровней и элементами гражданского общества; разрешение межэтнических конфликтов; а также предоставление поддержки и консультативных услуг местным учреждениям, общинам и представителям гражданского общества, включая женские организации
- 5 семинаров по вопросам наращивания потенциала для Комиссии по гендерным вопросам и Комиссии по вопросам равенства Ассамблеи провинций
- 24 совещания с международными финансовыми учреждениями в целях проведения консультаций по вопросам политических последствий их социально-экономических программ по оказанию помощи в Демократической Республике Конго
- 50 совещаний с национальными органами власти и экспертами для проведения консультаций в координации с представителями сообщества доноров по вопросам принятия и осуществления мер, направленных на обеспечение транспарентного управления экономикой, таких как внедрение национальной платежной системы, в соответствии с международными стандартами и практикой, включая создание надзорных органов, в целях обеспечения финансовой подотчетности правительства
- Оказание содействия и предоставление консультаций Независимой избирательной комиссии в целях обновления списков избирателей в 11 провинциях Демократической Республики Конго в качестве основы для проведения справедливых и транспарентных местных и всеобщих выборов, запланированных на 2011 год

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
4.2 Достижение прогресса в борьбе с безнаказанностью и в деле улучшения положения в области прав человека в Демократической Республике Конго	<p>4.2.1 Сокращение числа случаев смерти лиц, содержащихся под стражей (2008/09 год: 120; 2009/10 год: 100; 2010/11 год: 75)</p> <p>4.2.2 Увеличение числа публичных судебных процессов в целях преследования нарушений прав человека (2008/09 год: 0; 2009/10 год: 5; 2010/11 год: 15)</p> <p>4.2.3 Учреждение Комиссии по реорганизации и повышению профессионального уровня сотрудников сил безопасности в контексте реформы в области безопасности — органа, предназначенного для изучения и установления методов проверки личного состава</p>

Мероприятия

- Участие в 50 заседаниях комитетов по принятию мер в связи с нарушениями прав человека, совершенными Конголезской национальной полицией и Вооруженными силами Демократической Республики Конго (ВСДРК)
- 50 совместных расследований нарушений прав человека с участием национальных судебных органов в целях обеспечения судебного преследования грубых нарушений прав человека
- Определение путей предоставления правовой поддержки жертвам нарушений основных прав человека, по которым проводятся публичные судебные разбирательства
- 2 семинара по темам «Смерть в заключении», «Что является пыткой» и «Какие преступления подпадают под юрисдикцию Международного уголовного суда»
- 11 учебных семинаров (по 1 в каждой из 11 провинций) для неправительственных правозащитных организаций по вопросам защиты правозащитников и защиты гражданского населения

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
4.3 Прогресс в деле привлечения лиц, ответственных за акты сексуального насилия, к судебной ответственности и обеспечение более эффективной помощи жертвам	<p>4.3.1 Увеличение числа судебных разбирательств, которые проводятся в связи со случаями сексуального насилия (2008/09 год: 2161; 2009/10 год: 2500; 2010/11 год: 3000)</p> <p>4.3.2 Принятие правительством межминистерского национального протокола для оказания многосекторальной помощи жертвам сексуального насилия</p>

Мероприятия

- 2 рабочих совещания с правительством и страновой группой Организации Объединенных Наций по вопросам осуществления Всеобъемлющей стратегии борьбы с сексуальным насилием
- 50 совещаний с правительством и страновой группой Организации Объединенных Наций по вопросам мобилизации усилий и ресурсов для обеспечения полного осуществления Всеобъемлющей стратегии борьбы с сексуальным насилием

- 10 аналитических докладов о формах сексуального насилия и положении дел с осуществлением вышеупомянутой стратегии для распространения среди многосторонних партнеров и средств массовой информации
- Предоставление консультаций органам, занимающимся вопросами осуществления Всеобъемлющей стратегии, на основе проведения 12 совещаний

Внешние факторы

Политика, проводимая органами власти Демократической Республики Конго; политические события в Демократической Республике Конго; наличие государственных ресурсов и донорской помощи

Таблица 5
Людские ресурсы: компонент 4, демократические институты и права человека

Категория	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-21	Категория полевой службы	Итого			
Гражданский персонал									
Отдел по политическим вопросам									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	2	16	24	5	47	23	4	74
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	2	16	24	5	47	23	4	74
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Управление общественной информации									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	9	20	18	48	145	8	201
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	9	20	18	48	205	8	261
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	60	–	60
Секция по гендерным вопросам									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	–	2	1	1	4	4	2	10
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	–	2	1	1	4	6	2	12
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	2	–	2
Отдел по оказанию помощи в проведении выборов									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	–	10	5	3	18	5	25	48
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Чистое изменение	–	–	(10)	(5)	(3)	(18)	(5)	(25)	(48)
Утвержденные временные должности ^b на 2009/10 год	–	1	3	36	4	44	42	73	159

Категория	Международные сотрудники						Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-21	Категория полевой службы	Итого				
Гражданский персонал										
Предлагаемые временные должности ^b на 2010/11 год	–	1	9	18	3	31	20	27	78	
Чистое изменение	–	–	6	(18)	(1)	(13)	(22)	(46)	(81)	
Итого, Отдел по оказанию помощи в проведении выборов										
Утвержденная численность на 2009/10 год	–	1	13	41	7	62	47	98	207	
Предлагаемая численность на 2010/11 год	–	1	9	18	3	31	20	27	78	
Чистое изменение	–	–	(4)	(23)	(4)	(31)	(27)	(71)	(129)	
Управление по правам человека										
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	7	24	10	42	31	20	93	
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	7	27	10	45	31	25	101	
Чистое изменение	–	–	–	3	–	3	–	5	8	
Утвержденные временные должности ^b на 2009/10 год	–	–	–	3	–	3	7	7	17	
Предлагаемые временные должности ^b на 2010/11 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
Чистое изменение	–	–	–	(3)	–	(3)	(7)	(7)	(17)	
Итого, Управление по правам человека										
Утвержденная численность на 2009/10 год	–	1	7	27	10	45	38	27	110	
Предлагаемая численность на 2010/11 год	–	1	7	27	10	45	31	25	101	
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	(7)	(2)	(9)	
Управление по гражданским вопросам										
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	4	14	2	21	32	4	57	
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	5	17	3	26	34	10	70	
Чистое изменение	–	–	1	3	1	5	2	6	13	
Секция по защите детей										
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	–	3	14	1	18	12	5	35	

Категория	Международные сотрудники						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-21	Категория полевой службы	Итого			
<i>Гражданский персонал</i>									
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	–	3	14	1	18	12	5	35
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа обслуживания жертв сексуального насилия									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	–	2	1	1	4	–	2	6
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	–	2	1	1	4	–	2	6
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	5	53	103	41	202	252	70	524
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	5	44	104	39	192	311	56	559
Чистое изменение	–	–	(9)	1	(2)	(10)	59	(14)	35
Утвержденные временные должности ^b на 2009/10 год	–	1	3	39	4	47	49	80	176
Предлагаемые временные должности ^b на 2010/11 год	–	1	9	18	3	31	20	27	78
Чистое изменение	–	–	6	(21)	(1)	(16)	(29)	(53)	(98)

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируется по статье расходов на временный персонал общего назначения, исходя из расходов на гражданский персонал.

Управление общественной информации

Национальный персонал: увеличение на 60 должностей

78. Предлагается создать 60 должностей (7 должностей национальных сотрудников-специалистов и 53 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания) для сотрудников «Радио Окапи», имеющих в настоящее время контракты с Фондом Иронделля, которые будут распределяться следующим образом: 7 должностей сотрудников по вопросам общественной информации (национальные сотрудники-специалисты), 8 техников радиовещания (национальные сотрудники категории общего обслуживания), 8 водителей (национальные сотрудники категории общего обслуживания), 6 помощников по административным вопросам (национальные сотрудники категории общего обслуживания), 23 журналиста (национальные сотрудники категории общего обслуживания) и 8 продюсеров/ведущих радиопрограмм (национальные сотрудники категории общего обслуживания). Предлагаемые 60 должностей будут созданы в следующих местах: 46 должностей в Киншасе, 5 должностей в Гоме, 4 долж-

ности в Дунгу, 2 должности в Букаву и по 1 должности в Буниа, Матади и Мбуджи-Майи.

79. «Радио Окапи» является неотъемлемой частью Миссии и представляет собой самую обширную сеть радиовещания в Демократической Республике Конго. С момента своего создания в 2002 году «Радио Окапи» функционировало в качестве партнерства с участием Миссии и Фонда Иронделля — швейцарской неправительственной организации, которая обеспечивает сбор средств среди доноров в поддержку этой радиостанции на сумму в среднем 5 000 000 долл. США в год. За счет добровольных взносов по линии этого Фонда покрываются расходы на некоторые виды оборудования и услуги, такие как коротковолновые трансляции, ретрансляция передач «Радио Окапи» через спутник и поддержание веб-сайта «Радио Окапи», а также расходы на оклады для приблизительно 90 национальных сотрудников, имеющих контракты непосредственно с Фондом. Объем донорских взносов в Фонд для «Радио Окапи» на 2010/11 год сократился до примерно 4 000 000 долл. США, и как ожидается, в ближайшие годы будет происходить его дальнейшее снижение. Нехватка финансовых средств привела к неожиданному прекращению в июне 2009 года 20 контрактов, финансируемых по линии Фонда. Принимая во внимание необходимость сохранения надежного ежедневного общенационального радиовещания, отсутствие определенности в отношении будущего уровня финансирования со стороны доноров, а также необходимость упорядочения двухуровневой системы контрактов для сотрудников «Радио Окапи», предлагается создать 60 должностей национальных сотрудников и конвертировать должности сотрудников, имеющих контракты, финансируемые по линии Фонда, в должности сотрудников МООНДРК.

Секция по гендерным вопросам

Национальный персонал: увеличение на 2 должности

80. Предлагается создать 2 должности сотрудников по гендерным вопросам (национальные сотрудники-специалисты): одну в Буниа и другую в Кисангани.

81. В своих резолюциях 1325 (2000), 1820 (2008) и 1888 (2009) Совет Безопасности просил миротворческие миссии принять меры в целях обеспечения всестороннего участия женщин во всех политических процессах и процессах, касающихся миростроительства, включая принятие превентивных мер и мер реагирования в целях борьбы с безнаказанностью. МООНДРК было также поручено оказывать помощь в деле поощрения и защиты прав человека с уделением особого внимания проблемам женщин, детей и уязвимых групп населения. Активизация военных операций против иностранных вооруженных групп и их ускоренная демобилизация имеют значительные последствия для женщин-комбатантов, женщин, связанных с комбатантами, а также их иждивенцев, и это требует укрепления контроля и защиты. Кроме того, недавний приток возвращенцев в восточной части Демократической Республики Конго привел к усилению напряженности в том, что касается землепользования и межэтнических отношений, включая возникновение проблем в областях социальной реинтеграции и мирного сосуществования, которые затрагивают, в частности, женщин и детей. Крайне важно обеспечить учет гендерной проблематики во всех аналитических исследованиях и направлениях деятельности по вопросам политики и безопасности в основных областях, включая разоружение, демоби-

лизацию, репатриацию, реинтеграцию и расселение, а также реформу сектора безопасности.

82. Благодаря созданию двух дополнительных должностей Секция сможет распространить свою оперативную деятельность на две дополнительные провинции, в результате чего этой деятельностью будет охвачено в общей сложности пять провинций (Киншаса, Северное Киву, Южное Киву, Итури и Восточная провинция). Персонал на должностях сотрудников по гендерным вопросам будет координировать усилия и взаимодействовать с местными женскими сетями, различными секциями в составе Миссии и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций в целях обеспечения учета гендерных аспектов в их стратегиях и программах; участвовать в работе совместных групп защиты в целях обеспечения рассмотрения гендерных вопросов при проведении анализа и оценки потребностей в отношении защиты гражданских лиц; содействовать осуществлению информационно-пропагандистской деятельности, направленной на то, чтобы положить конец безнаказанности; проводить учебную подготовку для членов совместных групп защиты в целях повышения уровня их осведомленности по гендерным вопросам; а также обеспечивать повышение степени осведомленности партнеров из числа представителей гражданского общества и местных органов власти о правах женщин. Сотрудники, занимающие эти должности, будут также обеспечивать учет потребностей женщин, связанных с комбатантами, и членов их семей на всех этапах разоружения, демобилизации и реинтеграции вооруженных групп; содействовать концептуальной разработке планов по принятию превентивных мер, поддержанию готовности и оперативному вмешательству, а также координации механизмов защиты местных общин на основе поддержания связей с женскими сетями и местными властями; и поддерживать осуществление женских инициатив в областях миростроительства и посредничества в целях обеспечения мирного сосуществования местных сообществ и участия женщин в принятии решений и во всех процессах социального восстановления.

Отдел по оказанию помощи в проведении выборов

Международный персонал: сокращение на 18 штатных должностей и чистое сокращение на 13 временных должностей

Национальный персонал: сокращение на 5 штатных должностей и 22 временные должности

Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 25 штатных должностей и 46 временных должностей

83. Согласно последнему ориентировочному расписанию, опубликованному Независимой избирательной комиссией, процесс регистрации, как ожидается, будет завершен в декабре 2010 года, местные выборы будут проведены в первой половине 2011 года и общие выборы — в сентябре 2011 года. МООНДРК будет продолжать оказывать помощь в целях завершения обновления списка избирателей, а также возможной подготовки местных и общих выборов в сотрудничестве с ПРООН. МООНДРК будет также продолжать усилия по наращиванию потенциала в поддержку преобразования существующей Независимой избирательной комиссии в Национальную независимую избирательную комиссию.

84. В 2010/11 году штат Отдела будет сокращен с 207 должностей (48 штатных должностей и 159 временных должностей), утвержденных в бюджете на 2009/10 год, до 78 временных должностей (1 должность Д-1, 1 должность С-5, 8 должностей С-4, 18 должностей С-3, 3 должности категории полевой службы, 20 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 27 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций), требующихся на 12-месячный период. Сотрудник, занимающий должность начальника Отдела (Д-1) и базирующийся в Киншасе, будет отвечать за предоставление общей помощи в целях завершения обновления списка избирателей и подготовки местных и всеобщих выборов. Кроме того, этот сотрудник будет представлять руководящие указания по вопросам передачи функций оказания помощи ПРООН в проведении выборов, руководить осуществлением стратегии создания потенциала для новых избирательных органов, следить за всеми аспектами поддержки в проведении выборов оперативного характера, контролировать внешние связи/отношения с донорами и координировать оказание поддержки в проведении выборов. Сотрудник, занимающий должность заместителя начальника по информационно-просветительской работе и созданию потенциала (С-5) и базирующийся в Киншасе, будет отвечать за отслеживание потребностей в помощи и прогресса в ее предоставлении на переходном периоде деятельности нового избирательного органа, Национальной независимой избирательной комиссии, и обеспечивать применение гендерного подхода в рамках избирательного процесса и при подготовке соответствующего законодательства и положений о выборах. Восемь сотрудников, занимающие должности советников по вопросам выборов (С-4) и базирующиеся в Киншасе, будут отвечать за оказание помощи начальнику в каждой из областей стратегического планирования выборов (а именно, в областях гендерного равенства, операций, координации на местах, процедур, управления, воспитания гражданских качеств, материально-технического снабжения и информационных технологий). Из 18 сотрудников по проведению выборов (С-3) 12 сотрудников будут базироваться в Киншасе и по 1 — в Букаву, Калемие, Кинду, Кананге, Матади и Кисангани. Эти сотрудники будут осуществлять оперативный план проведения выборов и контролировать его осуществление. Два помощника по административным вопросам (сотрудники категории полевой службы) и один помощник по материально-техническому снабжению (сотрудник категории полевой службы) будут находиться в Киншасе и оказывать административную и материально-техническую помощь штаб-квартире отдела в Киншасе и девяти секциям и подсекциям по проведению выборов. Шесть водителей/клерков (национальные сотрудники категории общего обслуживания) будут базироваться в Киншасе, и 14 водителей/клерков будут базироваться в 10 местах расположения избирательных участков. Два сотрудника по проведению выборов (добровольцы Организации Объединенных Наций) будут находиться в Киншасе, и 25 сотрудников по проведению выборов (добровольцы Организации Объединенных Наций) будут базироваться в семи местах расположения избирательных участков в целях предоставления технической помощи в осуществлении оперативного плана проведения выборов.

Управление по правам человека

Международный персонал: увеличение на 3 штатные должности и сокращение на 3 временные должности

Национальный персонал: сокращение на 7 временных должностей

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 5 штатных должностей и сокращение на 7 временных должностей

85. Совет Безопасности в своей резолюции 1906 (2009) постановил, что защита гражданских лиц является первоочередной задачей Миссии. В 2009 году МООНДРК создала новый механизм — Объединенную группу защиты в составе сотрудников, занимающихся политическими вопросами, гражданскими вопросами, вопросами разоружения, демобилизации и реинтеграции/разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения, вопросами прав человека и вопросами защиты детей для повышения эффективности своей работы в целях защиты гражданского населения. Кроме того, была также создана Объединенная следственная группа в составе сотрудников по правам человека и военных прокуроров в целях оказания содействия судебной системе Демократической Республики Конго в принятии мер реагирования в связи с нарушениями прав человека. С февраля по декабрь 2009 года Миссия провела 65 мероприятий с участием Объединенной группы защиты, и в 2010/11 году число таких мероприятий, как ожидается, возрастет до 144. В период с июля по декабрь 2009 года Объединенная следственная группа проводила в среднем два мероприятия в месяц, и в 2010/11 году число мероприятий, проводимых Объединенной следственной группой, как ожидается, возрастет до пяти в месяц.

86. Исходя из вышесказанного, предлагается создать три должности младших сотрудников по правам человека (С-2) и пять должностей сотрудников по правам человека (категория добровольцев Организации Объединенных Наций), которые будут базироваться в восточной части Демократической Республики Конго. Сотрудники, занимающие эти должности, будут следить за положением дел в области прав человека в закрепленном за ними районе; проводить исследования, собирать и анализировать информацию, имеющую отношение к вопросам прав человека; участвовать в работе Объединенной группы защиты и Объединенной следственной группы; участвовать в проведении специальных расследований нарушений прав человека; заниматься подготовкой докладов, тезисов и информационных записок; обеспечивать повышение осведомленности о текущих вопросах прав человека; а также обеспечивать частое взаимодействие и координацию с различными секциями в рамках Миссии, местными и провинциальными органами власти, фондами, программами и учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и гражданским обществом.

87. Кроме того, предлагается упразднить 17 временных должностей (3 должности С-2, 2 должности национальных сотрудников-специалистов, 5 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 7 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций), связанных с предоставлением поддержки в проведении местных выборов.

Управление по гражданским вопросам

Международный персонал: увеличение на 5 должностей

Национальный персонал: увеличение на 2 должности

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 6 должностей

88. Управление по гражданским вопросам отвечает за разработку совместных стратегий и планов действий на случай чрезвычайных ситуаций в целях улучшения защиты гражданских лиц и смягчения гуманитарных последствий военных действий. Управление укрепляет взаимодействие между военным и гражданским компонентами Миссии, включая полицию Организации Объединенных Наций, и с внешними партнерами на основе: а) регулярных совещаний между гражданским и военным компонентами; б) привлечения гражданских лиц к участию в военном планировании; в) представления предложений о развертывании военнослужащих; г) рассмотрения гуманитарных приоритетов в контексте военного планирования; а также е) осуществления конкретных планов защиты и деятельности на местах за счет регулярных поездок на места Объединенной группы защиты. В 2010/11 году Управление планирует оказать содействие в проведении 144 поездок Объединенной группы защиты, оказать содействие в перевозке более 11 000 пассажиров и соответствующих грузов, поступающих от гуманитарных организаций и организаций в области развития, правительства и гражданского общества, и оказать содействие в обработке 30 специальных заявок на полеты. В целях удовлетворения потребностей, связанных с проведением поездок Объединенной группы защиты, предлагается передать должность сотрудника по вопросам проведения выборов (С-4) из Отдела по оказанию помощи в проведении выборов и изменить ее функциональное наименование на «сотрудник по гражданским вопросам», создать три должности сотрудника по гражданским вопросам (С-3) и шесть должностей младшего сотрудника по гражданским вопросам (категория добровольцев Организации Объединенных Наций).

89. Сотрудники, занимающие 10 предлагаемых должностей сотрудника по гражданским вопросам (1 должность С-4, 3 должности С-3 и 6 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций) в Объединенной группе защиты, будут заниматься картированием ключевых гражданских и военных субъектов, а также политических, социальных и экономических условий, анализировать потребности в защите и связанные с ней риски с уделением особого внимания вопросам сексуального и гендерного насилия, поддерживать связь с военными, гуманитарными и местными лидерами в целях подготовки планов на случай обеспечения защиты в чрезвычайной ситуации, разрабатывать гражданские и военные меры реагирования в целях обеспечения защиты с учетом конкретных условий деятельности, обеспечивать регулярный обмен информацией по вопросам защиты между военным компонентом МООНДРК, местными органами власти и местными общинами, выступать в поддержку деятельности по предоставлению дополнительной гуманитарной помощи и отслеживать результаты поездок Объединенной группы защиты.

90. Кроме того, предлагается перевести одну должность административного помощника (категория полевой службы) из штата Канцелярии комиссара полиции и две должности устных переводчиков (национальные сотрудники категории общего обслуживания) из штата региональных и полевых административ-

ных канцелярий Отдела поддержки Миссии. Административный помощник, при поддержке со стороны два устных переводчиков, будет обеспечивать эффективное и своевременное управление административной/материально-технической поддержкой, предоставляемой Объединенной группе защиты, и ее координацию; координировать выполнение всех просьб Объединенной группы защиты, связанных с перевозками и предоставлением воздушных средств для проведения ее поездок; содействовать обеспечению перевозок в контексте проведения специальных поездок на места; выполнять функции координационного центра Объединенной группы защиты в ее отношениях с внешними партнерами; поддерживать центральную базу данных по всем мероприятиям Объединенной группы защиты; а также готовить ежемесячные отчеты с анализом статистических данных и тенденций в поддержку деятельности Объединенной группы защиты и в целях вынесения рекомендаций.

Компонент 5: поддержка

91. В течение бюджетного года компонент Миссии, связанный с поддержкой, будет оказывать эффективную и действенную поддержку в плане материально-технического и административного обслуживания и обеспечения безопасности в порядке содействия выполнению мандата Миссии посредством проведения соответствующих мероприятий и внедрения новых методов повышения качества услуг, а также будет по-прежнему изыскивать пути достижения экономии средств. Поддержка будет оказываться с учетом утвержденной численности персонала в количестве 760 военных наблюдателей, 19 815 военнослужащих в составе воинских контингентов, 391 полицейского Организации Объединенных Наций, 1050 сотрудников сформированных полицейских подразделений и 64 предоставленных правительством сотрудников, а также с учетом утвержденной численности гражданского персонала в количестве 1234 международных сотрудников, 2960 национальных сотрудников и 609 добровольцев Организации Объединенных Наций. Запланированная на 2010/11 год поддержка будет сосредоточена на обеспечении эффективного сухопутного перемещения войск и сформированных полицейских подразделений, имущества, принадлежащего контингентам, и имущества Организации Объединенных Наций; повышении надежности данных и расширении возможностей их хранения на основе виртуализации центров хранения данных; повышении скорости передачи данных на основе внедрения обслуживания с использованием приложений с широкой областью охвата; обеспечении более эффективного управления имуществом длительного пользования; проведении базовых экологических исследований в целях осуществления различных экологически безопасных и чистых проектов; обеспечении соблюдения Минимальных оперативных стандартов безопасности и Минимальных оперативных стандартов безопасности жилых помещений; а также осуществлении программ по вопросам поведения и дисциплины и борьбы с ВИЧ/СПИДом. Кроме того, Миссия будет по-прежнему обеспечивать эффективное административно-кадровое обслуживание, учебную подготовку, предоставление финансовых услуг, медицинское обслуживание, эксплуатацию и строительство служебных и жилых помещений, осуществление поставок и пополнение запасов. В 2010/11 году в рамках компонента поддержки будет предоставляться материально-техническая поддержка в целях проведения поездок Объединенной группы защиты, будут осуществляться более активные усилия в целях предоставления поддержки ВСДРК в проведении совместных операций и в области профессиональной подготовки, а

также будет расширяться информационно-пропагандистская работа среди населения.

92. Миссия согласилась участвовать в экспериментальном проекте, осуществляемом в целях совершенствования представления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, по компоненту поддержки. Соответственно, в приводимых ниже таблицах отражены лишь показатели достижения результатов и соответствующие мероприятия, связанные с улучшением обслуживания. Стандартные мероприятия по предоставлению поддержки и характерные для данной Миссии нестандартные или специальные мероприятия отражены в приложении II к настоящему докладу. В контексте этого экспериментального проекта стандартные мероприятия по предоставлению поддержки представлены более подробно по сравнению с изложением мероприятий в докладе о бюджете на 2009/10 год (A/63/806), в котором они представлены в более обобщенном виде.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
5.1 Повышение эффективности и действенности поддержки Миссии в плане материально-технического и административного обслуживания и обеспечения безопасности	<p>5.1.1 Увеличение на 14 процентов пассажирских перевозок и на 21 процент грузовых перевозок, осуществляемых сухопутным транспортом вместо воздушного в восточной части Демократической Республики Конго (2008/09 год: 19 712 пассажиров и 12 039 тонн грузов; 2009/10 год: 22 000 пассажиров и 14 000 тонн грузов; 2010/11 год: 25 000 пассажиров и 17 000 тонн грузов)</p> <p>5.1.2 Сокращение на 9 процентов числа крупных автотранспортных аварий, в результате которых требуется ремонт на сумму 500 или более долл. США (2008/09 год: 47; 2009/10 год: 44; 2010/11 год: 40)</p> <p>5.1.3 Уменьшение несоответствий между результатами физической проверки и учетными данными для имущества длительного пользования в том, что касается количества единиц имущества, местонахождение которого не установлено (2008/09 год: 1,27 процента; 2009/10 год: 0,05 процента; 2010/11 год: 0,1 процента)</p> <p>5.1.4 Сокращение на 40 процентов числа случаев сексуальной эксплуатации и надругательств (2008/09 год: 53; 2009/10 год: 40; 2010/11 год: 24)</p> <p>5.1.5 Завершение базовых экологических исследований в 64 местах</p>

Мероприятия

- Осуществление ротации войск с использованием коммерческих подрядчиков, занимающихся автобусными перевозками, и сухопутных перевозок имущества, принадлежащего контингентам, и имущества Организации Объединенных Наций, топлива и материалов для инженерных работ из Энтеббе, Бужумбуры и Кигали в восточную часть Демократической Республики Конго и внутри страны

- Обеспечение соблюдения более строгой программы тестирования водителей, подкрепляемое осуществлением кампаний по повышению степени информированности водителей и безопасности дорожного движения, надежной проверкой отчетов в системе “CarLog”, проведением обзоров отчетов по вопросам безопасности, касающихся дорожных происшествий/аварий, и строгим отправлением наказаний, включая временное прекращение действия и/или аннулирование водительских прав за нарушение правил и положений МООНДРК, регулирующих использование транспортных средств
- Внедрение коэффициентов для накопления запасов в Миссии и стратегии расходования запасов в порядке их получения в целях сведения к минимуму объема избыточных запасов, разработка планов закупок с учетом фактических темпов потребления и накопления запасов, в также более рациональное использование избыточного имущества
- Внедрение повседневных процедур обнаружения несоответствий и осуществление контроля за прогрессом в их устранении на ежемесячной основе
- Внедрение и осуществление во всех местах расположения Миссии политики и руководящих принципов по вопросам охраны окружающей среды для всех полевых миссий Организации Объединенных Наций, установленных Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки
- Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного, полицейского и гражданского персонала, включая учебную подготовку, профилактику, контроль и предоставление рекомендаций в отношении принятия мер по исправлению допущенных нарушений

Внешние факторы

Отсутствие препятствий для передвижения персонала и развертывания оперативных ресурсов; поставка товаров, услуг и предметов снабжения продавцами, подрядчиками и поставщиками в соответствии с условиями контрактов

Таблица 6
Людские ресурсы: компонент 5, поддержка

<i>Категория</i>									<i>Всего</i>
I. Воинские контингенты									
Утвержденная численность на 2009/10 год									1 932
Предлагаемая численность на 2010/11 год									1 932
Чистое изменение									–
<i>Международные сотрудники</i>									
II. Гражданский персонал	<i>ЗГС– ПГС</i>	<i>Д-2– Д-1</i>	<i>С-5– С-4</i>	<i>С-3– С-2</i>	<i>Категория полевой службы</i>	Итого	<i>Национальный персонал^a</i>	<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>	Всего
Группа по вопросам поведения и дисциплины									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	2	3	1	7	2	–	9

II. Гражданский персонал	Международные сотрудники					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы				
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	2	3	1	7	2	–	9
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Утвержденные временные должности ^b на 2009/10 год	–	–	3	3	1	7	5	–	12
Предлагаемые временные должности ^b на 2010/11 год	–	–	3	3	1	7	5	–	12
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, Группа по вопросам поведения и дисциплины									
Утвержденная численность на 2009/10 год	–	1	5	6	2	14	7	–	21
Предлагаемая численность на 2010/11 год	–	1	5	6	2	14	7	–	21
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция охраны и безопасности									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	–	4	13	91	108	381	5	494
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	–	4	13	91	108	381	5	494
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отдел поддержки Миссии									
Канцелярия Директора^c									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	5	9	9	24	11	1	36
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	5	10	9	25	12	1	38
Чистое изменение	–	–	–	1	–	1	1	–	2
Канцелярия заместителя Директора^d									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	11	15	55	82	558	18	658
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	11	15	55	82	558	18	658
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Административные службы									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	16	38	87	142	168	65	375

II. Гражданский персонал	Международные сотрудники					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы				
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	16	40	88	145	171	65	381
Чистое изменение	–	–	–	2	1	3	3	–	6
Объединенные вспомогательные службы									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	1	28	83	353	465	1 411	415	2 291
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	1	30	80	359	470	1 426	414	2 310
Чистое изменение	–	–	2	(3)	6	5	15	(1)	19
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2009/10 год	–	5	66	161	596	828	2 531	504	3 863
Предлагаемые должности на 2010/11 год	–	5	68	161	603	837	2 550	503	3 890
Чистое изменение	–	–	2	–	7	9	19	(1)	27
Утвержденные временные должности ^b на 2009/10 год	–	–	3	3	1	7	5	–	12
Предлагаемые временные должности ^b на 2010/11 год	–	–	3	3	1	7	5	–	12
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого									
Утвержденная численность на 2009/10 год	–	5	69	164	597	835	2 536	504	3 875
Предлагаемая численность на 2010/11 год	–	5	71	164	604	844	2 555	503	3 902
Чистое изменение	–	–	2	–	7	9	19	(1)	27
Итого (I–II)									
Утвержденная численность на 2009/10 год									5 807
Предлагаемая численность на 2010/11 год									5 834
Чистое изменение									27

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируется по статье расходов на временный персонал общего назначения, исходя из расходов на гражданский персонал.

^c Включая Секцию по бюджету и контролю за расходами, Группу авиационной безопасности и Группу по координации административного обслуживания.

^d Включая региональные и полевые административные канцелярии, Группу Комиссии по расследованию, Группу по управлению контрактами, Группу контроля за имуществом и инвентарного учета и Местный инвентаризационный совет/Совет по рассмотрению требований на оплату.

Отдел поддержки Миссии

Канцелярия Директора

Международный персонал: увеличение на 1 должность

Национальный персонал: увеличение на 1 должность

93. Что касается Группы по обеспечению безопасности полетов, то предлагается создать одну должность младшего сотрудника по обеспечению безопасности полетов (С-2) в Отделении по обеспечению безопасности полетов в Восточном регионе в Гоме и одну должность административного помощника (национальный сотрудник категории общего обслуживания) в составе Отделения МООНДРК по обеспечению безопасности полетов в Энтеббе.

94. Группа по обеспечению безопасности полетов несет общую ответственность за предоставление административным службам Миссии консультаций по всем вопросам безопасности полетов. Миссия располагает эскадрильей из 80 воздушных средств, функционирующих с использованием 42 аэродромов и 80 вертолетных площадок, за которыми нужно постоянно следить. С учетом расширения деятельности по обеспечению безопасности полетов в связи с осуществлением процесса управления авиационными рисками, проведения расследований инцидентов и сообщений об опасных проблемах, а также потребности в постоянном профессиональном консультировании административных сотрудников этого региона предлагается укрепить штат этой Группы путем добавления в него должности младшего сотрудника по обеспечению безопасности полетов (С-2).

95. Сотрудник, занимающий предлагаемую должность младшего сотрудника по обеспечению безопасности полетов, будет базироваться в Отделении Восточного района в Букаву. Сотрудник на этой должности будет оказывать помощь в расследовании инцидентов и сообщений об опасных проблемах, подготавливаемых в Миссии, проводить регулярные оценки аэропортов, инструктировать экипажи, проводить первоначальные проверки воздушных судов, оценивать деятельность поставщиков и осуществлять контроль за сменой экипажей в соответствии с политикой и положениями Департамента полевой поддержки по вопросам безопасности.

96. В штат Отделения в Энтеббе в настоящее время входят два сотрудника по обеспечению безопасности полетов (1 сотрудник класса С-3 и 1 национальный сотрудник-специалист). С января 2010 года начало действовать региональное расписание полетов между центром материально-технического снабжения в Энтеббе и шестью миссиями/отделениями (МООНДРК, МООНВС, Миссией Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде, ЮНАМИД, ОПООНБ и Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ), что привело к активизации деятельности и повышению ответственности. Отделение в Энтеббе выполняет функции, связанные с обеспечением безопасности полетов, в поддержку деятельности МООНДРК в аэропорту Энтеббе и районе Итури. Кроме того, оно предоставляет поддержку в целях обеспечения надзора за безопасностью полетов в контексте деятельно-

сти по эксплуатации воздушных средств, осуществляемой в Энтеббе другими миссиями, находящимися в этом регионе. Поскольку существующие сотрудники Группы (2 национальных сотрудника категории общего обслуживания), занимающиеся предоставлением административной поддержки и базирующиеся в Киншасе и Гоме, больше не могут предоставлять поддержку в осуществлении расширенных функций отделения в Энтеббе, предлагается создать одну должность помощника по административным вопросам (национальный сотрудник категории общего обслуживания).

Канцелярия заместителя Директора

Международный персонал: нет чистых изменений

Национальный персонал: нет чистых изменений

97. Для Секции управления контрактами предлагается повысить класс должности начальника Секции управления контрактами с уровня С-4 до уровня С-5. Эта Секция отвечает за разработку и окончательную подготовку контрактов на поставку топлива и пайков, почтовые услуги, организацию питания, связь, услуги в области информационных технологий, аэродромное обслуживание, чартерные воздушные перевозки, услуги в области обеспечения безопасности и медицинское обслуживание, а также за контроль за их выполнением. В связи с расширением Миссии объем контрактов, осуществляемых под руководством Секции, возрос со 108 млн. долл. США в 2008/09 году до 150 млн. долл. США в 2009/10 году. Начальник Секции в настоящее время руководит осуществлением контрактов в Энтеббе. Кроме того, в связи с тем, что МООНДРК было поручено перевести компонент поддержки в восточный район, в 2010/11 году в Гоме планируется создать новую Группу по управлению контрактами.

98. Сотрудник на этой должности будет отвечать за разработку требований к контрактам, оказание содействия затратным центрам в подготовке сметы объема работ, административном управлении контрактами и обеспечении соблюдения контрактов, оказание содействия затратным центрами в разработке Плана контроля за качеством, обеспечение управления работой и разрешение споров, а также будет обеспечивать закрытие контрактов. Новые контракты на поставки топлива и продовольственных пайков, запланированные к осуществлению в 2010/11 году, как ожидается, будут представлять собой контракты «под ключ», осуществление которых потребует дополнительного надзора и управления для обеспечения выполнения более сложных условий контрактов.

99. На 2010/11 год предлагается также возложить на Секцию управления контрактами ответственность за осуществление во всей Миссии контрактов на вспомогательное обслуживание, что приведет к отказу от существующей практики привлечения поденных рабочих отдельными секциями/подразделениями. Секция будет руководить осуществлением меморандумов о взаимопонимании с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и другими связанными с Организацией Объединенных Наций органами. В связи с расширением круга обязанностей и усложнением функций предлагается повысить класс должности начальника Секции с уровня С-4 до уровня С-5.

100. Что касается Группы по контролю за имуществом и инвентаризации, то предлагается передать в ее штат две должности сотрудников по управлению лагерями (национальные сотрудники категории общего обслуживания) из шта-

та Группы по управлению обслуживанием лагерей, с тем чтобы они выполняли функции помощников по контролю за имуществом и инвентаризации (национальные сотрудники категории общего обслуживания) в Группе по контролю за имуществом и инвентаризации.

101. Объем работы и число единиц имущества в центре материально-технического снабжения в Энтеббе увеличиваются в связи с расширением центра материально-технического снабжения по мере того, как Миссия сосредоточивает свои усилия на востоке Демократической Республики Конго и создает в Энтеббе пункт регистрации прибытия/выбытия для всех гражданских сотрудников, развернутых на востоке страны. Сотрудник, занимающий должность помощника по контролю за имуществом и инвентаризации, будет базироваться в Энтеббе и содействовать осуществлению деятельности по контролю за имуществом и списанию имущества, а также деятельности по регистрации прибытия/выбытия на востоке Демократической Республики Конго.

102. Сотрудник, занимающий вторую должность сотрудника по контролю за имуществом и инвентаризации, будет базироваться в Гоме и оказывать содействие в проведении инвентаризационных описей имущества в Гоме и ближайших опорных пунктах, в том числе оказывать содействие в управлении запасами. Он будет также оказывать содействие в осуществлении контроля за перемещением имущества в районе действия Миссии на основе регистрации прибытия/выбытия, а также содействовать ротации контингентов, предоставлять поддержку инспекционной комиссии по вопросам имущества Организации Объединенных Наций и содействовать осуществлению мероприятий по ликвидации имущества.

103. Что касается региональных и местных административных канцелярий, то предлагается передать две существующие должности устных переводчиков (национальные сотрудники категории общего обслуживания) в штат Управления по гражданским вопросам, как указано в пункте 90 выше.

Административные службы

Международный персонал: увеличение на 3 должности

Национальный персонал: увеличение на 3 должности

104. В Медицинской секции предлагается создать одну должность сотрудника по безопасности и гигиене труда для Восточного региона (С-3), с тем чтобы занимающий ее сотрудник базировался в Гоме. Сотрудники по безопасности и гигиене труда используют специальные навыки и знания для поддержания и обеспечения стандартов, относящихся к личному здоровью и благополучию, а также обеспечивают лучшее качество жизни. Охрана здоровья за счет улучшения состояния окружающей среды включает в себя установление, совершенствование, внедрение и обеспечение соблюдения государственных стандартов здравоохранения в таких областях, как безопасность и гигиена труда, жилищные условия, гигиена питания, контроль за чистотой воздуха/уровнем шума, загрязнение земель, промышленные отходы, инфекционные болезни и зоосанитария, а также контроль за соблюдением этих стандартов. С учетом того, что все большее число сотрудников Миссии перенаправляется в восточную часть страны, где информированность общественности и соблюдение экологической и общественной гигиены находятся на недостаточно высоком уровне, необхо-

димо создать должность сотрудника по безопасности и гигиене труда для Восточного региона в целях обеспечения охраны здоровья и поддержания благосостояния персонала Миссии на основе принятия превентивных мер.

105. Действуя под руководством главного сотрудника по медицинскому обслуживанию, сотрудник на этой должности будет получать от Центральных учреждений руководящие указания по вопросам здравоохранения и безопасности, проводить поездки во все основные сектора и места расположения Миссии, проводить оценки общего положения дел в областях здравоохранения и безопасности в Миссии, подготавливать проект руководящих принципов МООНДРК по обеспечению здравоохранения и безопасности, проводить повседневные консультации по вопросам здравоохранения и безопасности, проводить регулярные проверки и расследовать жалобы на отсутствие безопасности на рабочих местах и в военных казармах в целях выявления областей, которым уделяется недостаточное внимание в контексте направлений деятельности, и представлять необходимые рекомендации. Сотрудник на этой должности будет также обеспечивать, чтобы помещения, где производятся, обрабатываются, хранятся и продаются продукты питания и питьевая вода для персонала Миссии, отвечали необходимым стандартам, и в случае необходимости отбирать для проверки образцы непригодной пищи или воды. Сотрудник на этой должности будет расследовать вспышки болезней в целях выявления их причин, обеспечивать принятие мер контроля в целях защиты персонала, проводить оценку процедур по борьбе с сельскохозяйственными вредителями, принятых в самой Миссии или среди подрядчиков, для оценки их последствий для окружающей среды и создавать для персонала Миссии информационный форум по вопросам гигиены и безопасности труда в целях повышения осведомленности сотрудников и их благосостояния.

106. Предлагается создать одну должность помощника по медицинским эвакуациям (категория полевой службы), с тем чтобы занимающий ее сотрудник базировался в Киншасе. Принимая во внимание увеличение рабочей нагрузки в Восточном регионе, в том что касается медицинских эвакуаций и эвакуаций раненых, один офицер штаба был переведен из Западного региона в Восточный регион. В целях обеспечения выполнения обязанностей, ранее выполнявшихся этим офицером штаба, сотрудник на должности помощника по медицинским эвакуациям будет заниматься повседневным осуществлением плана Миссии по проведению воздушных медицинских эвакуаций для Западного региона, предоставлять технические рекомендации по воздушным медицинским эвакуациям, координировать деятельность, связанную с немедицинскими аспектами эвакуации, обеспечивать систематическую обратную связь и представлять информацию о пациентах, эвакуированных в медицинских целях, поддерживать базы данных об участниках эвакуаций в районе Миссии, координировать учебную подготовку для поддержания и расширения возможностей Миссии в плане проведения воздушных медицинских эвакуаций, а также работать в тесном сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами, такими как Секция управления перевозками, Авиационная секция и госпитали, в которые направляются пациенты.

107. Предлагается создать должность помощника лаборанта (национальный сотрудник категории общего обслуживания), с тем чтобы занимающий ее сотрудник базировался в Энтеббе, с учетом расширения в Энтеббе вспомогательного обслуживания по линии центра материально-технического снабжения и

модернизации лаборатории. Штат лаборатории Миссии в Энтеббе в настоящее время включает одного техника-лаборанта (доброволец Организации Объединенных Наций), который предоставляет персоналу Миссии услуги в плане проведения лабораторных анализов. Сотрудник, занимающий должность помощника лаборанта, будет предоставлять основные лабораторные услуги, такие как анализ крови, иммуно-серология, биохимия, периодические анализы мочи и кала, микробиология и паразитология; сбор анализов среди пациентов, приходящих по назначению врача; представление отчетов о результатах анализов и подготовка еженедельных, ежемесячных и ежегодных отчетов о работе лаборатории; проведение инвентаризационных описей оборудования, реактивов и других расходных материалов; а также обеспечение чистоты и правильного хранения оборудования в соответствии с установленными стандартами.

108. Предлагается создать одну должность водителя скорой помощи (национальный сотрудник категории общего обслуживания), сотрудник на которой будет базироваться в Бени, с учетом увеличения объема работы принадлежащей Организации Объединенных Наций клиники первого уровня в Бени, которая выполняет роль перевалочного пункта для перевозимых по суше грузов и принадлежащего войскам/контингентам имущества, и необходимости круглосуточного предоставления услуг скорой помощи в ответ на чрезвычайные ситуации. Действуя под руководством сотрудника по медицинскому обслуживанию на местах (доброволец Организации Объединенных Наций) из клиники первого уровня, сотрудник на этой должности будет обеспечивать ежедневное и регулярное техническое обслуживание прикрепленной к клинике машины скорой помощи, следить за сохранностью и наличием оборудования в машине скорой помощи, сообщать о любых поломках/неисправностях оборудования, в случае необходимости оказывать помощь в погрузке и укладывании пациентов, оказывать помощь дежурному врачу в стабилизации состояния пациентов и их эвакуации в учреждения, предоставляющие медицинское обслуживание более высокого уровня, и обеспечивать своевременное выполнение всех медицинских поручений.

109. Принимая во внимание характерные особенности работы Группы по борьбе с ВИЧ/СПИДом, связанные с осуществлением ее основной деятельности и деятельности по программам, в настоящее время предлагается передать ее в распоряжение заместителя Специального представителя Генерального секретаря (резидента-координатора/координатора по гуманитарным вопросам). Работа этой Группы охватывает несколько основных компонентов, особенно в таких областях, как защита гражданских лиц на основе осуществления информационно-пропагандистских программ и организации учебной подготовки для ВСДРК и КНК, и в то же время эта Группа будет продолжать осуществление программ учебной подготовки и распространять информацию о ВИЧ/СПИДе среди всех сотрудников Миссии (военного, полицейского и гражданского персонала). Штатный персонал Группы будет по-прежнему относиться к компоненту поддержки.

110. Кроме того, предлагается создать одну должность руководителя Программы добровольного консультирования и конфиденциального тестирования (С-3), с тем чтобы занимающий ее сотрудник базировался в Киншасе. Миссия приступила к осуществлению этой Программы в декабре 2007 года, однако не было назначено координатора для надзора за осуществлением этой Программы. При содействии сотрудника Центральных учреждений — советника по во-

просам политики в отношении ВИЧ — на сегодняшний день Группа по борьбе с ВИЧ/СПИДом подготовила 20 консультантов-добровольцев, отобранных из числа сотрудников Группы, Медицинской секции и военных и полицейских компонентов Миссии. Сотрудник, занимающий должность руководителя этой Программы, будет действовать в качестве координатора по вопросам осуществления Программы и собирать и анализировать данные о ее осуществлении, координировать и контролировать деятельность в рамках Программы, осуществляемую совместно с Медицинской секцией и клиниками, принадлежащими воинским контингентам и Организации Объединенных Наций, обеспечивать мониторинг и оценку деятельности по Программе, включая поездки на места, закупки и распределение материалов, и предоставлять рекомендации и доклады старшим руководящим сотрудникам Миссии и Центральным учреждениям. Он будет также контролировать деятельность всех медицинских сотрудников контингентов, осуществляющих Программу, и гражданских советников по вопросам осуществления Программы во всем районе Миссии, подготавливать проведение форумов для коллективного обсуждения вопросов в целях выявления примеров передового опыта, оказывать содействие в учебной подготовке гражданского и военного/полицейского персонала Миссии по вопросам осуществления Программы и проводить для этих сотрудников презентации, посвященные ее осуществлению, в сотрудничестве с Медицинской секцией.

111. Кроме того, предлагается создать одну должность помощника по связям с общественностью (национальный сотрудник категории общего обслуживания). Группа по борьбе с ВИЧ/СПИДом оказывает поддержку национальным партнерам и местным неправительственным организациям в целях укрепления их потенциала и предоставления технических консультаций местному населению. В настоящее время в штате Группы имеется одна должность сотрудника по связям с общинами (национальный сотрудник-специалист), и ей требуется помощник по связям с общинами, который имел бы хорошее представление о местных культурных традициях и обычаях и мог бы говорить на местных языках, с тем чтобы эффективно общаться с местными партнерами, местным населением и людьми с ВИЧ/СПИДом.

Объединенные вспомогательные службы

Международный персонал: чистое увеличение на 5 должностей

Национальный персонал: чистое увеличение на 15 должностей

Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 1 должность

112. Как подробно объясняется ниже, предлагается создать пять должностей категории полевой службы (4 в Секции по принадлежащему контингентам имуществу и управлению имуществом и 1 в Транспортной секции) и рекласифицировать три должности класса С-3 (повысить класс 2 должностей до уровня С-4 и преобразовать 1 должность в должность категории полевой службы). Кроме того, предлагается создать 17 должностей национальных сотрудников (3 национальных сотрудника-специалиста и 14 национальных сотрудников категории общего обслуживания), что частично компенсируется переводом 2 существующих должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания в Группу по контролю за имуществом и материальными запасами, входящую в состав Канцелярии заместителя Директора Отдела поддержки

Миссии. Наконец, предлагается упразднить одну должность категории добровольцев Организации Объединенных Наций в Транспортной секции.

113. В Канцелярии начальника Объединенных вспомогательных служб предлагается преобразовать должность сотрудника по материально-техническому снабжению класса С-3 в должность сотрудника категории полевой службы. Сотрудник на этой должности будет оказывать начальнику оперативную и материально-техническую поддержку, затрагивающую все функции и ресурсы Объединенных вспомогательных служб. Было определено, что для нужд Канцелярии больше всего подходит сотрудник, имеющий обширный опыт выполнения обязанностей с повышавшейся степенью ответственности.

114. Что касается Инженерно-технической секции, то предлагается реклассифицировать одну должность инженера Восточного региона с уровня С-3 до уровня С-4 с учетом передислокации войск и связанного с ней расширения оперативной деятельности в восточной части страны. В настоящее время штат Секции состоит из двух должностей класса С-4, включая должность заместителя главного инженера в штабе Миссии и должность сотрудника по обслуживанию аэропортов и дорог, базирующегося в восточной части страны и осуществляющего надзор за реализацией очень крупных проектов по восстановлению аэропортов и дорог.

115. Сотрудник на предлагаемой должности инженера Восточного региона (С-4) будет базироваться в Гоме и подчиняться как главному инженеру (С-5), так и региональному административному сотруднику (С-5) региональных и полевых административных канцелярий, базирующемуся в Гоме. Сотрудник на этой должности будет обеспечивать планирование проектов и управление инженерными работами, связанными со строительством зданий и сооружений, водоснабжением, санитарией, канализацией и энергетическими системами, а также их выполнение в более чем 112 военных и полицейских лагерях в Восточном регионе. Он будет обеспечивать техническое руководство работами и подготавливать их описание, а также руководить деятельностью 5 военных инженерных рот; управлять работой 9 отделений на местах и осуществлять надзор за деятельностью более чем 220 сотрудников на местах; а также предоставлять поддержку 3 принадлежащим контингентам госпиталям второго уровня и 1 принадлежащему контингентам госпиталю третьего уровня и управлять работой 5 принадлежащих Организации Объединенных Наций установок для разлива воды в бутылки, 10 принадлежащих Организации Объединенных Наций водоочистных станций и 20 принадлежащих контингентам водоочистных станций. Он будет также консультировать регионального административного сотрудника и начальника Канцелярии относительно возможного улучшения дорожной сети в целях оптимизации передвижения войск по дорогам и уменьшения зависимости от воздушного транспорта. С учетом расширения круга обязанностей сотрудника на этой должности предлагается повысить ее класс с уровня С-3 до уровня С-4.

116. Кроме того, предлагается создать две должности сотрудников по вопросам экологии (национальные сотрудники-специалисты), с тем чтобы один из сотрудников на этой должности базировался в Киншасе, а другой — в Гоме, с учетом уделения все большего внимания защите окружающей среды. Под непосредственным руководством главного инженера эти сотрудники будут внедрять и осуществлять природоохранную политику Департамента операций по

поддержанию мира/Департамента полевой поддержки и руководящие принципы ее реализации в Миссии, а также координировать работу региональных отделений Миссии в целях разработки политики и программ МООНДРК и содействия их осуществлению. Они будут содействовать проведению предварительной оценки и анализа, вынесению рекомендаций и окончательному утверждению методологий контроля за осуществлением природоохранных программ, проводить оценки состояния окружающей среды на основе базовых исследований, внедрять процедуры контроля и оценки, а также подготавливать план природоохранных мероприятий и соответствующие справочные материалы и инструкции. Наконец, занимающие эти должности сотрудники будут составлять сводные отчеты о проведении природоохранных мероприятий и вести работу в проблемных областях на основе проведения учебной подготовки и информационно-пропагандистской деятельности.

117. Что касается Вспомогательной группы по управлению объектами и лагерями, то предлагается передать две существующие должности клерков по управлению лагерями (национальные сотрудники категории общего обслуживания) в штат Группы по контролю за имуществом и материальными запасами, как об этом говорится в пункте 100 выше.

118. Что касается Группы по принадлежащему контингентам имуществу и управлению имуществом, то предлагается создать одну должность помощника по принадлежащему контингентам имуществу (руководитель Группы), одну должность помощника по принадлежащему контингентам имуществу (оператор базы данных) и две должности помощников по принадлежащему контингентам имуществу категории полевой службы. В состав Группы Секции по принадлежащему контингентам имуществу в настоящее время входят четыре подгруппы по принадлежащему контингентам имуществу, каждая из которых включает руководителя группы (категории полевой службы), оператора базы данных (категория полевой службы), трех инспекторов принадлежащего контингентам имущества (добровольцы Организации Объединенных Наций) и одного военного инспектора принадлежащего контингентам имущества. Подгруппы по принадлежащему контингентам имуществу готовят отчеты о поступлении имущества, ежеквартальные отчеты о проверках и отчеты о проведении проверок в связи с репатриацией в соответствии с положениями Руководящего пособия по принадлежащему контингентам имуществу, проводят периодические инспекционные проверки и выборочные проверки для определения работоспособности основного оборудования и положения дел с предоставлением услуг в плане самообеспечения для более чем 17 000 военнослужащих и сотрудников полиции в 69 контингентах, развернутых по всей стране. Каждая подгруппа по принадлежащему контингентам имуществу имеет возможность проверять до 4000 военнослужащих вместе с их имуществом. В связи с увеличением численности военнослужащих и сотрудников полиции на 3085 человек и соответствующим увеличением единиц принадлежащего контингентам имущества, которое должно проверяться при расчете суммы возмещения расходов странам, предоставляющим войска/полицейские контингенты, предлагается создать дополнительную подгруппу по принадлежащему контингентам имуществу для проведения проверок. От членов этой новой группы будет ожидать проведение инспекционных проверок в связи с осуществлением по меньшей мере 70 меморандумов о взаимопонимании в течение года для 10 континген-

тов, включая более 994 единиц основного оборудования и все 16 категорий имущества, используемого на условиях самообеспечения.

119. Кроме того, предлагается создать одну должность сотрудника по ликвидации имущества (национальный сотрудник-специалист) и одну должность помощника по ликвидации собственности (национальный сотрудник категории общего обслуживания) для Управления по ликвидации имущества в Восточном регионе в Гоме, которую предлагается создать в 2010/11 году для ликвидации списанного имущества, поврежденного или уничтоженного имущества длительного пользования и опасных отходов, которые могут представлять угрозу для окружающей среды, а также для уменьшения загрязненности и/или зараженности окружающей среды. Управление будет отвечать за руководство деятельностью трех отделений по ликвидации имущества (в Буниа, Гоме и Букаву) и шести пунктов ликвидации имущества (в Дунгу, Бени, Калемие, Камине, Лубумбаши и Увире) и будет подчиняться Группе ликвидации имущества в штабе Миссии. Число мест ликвидации имущества в Восточном регионе возросло с нуля в июле 2008 года до девяти в 2009/10 году. Объем имущества и лома, переработанного и ликвидированного в этом регионе, возрос с нуля в 2007/08 году до 750 единиц имущества и 52 тонн лома в 2008/09 году.

120. Существующие три отделения по ликвидации имущества обеспечивают эксплуатацию свалок, управление ими и их техническое обслуживание, а также руководят работой подрядчиков по удалению отходов в соответствии с условиями и требованиями действующих контрактов на ликвидацию имущества. Поддерживается тесное взаимодействие с учреждениями-клиентами и группами Инвентаризационного совета в целях обеспечения эффективности, а также действенного получения и ликвидации списанных единиц имущества в соответствии с рекомендациями Местного инвентаризационного совета и Инвентаризационного совета в Центральных учреждениях.

121. В дополнение к управлению работой трех существующих отделений по ликвидации имущества в Восточном регионе и шести пунктов сбора имущества, подлежащего ликвидации, вновь предлагаемое Отделение по ликвидации имущества в Восточном регионе будет отвечать за оценку возрастающих потребностей в плане ликвидации имущества в регионе и будет обеспечивать координацию усилий с Секцией закупок и руководителями полевых операций в целях содействия коммерческой продаже списанного имущества и отходов во всех местах ликвидации имущества. Управление будет координировать все операции по ликвидации имущества в Восточном регионе; обеспечивать ликвидацию всего списанного имущества в течение шести месяцев с момента ее утверждения; отражать все операции в системе «Галилео» в течение 72 часов; подготавливать требуемые описания работ для удаления отходов, образующихся в регионе; и обеспечивать удаление всех отходов в соответствии с местными и национальными стандартами.

122. Что касается Транспортной секции, то предлагается повысить класс должности заместителя начальника Транспортной секции с уровня С-3 до уровня С-4 и перевести эту должность в восточную часть Демократической Республики Конго с учетом передислокации войск и связанного с этим увеличения объема оперативной деятельности в восточной части страны. В соответствии с положениями мандата Миссии о защите гражданского населения сотрудник на должности заместителя начальника Транспортной секции будет

поддерживать мероприятия, связанные с реформой сектора безопасности и деятельностью Объединенной следственной группы и Объединенной группы защиты на основе подготовки плана распределения автотранспортных средств в регионе, а также плана вспомогательного обслуживания регионального автопарка, планирования потребностей в финансировании, разработки плана безопасной эксплуатации автотранспортных средств в тяжелых условиях и проведения учебных занятий для подготовки водителей внедорожников. Сотрудник на этой должности будет также обеспечивать подготовку плана закупок Миссии для транспортных средств; контролировать закупки, распределение и потребление автозапчастей, покрышек и горюче-смазочных материалов; осуществлять контроль за использованием ресурсов автопарка, осуществлять политику Миссии/Центральных учреждений по обеспечению безопасности дорожного движения и следить за ее осуществлением; а также выступать в качестве исполняющего обязанности начальника Транспортной секции во время его отсутствия.

123. Кроме того, предлагается создать одну должность сотрудника по вопросам транспорта (категория полевой службы), одну должность водителя тяжелых автотранспортных средств (национальный сотрудник категории общего обслуживания) и две должности автомехаников (национальные сотрудники категории общего обслуживания) и упразднить одну должность сотрудника по вопросам транспорта (доброволец Организации Объединенных Наций) в Транспортном отделении в Бени, работой которого в настоящее время руководит сотрудник по вопросам транспорта (доброволец Организации Объединенных Наций). Принимая во внимание расширение объема оперативной деятельности Миссии в восточной части страны и то, что добровольцам Организации Объединенных Наций нельзя передать ответственность за управление имуществом и финансовыми ресурсами, необходимо заменить должность категории добровольцев Организации Объединенных Наций на должность сотрудника по транспорту категории полевой службы.

124. Транспортный отдел в Бени в настоящее время имеет в своем распоряжении 65 автотранспортных средств, балансовая стоимость которых составляет 2,4 млн. долл. США, и запасные части на сумму 129 000 долл. США. С учетом запланированного роста зависимости от сухопутных перевозок грузов и имущества, принадлежащего войскам/контингентам, из Энтеббе в Бени и/или через Бени в различные места Демократической Республики Конго численность транспортных средств, находящихся в Бени, как ожидается, возрастет до 87 единиц в 2010/11 году. Сотрудник на должности сотрудника по перевозкам будет оказывать техническую поддержку и предоставлять услуги по эвакуации автотранспортных средств всем войсковым и грузовым автоколоннам, проходящим через Бени; отслеживать данные в системе "CarLog" в целях обеспечения того, чтобы все автотранспортные средства эксплуатировались в соответствии с административными инструкциями, касающимися скорости, маршрутов и безопасности; внедрять руководящие принципы Миссии в отношении контроля за потреблением горюче-смазочных материалов и безопасной эксплуатации автотранспортных средств; а также проводить кампании безопасного вождения и учебную подготовку для водителей полноприводных внедорожников общего назначения.

125. В целях оказания содействия сотруднику по вопросам транспорта (категория полевой службы) в управлении расширенным автопарком и возросшим до-

рожным движением, более частом проведении технического обслуживания и ремонта автотранспортных средств, а также принятии участия в работе специализированных групп по эвакуации тяжелых автотранспортных средств предлагается создать три должности национальных сотрудников категории общего обслуживания (1 должность водителя тяжелых автотранспортных средств и 2 должности автомехаников).

126. Кроме того, предлагается создать четыре должности водителей (национальные сотрудники категории общего обслуживания) и две должности автомехаников (национальные сотрудники категории общего обслуживания) в Энтеббе в поддержку увеличения численности персонала Миссии и другого персонала Организации Объединенных Наций, который будет проходить через центр материально-технического снабжения в Энтеббе в связи с созданием службы регистрации прибытия/выбытия в октябре 2009 года и предлагаемым созданием регионального учебного подразделения в рамках осуществления стратегии поддержки, разработанной Департаментом полевой поддержки.

127. Кроме того, предлагается создать две должности водителей тяжелых автотранспортных средств (национальные сотрудники категории общего обслуживания) и две должности автомехаников (национальные сотрудники категории общего обслуживания) в Дунгу. В связи с нарастанием проблем в области безопасности в 2008 году были усилены военные операции в Дунгу в Восточной провинции. В этом районе проводится подготовка персонала Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК), в результате чего возросли требования, предъявляемые к перевозке продовольствия и других предметов снабжения. Кроме того, численность гражданского персонала увеличилась в связи с началом осуществления в этом районе деятельности Объединенной группы защиты и Объединенной следственной группы. В целях обеспечения минимального объема оперативной поддержки необходимо создать четыре новые должности.

II. Финансовые ресурсы

A. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2010 года — 30 июня 2011 года.)

Категория	Расходы (2008/09 год)	Ассигнования (2009/10 год)	Смета расходов (2010/11 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	47 497,5	47 846,7	47 742,3	(104,4)	(0,2)
Воинские контингенты	398 152,8	455 972,0	484 836,8	28 864,8	6,3
Полицейские Организации Объединенных Наций	21 023,0	20 243,5	20 795,0	551,5	2,7
Сформированные полицейские подразделения	17 575,9	26 527,2	27 043,2	516,0	1,9
Итого	484 249,2	550 589,4	580 417,3	29 827,9	5,4

Категория	Расходы (2008/09 год) (1)	Ассигнования (2009/10 год) (2)	Смета расходов (2010/11 год) (3)	Разница	
				Сумма (4)=(3)-(2) (4)	В процентах (5)=(4)÷(2) (5)
Гражданский персонал					
Международный персонал	157 467,3	167 258,6	182 997,9	15 739,3	9,4
Национальный персонал	50 650,7	63 181,4	65 504,0	2 322,6	3,7
Добровольцы Организации Объединенных Наций	27 526,0	26 285,0	25 656,3	(628,7)	(2,4)
Временный персонал общего назначения	4 785,1	7 162,2	6 629,9	(532,3)	(7,4)
Итого	240 429,1	263 887,2	280 788,1	16 900,9	6,4
Оперативные расходы					
Персонал, предоставленный правительствами	–	841,0	2 929,6	2 088,6	248,3
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–	–	–
Консультанты	615,7	434,2	217,2	(217,0)	(50,0)
Официальные поездки	9 944,6	9 980,8	10 371,0	390,2	3,9
Помещения и объекты инфраструктуры	99 913,4	125 151,7	136 719,5	11 567,8	9,2
Наземный транспорт	28 779,4	36 498,6	43 131,5	6 632,9	18,2
Воздушный транспорт	217 054,5	255 035,8	273 223,1	18 187,3	7,1
Морской транспорт	1 194,5	1 445,2	1 967,5	522,3	36,1
Связь	32 555,3	42 899,1	41 644,3	(1 254,8)	(2,9)
Информационные технологии	8 919,8	12 658,7	15 235,9	2 577,2	20,4
Медицинское обслуживание	17 014,7	17 564,8	16 942,3	(622,5)	(3,5)
Специальное оборудование	4 685,5	7 051,9	8 848,1	1 796,2	25,5
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	17 186,5	21 546,2	26 159,0	4 612,8	21,4
Проекты с быстрой отдачей	799,6	1 000,0	1 500,0	500,0	50,0
Итого	438 663,5	532 108,0	578 889,0	46 781,0	8,8
Валовые потребности	1 163 341,8	1 346 584,6	1 440 094,4	93 509,8	6,9
Поступления по плану налогообложения персонала	23 982,9	26 236,3	30 916,7	4 680,4	17,8
Чистые потребности	1 139 358,9	1 320 348,3	1 409 177,7	88 829,4	6,7
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете) ^a	4 244,9	4 953,9	4 000,0	(953,9)	(19,3)
Общий объем потребностей в ресурсах	1 167 586,7	1 351 538,5	1 444 094,4	92 555,9	6,8

^a Взнос Фонда Идонделля для поддержки служб радиовещания МООНДРК.

В. Взносы, не предусмотренные в бюджете

128. Ожидается, что в период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года не предусмотренные в бюджете взносы составят:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная стоимость
Соглашение о статусе сил ^a	2 948,6
Итого	2 948,6

^a Представляет собой сметную стоимость аренды штаба полевых отделений, жилых помещений для военнослужащих, баз материально-технического снабжения и аэродромов и авиационных терминалов в Киншасе, Букаву, Гоме, Калемие, Кинду, Кисангани, Мбандаке, округе Итури, Кананге, Энтеббе, Касесе (Уганда), Лубумбаши, Камине и Мбуджи Майе.

С. Экономия средств за счет повышения эффективности

129. В смете расходов на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года учтены следующие инициативы по повышению эффективности:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма	Инициатива
Воздушный транспорт	6 167,1	Реорганизация парка самолетов в целях оптимизации их использования (1 В-737 и 1 В 1900 заменены 2 АН-24)
	6 444,9	Сокращение одного самолета L-100 в связи с увеличением использования дорожного и речного транспорта
Итого	12 612,0	

Д. Доля вакантных должностей

130. В смете расходов на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года учтены следующие показатели доли вакантных должностей:

(Доля в процентах)

Категория	Фактическая доля в 2008/09 году	Предусмотрено в бюджете на 2009/10 год	Прогнозируется на 2010/11 год
Военный и полицейский персонал			
Военные наблюдатели	7	6	7
Воинские контингенты	16	9	3
Полиция Организации Объединенных Наций	17	23	17
Сформированные полицейские подразделения	29	—	—

<i>Категория</i>	<i>Фактическая доля в 2008/09 году</i>	<i>Предусмотрено в бюд- жете на 2009/10 год</i>	<i>Прогнозируется на 2010/11 год</i>
Гражданский персонал			
Международный персонал	22	20	18
Национальный персонал			
Национальные сотрудники- специалисты	36	30	20
Национальные сотрудники ка- тегории общего обслуживания	15	5	10
Добровольцы Организации Объе- диненных Наций	29	7	10
Временные должности ^a			
Международный персонал	71	10	20
Национальный персонал	85	5	12
Персонал, предоставляемый пра- вительствами	–	–	5

^a Финансируется по статье временного персонала общего назначения.

Е. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

131. Ниже указаны потребности на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года, исчисленные по стандартным ставкам возмещения за основное имущество (аренда с обслуживанием) и за имущество, используемое на основе самообеспечения, на общую сумму 180 236 400 долл. США:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Основное имущество	
Воинские контингенты	82 422,8
Сформированные полицейские подразделения	5 089,8
Итого	87 512,6
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Помещения и объекты инфраструктуры	49 152,8
Связь	19 887,3
Медицинское обслуживание	14 835,6
Специальное оборудование	8 848,1
Итого	92 723,8
Всего	180 236,4

<i>Коэффициенты Миссии</i>	<i>Процент</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
А. Применительно к районам Миссии			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	1,8	1 января 2004 года	1 января 2004 года
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	1,3	1 января 2004 года	1 января 2004 года
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	3,1	1 января 2004 года	1 января 2004 года
В. Применительно к стране, предоставившей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	0,5–3,5		

Г. Профессиональная подготовка

132. Ниже приводятся данные о сметных потребностях на профессиональную подготовку в период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Консультанты	
Консультанты по вопросам профессиональной подготовки	217,2
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с профессиональной подготовкой	883,8
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой	607,3
Итого	1 708,3

133. Ниже представлено запланированное число участников на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года по сравнению с показателями за предыдущие периоды:

(Количество участников)

	<i>Международный персонал</i>			<i>Национальный персонал</i>			<i>Военнослужащие и сотрудники полиции</i>		
	<i>Фактическая численность, 2008/09 год</i>	<i>Запланированная численность, 2009/10 год</i>	<i>Предлагаемая численность, 2010/11 год</i>	<i>Фактическая численность, 2008/09 год</i>	<i>Запланированная численность, 2009/10 год</i>	<i>Предлагаемая численность, 2010/11 год</i>	<i>Фактическая численность, 2008/09 год</i>	<i>Запланированная численность, 2009/10 год</i>	<i>Предлагаемая численность, 2010/11 год</i>
Внутренние	1 096	1 324	1 963	1 990	1 681	2 039	–	64	–

	Международный персонал			Национальный персонал			Военнослужащие и сотрудники полиции		
	Фактическая численность, 2008/09 год	Запланированная численность, 2009/10 год	Предлагаемая численность, 2010/11 год	Фактическая численность, 2008/09 год	Запланированная численность, 2009/10 год	Предлагаемая численность, 2010/11 год	Фактическая численность, 2008/09 год	Запланированная численность, 2009/10 год	Предлагаемая численность, 2010/11 год
Внешние ^a	117	102	139	11	–	1	6	–	2
Всего	1 213	1 426	2 102	2 001	1 681	2 040	6	64	2

^a Включая сотрудников Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и персонал, размещенный за пределами района действия Миссии.

134. Запланированная на период 2010/11 года деятельность по профессиональной подготовке на местах предполагает непрерывную поддержку программ профессионально-технической подготовки и повышения профессионального уровня сотрудников Миссии, что предполагает непрерывную учебную подготовку в различных местах действия Миссии для повышения базовых знаний, навыков и компетентности национальных и международных сотрудников. Изучение официальных языков Организации Объединенных Наций в дополнение к местным языкам является регулярной программой оказания персоналу помощи в развитии их языковых навыков и содействия улучшению общения и понимания. Особое внимание МООНДРК будет также уделять организации учебной подготовки на местах в районе действия Миссии как экономичного средства увеличения количества сотрудников, прошедших обучение по следующим вопросам: права человека, гражданские вопросы и обеспечение законности, исходя из приоритетных задач Миссии. Персонал Миссии примет участие в учебных мероприятиях на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и в других местах службы по следующим темам: инженерное обеспечение, закупки, воздушный транспорт, диспетчерский контроль, безопасность, авиационная безопасность, правопорядок, ВИЧ/СПИД и медицинское обслуживание. Профессиональная подготовка различных категорий сотрудников позволит повысить качество услуг, их технические и профессиональные навыки и обеспечит усиление поддержки различных компонентов Миссии.

Г. Разоружение, демобилизация и реинтеграция

135. Ниже указаны сметные потребности, связанные с разоружением, демобилизацией и реадaptацией, а также с разоружением, демобилизацией, репатриацией, реадaptацией и расселением, на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Помещения и объекты инфраструктуры	33,0
Аренда помещений	34,8
Коммунальные услуги	5,0
Переоборудование и ремонт помещений	9,7

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Канцелярские принадлежности	1,7
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	6,5
Наземный транспорт	
Аренда автотранспортных средств	48,0
Горюче-смазочные материалы	3,8
Связь	
Услуги в области общественной информации	3,0
Информационные технологии	
Услуги в области информационных технологий	9,8
Лицензии, сборы и аренда программного обеспечения	12,7
Медицинское обслуживание	
Медицинские услуги	6,0
Медицинские принадлежности	12,0
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Типографские и копировальные работы	24,5
Пайки, прочее	56,0
Прочие услуги	180,0
Итого	446,5

136. Общие потребности в ресурсах представляют собой оперативные расходы, связанные с демобилизацией и репатриацией в свои страны происхождения 4000 бывших комбатантов и находящихся на их иждивении лиц в восточной части Демократической Республики Конго. Эти средства будут использоваться для краткосрочной аренды земельных участков для основных сборных пунктов и временных/передвижных сборных пунктов для приема бывших комбатантов и их иждивенцев, а также для аренды служебных помещений для осуществляющих соответствующие программы гражданских сотрудников Миссии, для оплаты коммунальных услуг; аренды грузовых автомобилей, для перевозки оставшихся бывших комбатантов в Гома в их страны происхождения; для обеспечения продовольствием и водой в течение семи дней из расчета на одного человека, для обеспечения бывших комбатантов, особенно женщин, иждивенцев и детей; медицинской помощью, обслуживанием и предметами снабжения, а также для подготовки брошюр/листовок на национальных языках по вопросам разоружения, демобилизации и репатриации; и краткосрочного найма местных устных переводчиков/пропагандистов по вопросам разоружения, демобилизации и репатриации. Мероприятия, связанные с осуществлением программы разоружения, демобилизации, репатриации, реадaptации и расселения, отражены в рамках компонента 2 «Безопасность на территории Демократической Республики Конго» таблиц бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов.

Н. Минная разведка и разминирование

137. Ниже приводятся данные о сметных потребностях на минную разведку и разминирование на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметные расходы
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Минная разведка и разминирование	5 187,5

138. В течение периода 2010/11 года МООНДРК сохранит такой же объем сил и средств, предназначенных для деятельности, связанной с разминированием, на том же уровне, что и в течение периода 2009/10 года. Потребности в ресурсах представляют собой расходы на услуги, предоставляемые на контрактной основе Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, связанные с оказанием правительству Демократической Республики Конго помощи в расширении возможностей по разминированию. Эти услуги включают в себя: проверку пунктов развертывания, маршрутов снабжения и аэродромов на предмет наличия мин и неразорвавшихся устройств и их обезвреживания; обеспечение согласованности проводимой в стране деятельности, связанной с разминированием, посредством организации ежемесячных координационных встреч с представителями органов государственной власти, международных и национальных неправительственных организаций, подрядчиков, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, пропагандирующих осуществление Договора о запрещении противопехотных мин; проведение общественной информационной кампании, посвященной минной опасности, в том числе в эфире местных радиостанций и «Радио Окапи» и выпуск информационных бюллетеней, в которых правительству Демократической Республики Конго предоставляются консультации по вопросу о разработке национальной программы деятельности, связанной с разминированием, и принятие национального законодательства о деятельности, связанной с разминированием, и профессиональная подготовка старших руководителей национальной программы действий, связанных с разминированием.

I. Проекты с быстрой отдачей

139. Ожидается, что в период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года сметные потребности в ресурсах на реализацию проектов с быстрой отдачей составят:

(В тыс. долл. США)

Период	Сумма	Количество проектов
С 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (фактические показатели)	799,6	52 завершены, 34 продолжаются
С 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (утвержденные показатели)	1 000,0	122
С 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года (предлагаемые показатели)	1 500,0	76

140. Смета расходов на 2010/11 год была составлена исходя из оценки потребностей, проведенной в период с августа по сентябрь 2009 года. По результатам этой оценки в восточной и западной частях Демократической Республики Конго были выявлены следующие потребности: а) потребность в поддержке и укреплении законности и прав человека путем налаживания работы пенитенциарных учреждений и судебных органов и формирования оперативного потенциала национальной полиции, судебных работников и правозащитников; и б) потребность в восстановлении и совершенствовании работы базовых социальных служб (здравоохранение, образование, снабжение питьевой водой, санитарное обслуживание и доступ к отдаленным/сельским районам). Восточная часть страны нуждается в проектах в поддержку инициатив по миростроительству и укреплению организаций гражданского общества, а западная часть страны — в проектах в области оказания поддержки общинному развитию, обеспечения защиты уязвимых групп населения, включая жертвы сексуального и гендерного насилия, и создания и развития органов средств массовой информации, чтобы повысить доступность информации.

141. В 2010/11 году стратегия, по сравнению с предыдущими годами, будет заключаться в том, чтобы в каждой провинции осуществить меньшее количество проектов с большим объемом проектных средств. В отличие от менее масштабных проектов реализация более крупных проектов обеспечит повышение их эффективности и значимости, а также улучшит показатель реализации проектов. До этого в МООНДРК был установлен верхний предел средств в размере 15 000 долл. США на проект, в результате чего ежегодно приходилось осуществлять большое количество проектов. В 2010/11 году средняя стоимость проекта будет увеличена до 20 000 долл. США.

142. МООНДРК по-прежнему рассматривает проекты с быстрой отдачей в качестве эффективного и важного стратегического инструмента. Они предоставляют старшему руководству возможность удовлетворять насущные потребности населения в период до вмешательства международного сообщества, в первую очередь в районах, в которых велика численность бывших комбатантов, перемещенных внутри страны лиц и беженцев; с их помощью основные секции вместе с соответствующими местными партнерами могут разрабатывать новые проекты и/или рассматривать предложения, которые соответствуют мандату и первоочередным задачам Миссии. Миротворцам МООНДРК будут созданы условия для взаимодействия и выстраивания доверительных отношений с местными общинами в районах своей деятельности. Эти проекты, в частности проекты модернизации объектов инфраструктуры, способствовали расширению доступа к сельским и отдаленным районам, что необходимо для оказания гуманитарной помощи, и созданию условий для возвращения перемещенных внутри страны лиц в родные места. Благодаря реализации проектов с быстрой отдачей в сельских и отдаленных районах МООНДРК продолжает демонстрировать свое присутствие, которое является гарантом безопасности не только общин, но и сотрудников гуманитарных организаций и учреждений, занимающихся вопросами развития, оказывающих общинам гуманитарную помощь и обеспечивающих их защиту. И наконец, проекты помогают местным неправительственным организациям и местным партнерам наращивать свой оперативный потенциал, который необходим для освоения средств доноров и осуществления проектов.

III. Анализ разницы¹

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США. Анализ разницы проводится в том случае, если отклонение в ту или другую сторону составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

143. Стандартная терминология, применяемая в настоящем разделе при анализе разницы в объеме ресурсов, указана в приложении I.B к настоящему докладу. Здесь употребляется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Военные наблюдатели	(104,4)	(0,2)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности**

144. Сокращение потребностей главным образом обусловлено применением коэффициента учета задержки с развертыванием в размере 7 процентов, исчисленного исходя из текущей динамики развертывания, по сравнению с коэффициентом учета задержки с развертыванием в размере 6 процентов в 2009/10 году. Разница в объеме ресурсов частично компенсируется дополнительными потребностями в связи с заменой военнослужащих, возникших в результате увеличения ставки расходов на человека для проезда в один конец с 2270 долл. США в 2009/10 году до 2630 долл. США в 2010/11 году.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Воинские контингенты	28 864,8	6,3

• **Мандат: изменение охвата мандата**

145. Разница в объеме ресурсов главным образом отражает потребности, связанные с полным развертыванием дополнительного персонала воинских контингентов численностью 2785 военнослужащих в соответствии с резолюцией 1843 (2008) Совета Безопасности и увеличением продолжительности оплачиваемого отпуска для отдыха и восстановления сил, предоставляемого военнослужащим контингентов, с 7 до 15 дней за каждый шестимесячный период службы в соответствии с положениями резолюции 63/285 Генеральной Ассамблеи. Разница в объеме ресурсов частично компенсируется сокращением транспортных расходов и расходов на доставку принадлежащего контингентам имущества, поскольку ожидается, что все принадлежащее контингентам имущество для новых подразделений будет доставлено в район действия Миссии до 1 июля 2010 года.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Полиция Организации Объединенных Наций	551,5	2,7

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности

146. Разница в объеме ресурсов главным образом обусловлена применением коэффициента учета задержки с развертыванием в размере 17 процентов, исчисленного исходя из текущей динамики развертывания, по сравнению с коэффициентом учета задержки с развертыванием в размере 23 процента в 2009/10 году. Разница в объеме ресурсов частично компенсируется сокращением расходов на замену военнослужащих в связи с планируемым продлением в 2010/11 году срока служебной командировки 155 полицейских по сравнению с 55 полицейскими в 2009/10 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Сформированные полицейские подразделения	516,0	1,9

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности

147. Разница в объеме ресурсов главным образом обусловлена увеличением продолжительности оплачиваемого отпуска для отдыха и восстановления сил, предоставляемого персоналу сформированных полицейских подразделений, с 7 до 15 дней за каждый шестимесячный период службы в соответствии с положениями резолюции 63/285 Генеральной Ассамблеи, а также дополнительными потребностями в связи с возмещением расходов правительствам, предоставляющим полицейские подразделения, за основное оборудование, поскольку недавно в меморандумы о взаимопонимании были внесены поправки для учета фактического наличия имущества на местах, и применением в 2010/11 году, исходя из опыта деятельности Миссии в последнее время, коэффициента непригодности к эксплуатации в размере 2,5 процента по сравнению с 5 процентами в 2009/10 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международные сотрудники	15 739,3	9,4

• Параметры расходов: внедрение новой системы контрактов

148. Разница в объеме ресурсов главным образом отражает дополнительные ассигнования на выплату окладов, включая корректив по месту службы и покрытие общих расходов по персоналу, применительно к международным сотрудникам, поскольку Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/250 утвердила введение с 1 июля 2009 года новой системы контрактов, основанной на едином своде Правил о персонале, а также предлагаемое чистое увеличение на 16 должностей международных сотрудников.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальные сотрудники	2 322,6	3,7

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности

149. Разница в объеме ресурсов отражает предполагаемое чистое увеличение на 80 должностей национальных сотрудников, включая 23 национальных сотрудника-специалиста и 57 национальных сотрудников категории общего обслуживания, а также повышение базы для исчисления средней шкалы окладов со ступени VII разряда ОО-3 в 2009/10 году до ступени IV разряда ОО-4 в 2010/11 году для национальных сотрудников категории общего обслуживания и с НСС-II в 2009/10 году до НСС-III в 2010/11 году для национальных сотрудников-специалистов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Добровольцы Организации Объединенных Наций	(628,7)	(2,4)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сокращении объема деятельности

150. Сокращение потребностей обусловлено предлагаемым чистым сокращением 64 должностей, главным образом в поддержку выборов на местах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Временный персонал общего назначения	(532,3)	(7,4)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сокращении объема деятельности

151. Сокращение потребностей обусловлено предлагаемым чистым сокращением 61 должности главным образом в поддержку выборов на местах в штате Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Персонал, предоставляемый правительствами	2 088,6	248,3

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности

152. Разница в объеме ресурсов главным образом отражает предлагаемое увеличение штата сотрудников исправительных учреждений с 14 в 2009/10 году до 64 сотрудников в 2010/11 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты	(217,0)	(50,0)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сокращении объема деятельности

153. Сокращение потребностей главным образом обусловлено отзывом ассигнований в поддержку Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Официальные поездки	390,2	3,9

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности

154. Разница в объеме ресурсов главным образом отражает дополнительные потребности в связи с увеличением числа поездок в пределах района действия Миссии в результате развертывания совместной группы по защите и совместных следственных групп, а также числа поездок за пределы района действия Миссии, а именно в страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, для оказания помощи в замене 3085 дополнительных военнослужащих и сотрудников сформированных полицейских подразделений и для наблюдения за ходом ее осуществления.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	11 567,8	9,2

• Мандат: изменение круга ведения мандата

155. Дополнительные потребности главным образом обусловлены операционными и эксплуатационными платежами по комплексному контракту на поставку топлива, предложением создать стратегический резерв запасов топлива для генераторов и увеличением ассигнований на возмещение правительствам стран, предоставляющих войска, расходов на самообеспечение вследствие полного развертывания дополнительных подразделений военнослужащих и полицейских сформированных полицейских подразделений численностью 3085 человек в соответствии с резолюцией 1843 (2008) Совета Безопасности, а также внесением недавно в меморандумы о взаимопонимании поправок для учета уровня самообеспечения ранее утвержденного состава военнослужащих и сформированных полицейских подразделений исходя из опыта деятельности Миссии в последнее время. Разница в объеме ресурсов частично компенсируется сокращением расходов на приобретение сборных конструкций в связи с планируемым завершением процесса приобретения помещений для дополнительных 3085 военнослужащих и полицейских сформированных полицейских

подразделений, а также завершением в 2009/10 году работ по крупным проектам по переоборудованию и ремонту помещений.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	6 632,9	18,2

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности

156. Дополнительные потребности главным образом обусловлены операционными и эксплуатационными платежами по комплексному контракту на поставку топлива и предложением создать стратегический резерв запасов топлива для автотранспортных средств, что частично компенсируется снижением средней стоимости дизельного топлива с 0,94 долл. США за литр в 2009/10 году до 0,87 долл. США за литр в 2010/11 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	18 187,3	7,1

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности

157. Дополнительные потребности главным образом обусловлены операционными и эксплуатационными платежами по комплексному контракту на поставку топлива, предложением создать стратегический резерв запасов топлива для авиационных средств и увеличением средней стоимости авиационного топлива с 0,75 долл. США за литр в 2009/10 году до 0,89 долл. США за литр в 2010/11 году. Увеличение потребностей частично компенсируется их сокращением по статье обслуживания в связи с аннулированием потребностей в беспилотных летательных аппаратах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Морской транспорт	522,3	36,1

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности

158. Разница в объеме ресурсов главным образом отражает дополнительные потребности в связи с операционными и эксплуатационными платежами по комплексному контракту на поставку топлива и предложением создать стратегический резерв запасов топлива для флотилии морских судов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	(1 254,8)	2,9

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности

159. Разница в объеме ресурсов главным образом обусловлена сокращением расходов на закупку технических средств связи и прогнозируемым завершением закупки различных предметов снаряжения для батальонов, передислоцированных к 1 июля 2010 года в восточные районы. Разница в объеме ресурсов частично компенсируется увеличением ассигнований на возмещение странам, предоставляющим войска, расходов на самообеспечение в связи с полным развертыванием дополнительных подразделений военнослужащих и полицейских сформированных полицейских подразделений численностью 3085 человек в соответствии с резолюцией 1843 (2008) Совета Безопасности, а также внесением недавно в меморандумы о взаимопонимании поправок для учета уровня самообеспечения ранее утвержденного состава военнослужащих и сформированных полицейских подразделений исходя из опыта деятельности Миссии в последнее время.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	2 577,2	20,4

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности

160. Дополнительные потребности главным образом обусловлены запланированным приобретением технических средств и программного обеспечения для целей реализации проекта виртуализации серверов, что позволит повысить надежность систем, емкость баз данных и доступность данных. Дополнительные потребности включают также ассигнования на приобретение оборудования для систем географической информации, предназначенного для составления подробных карт расширенного района операций Миссии, в связи с передислокацией воинских подразделений в восточные районы.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	(622,5)	3,5

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении объема деятельности

161. Разница в объеме ресурсов главным образом объясняется сокращением потребностей в медицинском обслуживании в силу сложившейся в последнее время структуры расходов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Специальное оборудование	1 796,2	25,5

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности

162. Разница в объеме ресурсов главным образом отражает увеличение ассигнований на возмещение странам, представляющим войска, расходов на самообеспечение в связи с полным развертыванием дополнительных подразделений военнослужащих и сформированных полицейских подразделений численностью 3085 человек в соответствии с резолюцией 1843 (2008) Совета Безопасности, а также внесением недавно в меморандумы о взаимопонимании поправок для учета уровня самообеспечения ранее утвержденного состава военнослужащих и сформированных полицейских подразделений исходя из опыта деятельности Миссии в последнее время.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	4 612,8	21,4

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности

163. Дополнительные потребности главным образом обусловлены расходами на сухие пайки для 27 350 военнослужащих Вооруженных сил Демократической Республики Конго из расчета 365 дней по сравнению с 25 575 военнослужащими из расчета 240 дней, а также для 16 000 военнослужащих из расчета 125 дней в 2009/10 году во время совместных операций с МООНДРК; банковскими сборами, взимаемыми местными банками по новому контракту об обслуживании с коммерческим банком, вступившим в силу в августе 2009 года; и выделением ассигнований на закупку предметов обмундирования, отличительных знаков и флагов для 22 016 военнослужащих и полицейских по сравнению с 5481 военнослужащим и полицейским в 2009/10 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Проекты с быстрой отдачей	500,0	50,0

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности

164. Разница в объеме ресурсов обусловлена тем, что необходимо заручиться поддержкой и доверием населения в процессе миростроительства в восточной части Демократической Республики Конго и подготовиться к свертыванию деятельности МООНДРК в западных районах.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

165. В связи с финансированием МООНДРК Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 1 440 094 400 долл. США на содержание Миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года;

б) начислить в виде взносов сумму, указанную в пункте (а) выше, из расчета 120 007 867 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении срока действия мандата Миссии.

V. Краткая информация о мерах, принятых для выполнения решений и просьб Генеральной Ассамблеи, изложенных в ее резолюциях 61/276 и 63/291, и просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей, а также просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Управления служб внутреннего надзора

A. Генеральная Ассамблея

(Резолюция 61/276)

Решение/просьба

Меры, принятые во исполнение решения/просьбы

Раздел II: составление и представление бюджета

При представлении будущих бюджетных предложений и отчетов об исполнении бюджета включать в них информацию о наиболее важных управленческих решениях, касающихся бюджета миссии и его исполнения, включая решения, касающиеся оперативных расходов (пункт 2).

В бюджетных документах следует отражать цели в области совершенствования управления и повышения эффективности, которые должны быть достигнуты, и излагать стратегии на будущее в этой связи (пункт 4).

Предпринять дальнейшие шаги для повышения точности бюджетных предположений и прогнозов и представить Генеральной Ассамблее доклад по

Наиболее важные управленческие решения отражены в разделе I.B данного доклада.

В настоящем докладе содержится информация о мероприятиях по совершенствованию системы управления и повышению эффективности.

Смета расходов подготовлена на основе более точных бюджетных предположений, отражающих наиболее реальные доли вакантных должностей, коэффициен-

*Решение/просьба**Меры, принятые во исполнение решения/просьбы*

этому вопросу в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят второй сессии (пункт 5).

Усилить контроль за обязательствами ввиду существенного увеличения объема списания обязательств, относящихся к предыдущим периодам (пункт 6).

Раздел III: составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты

В полной мере учитывать оперативные, связанные с материально-техническим обеспечением и финансовые аспекты на этапе планирования операций по поддержанию мира посредством увязывания составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, с планами выполнения мандатов операций по поддержанию мира (пункт 2).

Раздел VII: укомплектование штатов, набор персонала и вакансии

Более широко используется, в надлежащем порядке, национальный персонал, соразмерно потребностям миссии и с учетом ее мандата (пункт 3).

Обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей (пункт 4).

ты учета задержек с развертыванием и соответствующие показатели.

МООНДРК улучшила контроль за выполнением своих обязательств благодаря проведению ежемесячного анализа непогашенных обязательств и списанию обязательств, утративших силу.

Компонент поддержки представлен группой по вопросам комплексного планирования миссий, которая помогает Миссии осуществлять стратегическое планирование в соответствии с процессом комплексного планирования миссий. Соответствующие основные концепции операций в военной и гражданской областях и связанный с ним компонент административной поддержки отражены в представленных в данном докладе таблицах бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты. В 2010/11 бюджетном году текущие этапы стратегического планирования будут по-прежнему тесно увязываться с деятельностью по исполнению бюджета.

В настоящий бюджет включено предложение о создании 85 должностей национальных сотрудников, 13 из которых будут должности национальных сотрудников-специалистов; численность международных сотрудников и добровольцев Организации Объединенных Наций будет сокращена на 75 штатных и внештатных должностей.

Для ускорения набора персонала Миссия также учредила постоянные коллегии, которые будут проводить собеседования с кандидатами на важнейшие должности. Кроме того, Миссия укрепила свою Группу по набору международного персонала, для которой на 2009/10 бюджетный год утверждены две новые должности международных сотрудников.

Проводить на постоянной основе обзор штатной структуры миссии, принимая во внимание, в частности, мандат и концепцию операций миссии, и учитывать это в своих бюджетных предложениях, включая полное обоснование любых дополнительных предлагаемых должностей (пункт 5).

Раздел IX: профессиональная подготовка

Предоставлять национальным сотрудникам возможности для повышения своего профессионального уровня и обеспечить полный охват национальных сотрудников всеми соответствующими программами профессиональной подготовки (пункт 2).

Раздел XIII: воздушные перевозки

Обеспечить более четкое определение потребностей в ресурсах на авиаперевозки в проектах бюджетов, с тем чтобы они в большей степени соответствовали фактическому объему перевозок, принимая во внимание завышение бюджетных ассигнований на авиаперевозки в некоторых операциях по поддержанию мира (пункт 3).

Миссия постоянно проводит обзоры своей штатной структуры в целях обеспечения оптимальной оперативной эффективности своей кадровой конфигурации.

Поскольку в последнее время основное внимание стало уделяться стабилизации обстановки и распространению государственной власти по всей территории Демократической Республики Конго, прежде всего в ее восточных районах, военный и основной компоненты Миссии были соответствующим образом реорганизованы, благодаря чему увеличилось количество сотрудников, работающих на востоке страны.

В ответ на содержащуюся в резолюции 1856 (2008) просьбу Совета Безопасности о том, чтобы Миссия переключила свое внимание с западной на восточную часть страны, Миссия приступила к передислокации военнослужащих и полицейских и переводу гражданского персонала, при этом отдельные элементы основных подразделений (например, Отдел по правам человека и Отдел по гражданским вопросам) вместе со страновой группой Организации Объединенных Наций останутся в западных районах и продолжают там работу в рамках этапа укрепления мира.

МООНДРК непрерывно предпринимает усилия по расширению возможностей для развития профессиональных навыков национального персонала. В 2008/09 году национальные сотрудники составили 64 процента всего контингента учащихся в пределах Миссии по сравнению с 38 процентами в 2007/08 году. В 2009/10 и 2010/11 бюджетных годах упор будет делаться на повышение квалификации национального персонала.

В настоящем докладе были более четко определены потребности в ресурсах для авиаперевозок, которые отражают фактические оперативные потребности. Так, для обеспечения учета планового увеличения в 2010/11 году объема пассажиро- и грузоперевозок в восточных районах наземным, а не воздушным транспортом предлагается реорганизовать парк авиационных средств.

При проведении обзора своих потребностей в перевозках миссиям следует учитывать средства, которые являются экономичными и эффективными с точки зрения затрат и отвечают оперативным потребностям миссии и которые обеспечивают безопасность персонала и в полной мере учитывают уникальный мандат, сложность, особенности и оперативные условия деятельности каждой миссии (пункт 4).

Кроме этого, ассигнования на покрытие расходов на летные часы для перевозки топлива не предусматриваются, поскольку планируется заключить комплексный контракт на поставку топлива в пределах всего района действия Миссии.

Основная причина, по которой в 2008/09 году образовался остаток средств по статье воздушного транспорта, заключалась в том, что авиационные средства в поддержку выборов развернуты не были, поскольку намеченные выборы в местные органы власти так и не состоялись. С учетом того, что во время подготовки бюджета дата проведения выборов так и не была определена, в бюджетном периоде на 2010/11 год средства для воздушного транспорта в поддержку выборов не предусмотрены.

Обширная сеть воздушных перевозок была создана Миссией для осуществления ее мандата и военных операций, поскольку проведение операций по материально-техническому обеспечению затруднялось такими факторами, как слаборазвитость инфраструктуры, почти полное отсутствие дорог, нехватка объектов для обслуживания транспорта и необеспеченность оборудованием и техническим обслуживанием водных путей, которые из-за этого не могут использоваться для перевозки несрочных грузов.

Поэтому самолеты будут продолжать использоваться для перевозки крупно-, средне- и малогабаритных грузов, а также контингентов, полицейских подразделений и гражданского персонала, а также для выполнения дополнительных специальных задач, таких как медицинская эвакуация и эвакуация пострадавших, перевозка высокопоставленных лиц и рейсы для поддержания связи между Миссией и другими фондами и программами Организации Объединенных Наций.

Кроме того, тот факт, что МООНДРК выполняет мандат на основании главы VII, означает, что при развертывании своих пехотных батальонов она может, в рамках имеющихся у нее ресурсов, обеспечивать защиту персонала, объектов, сооружений и имущества, а также мирного населения, подвергающегося прямой угрозе физического насилия. Мандатом также предусматривается обеспечение безопасности и свободы передвижения персонала МООНДРК. Поэтому без создания и привлечения подразделений военной

Проведение проверки качества авиационных услуг и их оценки на предмет подтверждения полного соблюдения установленных стандартов (пункт 6).

авиации к гражданской деятельности обойтись было нельзя.

Группа по гарантиям и стандартам качества провела внутренние проверки качества услуг в районах, где осуществляются воздушные перевозки, — Энтеббе, Буниа, Киншаса и Кисангани.

Информация о результатах этих проверок была препровождена в вышеупомянутые районы в целях обеспечения соблюдения требований, предусмотренных в Руководстве по авиационной безопасности Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. С того времени Группа по гарантиям и стандартам качества провела внутренние проверки качества услуг в других районах, где осуществляются воздушные перевозки, — Мбандаке, Калеми, Кананге и Го-ме. Кроме этого была проведена проверка в районах Дунгу и Лисала. Информация о результатах этих проверок была препровождена ответственным за районы осуществления воздушных перевозок в соответствии с требованиями Руководства по авиационной безопасности Центральных учреждений Организации Объединенных Наций.

Раздел XVIII: проекты с быстрой отдачей

При осуществлении проектов с быстрой отдачей накладные расходы должны быть минимальными или должны отсутствовать для обеспечения того, чтобы максимальная сумма средств использовалась непосредственно на благо местного населения (пункт 5).

Проекты с быстрой отдачей осуществляются по всей территории страны при содействии нынешнего персонала Миссии. В настоящем докладе содержится предложение учредить в штате Группы по проектам с быстрой отдачей должность национального сотрудника-специалиста и должность национального сотрудника категории общего обслуживания, с тем чтобы улучшить показатели осуществления проектов.

На третий год деятельности миссии и на последующий период можно испрашивать финансирование для проектов с быстрой отдачей в случае наличия потребностей в осуществлении мероприятий по укреплению доверия, в связи с чем должна проводиться оценка потребностей (пункт 6).

Просьба о финансировании проектов с быстрой отдачей на 2009/10 финансовый год готовилась на основе анализа результатов оценки потребностей, проведенной в сентябре 2008 года. Такой же анализ проводился и в отношении просьб о финансировании на 2010/11 финансовый год. В предыдущие годы потребности определялись по итогам анализа результатов использования средств в предыдущие годы, и оценка потребностей проводилась в ходе миссий по контролю и оказанию технической помощи с участием руководителей отделений и секций, занимающихся осуществлением проектов с быстрой отдачей. Результаты оценки потребностей, составленных на основе

Необходимо подчеркнуть важную роль координации деятельности с партнерами по оказанию гуманитарной помощи и с партнерами в области развития, с тем чтобы избегать дублирования и совпадения деятельности (пункт 7).

Средства, выделенные миссии на осуществление проектов с быстрой отдачей, не должны использоваться для финансирования гуманитарной деятельности и деятельности в целях развития, уже осуществляемой учреждениями Организации Объединенных Наций или другими международными организациями (пункт 8).

Раздел XX: региональная координация

Разрабатывать и осуществлять планы региональной координации, увязанные с целями миссий, с учетом конкретного мандата каждой миссии (пункт 2).

Раздел XXI: партнерские связи, координация между страновыми группами и комплексные миссии

Давать в предлагаемых бюджетах комплексных многокомпонентных миссий по поддержанию мира четкое описание функций и обязанностей миссий и партнеров комплексных миссий, а также стратегий миссий для укрепления координации и

анализа достигнутых результатов, содержатся в пунктах 140–142 настоящего доклада.

На заседания Комитета по обзору проектов приглашаются представители Управления по координации гуманитарных вопросов или ПРООН. На этих заседаниях МООНДРК представляют Секция по гражданским вопросам и сотрудник по координации гражданской и военной деятельности, которые выполняют функцию связующего звена между партнерами по гуманитарной деятельности и партнерами по развитию.

Сотрудники по гражданским вопросам являются членами межсекторальных комитетов и наблюдателями в объединенном фонде, что позволяет избежать дублирования усилий Миссии и партнеров по гуманитарной деятельности/развитию.

Стабилизация обстановки в плане безопасности в Демократической Республике Конго имеет существенное значение для всего региона. МООНДРК сохранит в этой связи свои отделения связи в Претории, Кигали и Кампале, которые будут оказывать поддержку политической работе Миссии в регионе. Специальный представитель Генерального секретаря продолжает периодически организовывать совещания с участием представителей соседних миротворческих миссий, специальных политических миссий и интегрированных отделений в Бурунди, Судане, Центральноафриканской Республике и Чаде. Кроме того, Миссия вместе с другими подписавшими сторонами будет содействовать и контролировать осуществление региональных соглашений. Будут продолжаться усилия по более широкому использованию вспомогательной базы в Энтеббе в качестве механизма обеспечения ресурсами и других операций Организации Объединенных Наций в регионе.

Поскольку МООНДРК будет в конечном счете свернута, а ее функции переданы другой структуре Организации Объединенных Наций, остающейся после завершения миротворческих операций, МООНДРК, действуя через свое интегрированное отделение,

Решение/просьба

сотрудничества со страновыми группами Организации Объединенных Наций в целях достижения более высоких результатов в рамках соответствующих компонентов (пункт 2).

Меры, принятые во исполнение решения/просьбы

включила свои планы и мероприятия в программу оказания помощи этой стране, а также в общую всеобъемлющую стратегию Организации Объединенных Наций, разработанную Миссией и страновой группой Организации Объединенных Наций для целей укрепления мира — Комплексную стратегическую рамочную программу, в которой исходя из принципа «единство действий» определены общие задачи в отношении этапа упрочения мира, охватывающего период 2009–2012 годов.

В 2008/09 году в рамках процесса комплексного планирования миссий была создана Группа комплексного планирования Миссии, которая должна способствовать укреплению координации со страновой группой Организации Объединенных Наций, подготовке и осуществлению плана действий МООНДРК, а также созданию и применению системы контрольных показателей ввиду постепенного сокращения численности Миссии, ее реорганизации и передачи функций структуре, которая будет создана в Демократической Республике Конго после свертывания деятельности МООНДРК. Группа планирования работает в тесном контакте со всеми основными компонентами Миссии, включая военный и полицейский компоненты, и всесторонне сотрудничает с объединенными представительствами, связанными со страновой группой Организации Объединенных Наций, при подготовке к этапу реорганизации и этапу упрочения мира, а также в ходе перевода ресурсов из западных в восточные районы страны.

(Резолюция 63/291)

Решение/просьба

Просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы предлагаемые бюджетные операции по поддержанию мира основывались на соответствующих решениях директивных органов (пункт 10).

Меры, принятые во исполнение решения/просьбы

Бюджет Миссии на 2010/11 год, включая его основные таблицы показателей, составлен на основе и с учетом решений директивных органов.

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

(A/63/746/Add.16)

<i>Просьба/рекомендация</i>	<i>Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации</i>
<p>Консультативный комитет подчеркивает необходимость полного и оперативного выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров (пункт 3).</p> <p>Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2008 года на стадии рассмотрения находилось 12 требований о компенсации в случае смерти или потери трудоспособности, а сумма непогашенных обязательств составляла 425 000 долл. США. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что по 6 из 12 находящихся на стадии рассмотрения требований о выплате компенсации в случае смерти или потери трудоспособности ожидается подтверждение Комиссии по расследованию МООНДРК относительно того, были ли эти случаи связаны со службой в Миссии, и что по остальным 6 требованиям были запрошены обновленные медицинские заключения, с тем чтобы определить, остались ли соответствующие лица инвалидами на всю жизнь. Консультативный комитет ожидает, что эти требования будут оперативно урегулированы (пункт 10).</p> <p>Кроме того, Консультативный комитет был информирован о том, что за текущий период, по состоянию на 29 мая 2009 года, неизрасходованный остаток средств, предназначенных для поддержки местных выборов, на сумму 58,9 млн. долл. США был использован для покрытия расходов, связанных с непредвиденным возникновением неотложных оперативных потребностей, включая передислокацию войск в восточную часть страны в соответствии с резолюцией 1856 (2008) Совета Безопасности. Консультативный комитет ожидает, что всеобъемлющая и подробная информация о фактическом использовании ресурсов, предназначенных для местных выборов, будет представлена в контексте доклада об исполнении бюджета на 2008/09 год (пункт 16).</p> <p>Консультативный комитет отмечает, что более 90 процентов воинских контингентов уже развернуты в восточной части страны и что дополнительный контингент военнослужащих численностью</p>	<p>Миссия прилагает все усилия к тому, чтобы как можно скорее выполнить все рекомендации Комиссии ревизоров.</p> <p>По состоянию на 31 октября 2009 года 12 требований находились на следующих стадиях рассмотрения:</p> <p>по 5 требованиям выплачена компенсация;</p> <p>2 требования были отклонены;</p> <p>по 2 требованиям ожидается получение от Миссии подтверждения «Нотикас», удостоверяющего, что инцидент был связан с участием в Миссии;</p> <p>1 требование находится в Отделе медицинского обслуживания, который должен вынести решение в отношении окончательной потери трудоспособности;</p> <p>по 2 требованиям запрошены обновленные медицинские заключения от постоянных представительств.</p> <p>По состоянию на 30 июня 2009 года неизрасходованный остаток средств, предназначенных для поддержки местных выборов, на сумму 50,4 млн. долл. США был использован для покрытия расходов, связанных с непредвиденным возникновением неотложных оперативных потребностей.</p> <p>В порядке выполнения просьбы Совета Безопасности, содержащейся в его резолюции 1856 (2008), Миссия разработала и в настоящее время осуществляет стратегию переноса акцента в своей деятельности</p>

2785 человек также будет развернут в ее восточной части. Комитет настоятельно призывает Миссию в первую очередь уделить внимание решению задачи тесной увязки, насколько это возможно, своей кадровой и организационной структуры со своим мандатом, целями и оперативными потребностями. Он также рекомендует МООНДРК активизировать свои усилия, направленные на осуществление стратегии перехода, и сконцентрировать деятельность Миссии и ее ресурсы в восточной части страны в соответствии с просьбой Совета Безопасности (пункт 22).

Консультативный комитет отмечает, что формат представления бюджетного документа постоянно совершенствуется. Он считает, что концептуальные матрицы различных компонентов содержат наглядную информацию о деятельности Миссии и являются важным средством обеспечения лучшего понимания хода достижения целей Миссии. По мнению Консультативного комитета, ценность концептуальных матриц можно было бы еще более повысить, если бы поступало больше аналитической информации, разъясняющей значительное расхождение между фактическими и запланированными мероприятиями и показателями, содержащимися в отчете об исполнении бюджета (пункт 24).

Консультативный комитет считает, что вышеуказанная информация, которая имеет прямое отношение к фактическим потребностям в ресурсах на 2009/10 год, должна была быть представлена Комитету в самом начале его обсуждений предлагаемого бюджета на 2009/10 бюджетный год. В целях оказания Генеральной Ассамблее содействия в процессе принятия решений к предлагаемому бюджету следует издать добавление. Поэтому Консультативный комитет рекомендует представить Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет пересмотренную смету в части, касающейся кадровых и оперативных расходов в связи с оказанием поддержки в проведении местных выборов в 2009/10 бюджетном году, вместе с информацией, касающейся использования ресурсов, включенных в настоящее время в бюджет на 2009/10 год (пункт 29).

сти с западной на восточную часть страны при одновременном усилении компонента упрочения мира в западной части страны. Идет также переброска из западной части страны в восточную ресурсов Миссии, причем первыми передислоцируются военный и полицейский персонал, затем последует гражданский персонал, а в западных районах остаются несколько основных компонентов, которые будут работать в тесном контакте со страновой группой Организации Объединенных Наций.

В необходимых случаях в отчет об исполнении бюджета за 2008/09 финансовый год включена аналитическая информация, разъясняющая значительные расхождения между фактическими и запланированными мероприятиями и показателями.

Поскольку сроки проведения выборов еще не известны, пересмотренная смета в части, касающейся оказания поддержки в проведении выборов в местные органы власти в 2009/10 бюджетном году, не была представлена Генеральной Ассамблее.

Консультативный комитет подтверждает свою рекомендацию относительно того, что Секретариату следует тесно сотрудничать с Миссией в деле найма и удержания персонала и улучшения показателей заполненности должностей (см. A/63/746, пункты 30–32). По мнению Комитета, необходимо провести анализ воздействия таких показателей доли вакантных должностей на способность Миссии решать задачи, поставленные в ее мандате. Необходимо провести обзор тех должностей, которые остаются вакантными уже на протяжении целого года, и обосновать сохраняющуюся потребность в этих должностях. Результаты этого обзора должны быть представлены в контексте предлагаемого бюджета на 2010/11 год (пункт 36).

Консультативный комитет рекомендует Миссии в рамках сосредоточения ее деятельности и ее потенциала в восточной части страны рассмотреть и другие возможности обеспечения координации деятельности по осуществлению упомянутой стратегии, в том числе посредством перераспределения имеющихся ресурсов (пункт 44).

Консультативный комитет рекомендует одобрить кадровые ресурсы, испрашиваемые для Отдела по оказанию помощи в проведении выборов, при том понимании, что, если эти должности не будут заполнены, они будут постепенно заполняться в соответствии с пересмотренными сроками проведения выборов, которые будут предусмотрены в период 2009/10 года. Следует представить дополнительные разъяснения относительно фактических функций, которые будут выполняться лицами, занимающими эти должности, в контексте пересмотренного бюджета, который будет представлен по-

Положение дел с заполнением должностей учитывалось при подготовке предложений в отношении дополнительных должностей на 2010/11 финансовый год.

В рамках стратегии Миссии по переводу и сосредоточению ее деятельности в восточной части страны Миссия подготовила целый ряд вариантов по перераспределению своих ресурсов из различных основных секций для целей выполнения поставленных приоритетных задач: для контроля, изучения и решения вопросов, связанных с обеспечением защиты, были созданы совместные группы по защите, в состав которых вошли основные секции, в том числе Отдел по гражданским вопросам, Отдел по правам человека, Отдел по политическим вопросам, а также полицейские Организации Объединенных Наций и военнослужащие; для отслеживания и расследования деятельности Вооруженных сил Демократической Республики Конго и Конголезской национальной полиции были созданы совместные следственные группы, в состав которых вошли Отдел по правам человека, Отдел по обеспечению законности и полиция Организации Объединенных Наций.

Поскольку сроки проведения выборов еще не известны, пересмотренная смета в части, касающейся оказания поддержки проведению выборов в местные органы власти в 2009/10 финансовом году, не была представлена Генеральной Ассамблее. Временные должности, утвержденные для Отдела по оказанию помощи в проведении выборов, используются в 2009/10 году для оказания помощи в завершении обновления списка избирателей.

сле того, как станут известны сроки проведения выборов (пункт 53).

Консультативный комитет рекомендует одобрить кадровые ресурсы, испрашиваемые для Управления по правам человека, при том понимании, что если эти должности не будут заполнены, то они будут постепенно заполняться на основе пересмотренных сроков проведения выборов. Следует предоставить дополнительные разъяснения относительно фактических функций, которые будут выполнять лица, занимающие эти должности, в контексте пересмотренного бюджета, который должен быть представлен после того, как станут известны сроки проведения выборов (пункт 54).

Консультативный комитет далее рекомендует просить Генерального секретаря рассмотреть вопрос о привлечении национальных субъектов к осуществлению этих функций, как только это станет возможно, и представить всеобъемлющий отчет о достигнутом в этом отношении прогрессе в контексте бюджета на 2010/11 год (пункт 59).

Содержащиеся в таблице данные об официальных поездках отражают устойчивую тенденцию, которая заключается в том, что сумма фактических расходов значительно превышает сумму соответствующих бюджетных ассигнований. По мнению Консультативного комитета, это свидетельствует о необходимости осуществления более строгого контроля за эффективностью использования ресурсов, с тем чтобы обеспечить надлежащую бюджетную дисциплину. Комитет подчеркивает, что основанием для поездок всегда должна служить необходи-

Поскольку сроки проведения выборов еще не известны, пересмотренная смета в части, касающейся оказания поддержки проведению выборов в местные органы власти в 2009/10 финансовом году, не была представлена Генеральной Ассамблее.

Миссия и страновая группа Организации Объединенных Наций, в сотрудничестве с неправительственными организациями и заинтересованными государственными ведомствами, разработали всеобъемлющую стратегию и план действий по борьбе с сексуальным насилием в Демократической Республике Конго на 2008/09 год. Эта стратегия, которую правительство утвердило в 2009 году, стала частью государственной стратегии по борьбе с гендерным насилием. В настоящее время формируются совместные механизмы правительства-Организации Объединенных Наций, которые будут заниматься осуществлением этой стратегии и созданием группы по оказанию помощи жертвам сексуального насилия в качестве одного из компонентов стратегии Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержки процесса стабилизации в восточной части Демократической Республики Конго. Ведущие учреждения и МООНДРК, в сотрудничестве с правительством, разрабатывают оперативные планы осуществления стратегии, включая определение стоимости различных мероприятий.

В 2008/09 и 2009/10 финансовых годах осуществляется более строгий контроль за использованием средств на оплату официальных поездок:

- a) разрабатывается электронная система контроля расходов на оплату поездок, которая позволит руководителям учетно-стоимостных подразделений и секций осуществлять более эффективный контроль за выделением соответствующих средств при утверждении расходов на официальные поездки;
- b) до внедрения этой системы все поездки за

мость удовлетворения потребностей, связанных с выполнением мандата Миссии (пункт 68).

пределы района действия Миссии должны пройти процедуру проверки в Секции по бюджету и контролю за расходами на предмет наличия соответствующих финансовых средств, а затем представляются на утверждение директора Отдела поддержки Миссии;

с) ежемесячно всем руководителям учетно-стоимостных подразделений и секций препровождается отчет об использовании финансовых средств на покрытие расходов на официальные поездки.

Консультативному комитету по его запросу сообщили, что число не связанных с Миссией пассажиров, которые перевозились на воздушных судах МООНДРК, увеличилось до 31 516 человек в 2007/08 году и до 35 450 человек по состоянию на 30 апреля 2009 года. Комитет согласен с рекомендациями Комиссии в отношении использования воздушных судов МООНДРК для перевозки не связанного с Организацией Объединенных Наций персонала и рекомендует обратиться к Миссии, при поддержке Секретариата, с просьбой выполнить рекомендации Комиссии и представить отчет о достигнутом в этой области прогрессе в контексте бюджетного предложения на 2010/11 год (пункт 71).

Перевозка МООНДРК сотрудников Миссии, совершающих неслужебные поездки, или же любых лиц, не являющихся сотрудниками МООНДРК и совершающих поездки в тех или иных целях, осуществляется при наличии мест и так, чтобы это не влекло никаких дополнительных затрат для Организации.

С. Комиссия ревизоров

(A/63/5 (Vol. II))

Имущество, подлежащее списанию и выбытию, но не снятое с баланса

В МООНДРК по состоянию на 30 июня 2008 года все еще оставались на балансе 1998 единиц подлежащего выбытию имущества из-за того, что в течение отчетного года было снято с баланса лишь ограниченное число единиц имущества. 982 единицы подлежащего выбытию имущества, или 49 процентов от общего количества, остаются на балансе более двух лет (пункт 67).

Из 982 единиц подлежащего выбытию имущества, остающегося по состоянию на 30 июня 2008 года на балансе более двух лет, лишь 31 единица, или 1,2 процента от общего количества подлежащего выбытию имущества, остается на балансе более года. Остальное имущество в количестве 951 единицы, подлежащее списанию, находится на балансе не более одного года. По состоянию на январь 2010 года, лишь 10 единиц подлежащего выбытию имущества остается на балансе более двух лет.

Управление денежной наличностью, дебиторской и кредиторской задолженностью

В МООНДРК из общей суммы остатка кредиторской задолженности по состоянию на 30 июня 2008 года в размере 3,26 млн. долл. США суммы в размере 183 779 долл. США, или 6 процентов, оставались непогашенными более одного года (пункт 89).

МООНДРК регулярно проводит анализ по срокам кредиторской задолженности. Общая сумма заявленной задолженности по состоянию на 30 июня 2008 года в размере 3,2 млн. долл. США, включая сумму в размере 183 779,10 долл. США, остающуюся непогашенной более одного года, была сокращена по состоянию на 30 июня 2009 года до суммы в размере 2,9 млн. долл. США. Кредиторская задолженность, остающаяся непогашенной более одного года, сократилась до суммы в размере 83 953,13 долл. США, из которой 56 870,84 долл. США — это кредиторская задолженность по счетам социального вспомоществования МООНДРК.

Контроль за хранением и управлением складскими помещениями

В МООНДРК хранилище Секции связи и информационных технологий в полевом отделении в Букаву не было оборудовано замкнутой системой видеонаблюдения. В этом хранилище находились по большей части дорогостоящие и ценные предметы имущества. Установка замкнутой системы видеонаблюдения обеспечит повышение безопасности хранилища.

В настоящее время все складские помещения оборудованы замкнутой системой видеонаблюдения.

Кроме того, не в полной мере была внедрена система определения местонахождения имущества на складе, и некоторые виды имущества хранились в разных местах. Находящееся в хранилище Секции связи и информационных технологий расходуемое имущество не было также зарегистрировано в системе инвентарного учета «Галилео». Более того, ведение учета материальных ценностей осуществлялось вручную в бухгалтерской книге, записи в которой не обновлялись своевременно и были неполными. В ходе проведенных проверок Комиссия насчитала восемь картриджей для принтеров C9722A. В ходе сверки с записями в бухгалтерской книге было выявлено, что один картридж был отпущен со склада, однако соответствующая запись в бухгалтерской книге произведена не была. В бухгалтерской книге не были также учтены 10 картриджей FX3, обнаруженных в ходе проверки (пункты 207 и 208).

В полевое отделение в Букаву были направлены сотрудники Группы по управлению имуществом, которые провели повторную сверку.

Хранение пайков

В МООНДРК в контейнере, используемом для хранения сухих пайков, не поддерживалась необходимая

Требование выполнено. Сотрудники по вопросам материально-технического обеспечения и вопросам

температура, поскольку кондиционер воздуха, установленный в нем, не работал (пункт 318(с)).

продовольственного снабжения прошли краткий инструктаж по режиму поддержания необходимой температуры. Персонал контингентов регистрирует ежедневный температурный режим и ведет ежемесячный журнал учета. Инспекторы по проверке продуктов питания/сотрудники по вопросам снабжения и уорент-офицеры регулярно проводят инспекции в пунктах дислокации контингентов.

В результате инспекций, проведенных Секцией снабжения во всех пунктах дислокации контингентов, было установлено, что в 98 процентах из них соответствующие предписания соблюдаются. Информация о пунктах, в которых не ведутся необходимые учетные записи, доводится до сведения штаба Сил для принятия дальнейших действий.

Обеспеченность воинских контингентов продовольствием

В МООНДРК контингент получал пайки из расчета лишь 103, а не 160 военнослужащих. Руководитель полевых операций информировал Комиссию о том, что это было вызвано временным перемещением контингентов между местами дислокации. В целях решения проблемы нехватки пайков контингенту пришлось изменить рацион питания (пункт 321).

Рекомендация выполнена. Пайки выдаются на основе представляемых контингентами оценочных данных о численности военнослужащих, которых необходимо обеспечить продовольствием.

Комиссия рекомендует администрации обеспечить, чтобы МООНДРК выдавала пайки, исходя из фактической численности военнослужащих, которых необходимо обеспечить продовольствием (пункт 323).

Ведение учета пайков

В МООНДРК типовой порядок действий в отношении пайков по-прежнему существует лишь в форме проекта и до сих пор не утвержден.

Типовой порядок действий в отношении пайков непосредственно прописан в перечне работ по контракту на поставку пайков. Работа над типовым порядком должна быть завершена к марту 2009 года с подписанием нового контракта на поставку пайков. С учетом того, что срок действия текущего контракта на поставку пайков был продлен до июля 2010 года, работа над типовым порядком действий так и не была доведена до конца. Между тем, даже несмотря на то, что работа над типовым порядком действий в отношении пайков так и остается незавершенной с мая 2006 года, в настоящее время он используется и применяется.

Комиссия отметила, что учет остаточных запасов пайков ведется в электронных таблицах в формате Excel вне системы «Галилео» в МООНДРК, по-

С практической точки зрения невозможно учесть все пайки свежих продуктов питания в системе «Галилео», поскольку пайки доставляются 4 раза

скольку, согласно заявлению руководства, возможности данной системы в определенной степени ограничены. Управление служб внутреннего надзора подтвердило в своем докладе (АР2007/620/06), что подразделения/контингенты не ведут записи учета в такой форме, как бухгалтерские книги, и не выписывают накладных о выдаче и получении в целях учета всего полученного и выданного ими продовольствия.

Комиссия рекомендует Администрации обеспечить, чтобы МООНДРК: а) утвердила типовой порядок действий в отношении пайков; и б) устранила отмеченные недостатки в модуле системы «Галилео», предназначенном для управления снабжением пайками (пункты 326–328).

Продолжительность процесса найма персонала

По результатам выборочного анализа Комиссия отметила, что наибольшая продолжительность процесса найма в МООНДРК составила 507 дней (пункт 396).

Гендерный баланс

Достижение гендерного баланса в составе персонала остается одной из проблем для операций по поддержанию мира. Например, в МООНДРК по состоянию на 30 июня 2008 года на долю женщин приходилось 15 процентов от общей численности персонала (пункт 399).

Электронная система служебной аттестации

В МООНДРК не был создан ни комитет по управленческой проверке, ни совместный контрольный комитет, учреждение которых предусматривается положениями Руководства по людским ресурсам (пункт 418).

В ходе выборочных проверок отчетов о служебной аттестации в МООНДРК было установлено, что три отчета о служебной аттестации (12 процентов) были закрыты июлем 2008 года, т.е. после даты представления отчетности Комитетом по управленческой проверке в Управление людских ресурсов. Комиссия отметила также, что в 2007/08 году не прошли служебную аттестацию 374 международных сотрудника, или 40 процентов от общей численности международных сотрудников, составляющей 942 человека.

каждые 28 дней 66 различным контингентам и по каждой поставке необходимо обновлять в системе «Галилео» 400 позиций. Учет пайков свежих продуктов питания в системе «Галилео» потребовал бы специального штатного подразделения. Кроме этого, поскольку пайки свежих продуктов питания являются скоропортящимися, то ко времени завершения их учета в системе «Галилео» они придут в негодность и не будут приняты конечным пользователем.

По состоянию на октябрь 2009 года показатель наибольшей продолжительности процесса найма в МООНДРК улучшился и составил 224 дня.

Продолжают предприниматься усилия по выявлению новых квалифицированных кандидатов из числа женщин, которых можно было бы включить в соответствующие реестры.

В настоящее время в МООНДРК Комитет по управленческой проверке уже работает.

Миссия рассылает всем своим сотрудникам информационные циркуляры с разъяснением необходимости заполнения своих отчетов о служебной аттестации в электронной форме. В мае 2009 года Специальный представитель Генерального секретаря объявил один из дней этого месяца днем электронной системы служебной аттестации, с тем чтобы сотрудники и руководители использовали этот день для заполнения своих отчетов о служебной аттестации.

Комиссия рекомендует МООНДРК ввести процедуры с целью обеспечения того, чтобы проведение служебной аттестации завершалось и отчеты о ней подписывались в предусмотренные сроки (пункты 420 и 421).

Должностная присяга

В ходе проведенных выборочных проверок подшивок документов о найме персонала в МООНДРК было выявлено, что в трех случаях отсутствовали свидетельства подписания сотрудниками документа о принятии должностной присяги (пункт 431).

Начальник Группы международного персонала поручил сотрудникам и помощникам по вопросам людских ресурсов следить за тем, чтобы по прибытии все новые сотрудники представляли свидетельство подписания документа о принятии должностной присяги. Помощникам по вопросам людских ресурсов было также поручено следить за тем, чтобы документ о принятии должностной присяги представлялся вместе с пакетом сопроводительных документов, получаемых ими из пункта регистрации прибытия к месту службы, чтобы этот документ можно было подшить в личное дело сотрудника. Предлагается, чтобы все документы, полученные от новых сотрудников в Миссии, регистрировались в системе «Нуклеус» по разделу «Уведомление о прибытии».

Осуществление проектов

Комиссия отметила, что в МООНДРК в надлежащие сроки были задействованы не все финансовые ресурсы, о чем свидетельствует следующая информация: общий объем средств, выделенных по бюджету на осуществление проектов с быстрой отдачей в финансовом году, закончившемся 30 июня 2008 года, составил 1 млн. долл. США. Из общей бюджетной суммы было израсходовано лишь 258 907 долл. США, в результате чего на конец финансового года остались неизрасходованными 74 процента средств, выделенных по бюджету на эти цели (пункт 445(a)).

Помимо освоенной суммы в размере 258 907 долл. США на реализацию текущих проектов было выделено 673 511 долл. США, а неиспользованный остаток средств составил 67 582 долл. США.

В настоящем докладе содержится также предложение усилить штат Группы по проектам с быстрой отдачей 1 дополнительной должностью национального сотрудника-специалиста и 1 дополнительной должностью национального сотрудника категории общего обслуживания, с тем чтобы улучшить показатель осуществления проектов.

Осуществление плана проверок

В МООНДРК на год, закончившийся 31 декабря 2008 года, было запланировано проведение 23 проверок, из них завершены были лишь 4, или 17 процентов, 8 проверок, или 35 процентов, находились на стадии разработки проекта, проведение 10 проверок, или 44 процентов, не начиналось, а 1 проверка, или 4 процента, находилась на стадии проведения работы на месте (пункт 458).

Управление служб внутреннего надзора (УСВН) приняло решение включать информацию о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся Управления служб внутреннего надзора, в доклад Комиссии ревизоров.

D. Управление служб внутреннего надзора

(A/63/302 (Part II))

Просьба/рекомендация

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

В ходе горизонтальной ревизии закупочной деятельности для удовлетворения основных потребностей в 10 миротворческих миссиях УСВН выявило возможности для совершенствования механизмов внутреннего контроля в связи с закупками для удовлетворения основных потребностей и представлением отчетности об этом. Например, в МООНДРК не в полной мере соблюдались положения в отношении делегирования полномочий, предусматривающих, что миссии должны в установленные сроки представлять Департаменту полевой поддержки и Департаменту по вопросам управления доклад о закупках для удовлетворения основных потребностей на сумму свыше 200 000 долл. США. Несоблюдение требований в отношении отчетности может препятствовать эффективному контролю за исполнением делегированных полномочий и сопряжено с риском, связанным с превышением должностных полномочий (пункт 42).

Та же ревизия выявила, что МООНДРК не определила, можно ли удовлетворить основные потребности в рамках существующих системных контрактов. Внесенное в 2007 году изменение в отношении делегирования полномочий на закупки для удовлетворения основных потребностей гласит, что, если требуемый товар и услуги можно приобрести посредством уже существующих системных контрактов, заключенных на уровне Централных учреждений Организации Объединенных Наций, следует использовать такие контракты. Не были выявлены факты, подтверждающие, что до рассмотрения соответствующих контрактов местный комитет по контрактам обеспечивал соблюдение этих условий. Невыполнение требований в отношении установления возможностей удовлетворения основных потребностей посредством уже существующих системных контрактов может привести к значительному снижению эффективности и перерасхода средств.

УСВН вынесло рекомендации, призывающие миссии обеспечить, чтобы местные комитеты по контрактам до утверждения основных потребностей подтверждали, что соответствующие товары и услуги не включены в системный контракт (пункт 43).

В настоящее время сведения о всех закупках для удовлетворения основных потребностей на сумму свыше 200 000 долл. США оперативно представляются Отделу закупок и Департаменту полевой поддержки.

Прежде чем направлять заявки на закупки, МООНДРК сначала проверяет, существуют ли системные контракты.

Местный комитет по контрактам требует представления подтверждения о том, что товары и услуги не включены в системные контракты.

Ревизия деятельности по снабжению продовольствием и боевыми пищевыми пайками в МООНДРК выявила недостатки в учете сухих и замороженных продуктов. УСВН установило, что большинство офицеров контингента по продовольственному снабжению нечетко представляли себе требования в отношении отчетности или были с ними не знакомы и что из Группы по снабжению продовольствием был выделен лишь один сотрудник для посещения всех 66 контингентов, рассредоточенных по всей стране, для обеспечения надлежащего хранения продовольствия. Ведение точного учета запасов крайне важно для обеспечения эффективного и рачительного использования продовольствия и боевых пайков. МООНДРК согласилась с рекомендациями УСВН, касающимися учета запасов и обеспечения периодического посещения складов контингентов для инструктирования офицеров контингентов по продовольственному снабжению. В связи с этим МООНДРК выделила одного сотрудника для контроля за представлением отчетов о продовольственном снабжении (пункт 44).

Ревизия деятельности по перевозкам в МООНДРК выявила, что в Миссии не учтены запасные части для всех 97 автотранспортных средств, разобранных на запасные части, как того требует Руководство по наземному транспорту, в связи с чем возникает риск финансовых потерь для Организации. Миссия пояснила, что сохраненные части, снятые с разобранных на запчасти автотранспортных средств, были использованы для ремонта других автотранспортных средств. МООНДРК согласилась с рекомендациями УСВН в отношении ведения учета товарно-материальных запасов и распространения информации о соответствующих процедурах. По состоянию на март 2008 года Миссия выпустила инструкции в отношении использования поврежденных автотранспортных средств на запчасти (пункт 46).

Ревизия транспортной деятельности в МООНДРК выявила, что по состоянию на июнь 2007 года в Миссии был накоплен запас запасных частей на сумму 6,7 млн. долл. США. При планировании потребностей Миссия руководствовалась произвольными оценками потребностей в запасных частях, которые не отражали уровень потребления за предшествующие периоды. В связи с этим Миссия нерационально использовала средства, создавая риск, свя-

МООНДРК выделила одного сотрудника для контроля за представлением отчетов о продовольственном снабжении.

В соответствии с Руководством по наземному транспорту МООНДРК с марта 2008 года зарегистрировала в системе «Галилео» 89 ваучеров об использовании поврежденных автотранспортных средств на запчасти.

МООНДРК пересмотрела план закупок с учетом данных о расходе запасов в прошлые периоды. В плане отражены также расходы на обеспечение охраны и безопасности складских помещений. Кроме того, были подготовлены документы о списании всех устаревших и неходовых запасных частей в соответствии с положениями Организации Объединенных Наций. В составе Транспортной секции была создана Группа учета и контроля материаль-

занный с разбазариванием ресурсов и потерей товарно-материальных запасов. Например, при фактическом потреблении в 2004–2005 годах в объеме, составляющем лишь 1,9 млн. долл. США, были закуплены дополнительные части на сумму 3,4 млн. долл. США. Миссия согласилась с рекомендацией УСВН усовершенствовать ее методы планирования, бюджетирования и закупок и обеспечить соблюдение существующих руководящих указаний (пункт 52).

В ходе ревизии деятельности по снабжению продовольствием и боевыми пищевыми пайками в МООНДРК УСВН установило, что подрядчик не поддерживал запасы некоторых важнейших товаров на уровне, предусмотренном в контракте. Например, проверка уровня запасов 10 важнейших наименований продовольствия, который подрядчик поддерживал на складах в Киншасе, Гоме и Увире, была недостаточной; дефицит по семи из этих наименований превышал 93 процента от требуемого уровня. Проверка наличия 14-дневного требуемого запаса боевых пищевых пайков на складах в Букаву, Гоме и Энтеббе также выявила значительный дефицит, составляющий от 25 до 91 процента от требуемых уровней. Этот дефицит непосредственно сказался на способности Миссии регулярно снабжать войска пайками требуемого качества. МООНДРК обсудила эту проблему с подрядчиком. Однако, несмотря на неоднократные напоминания, поставщик не поддерживал запасы на требуемых уровнях. Департамент полевой поддержки заявил, что подрядчик был соответствующим образом наказан за непоставку резервов и за отсутствие требуемых складских помещений (пункт 59).

В ходе ревизии деятельности МООНДРК УСВН установило, что начальник штаба, начальник оперативных служб и заместитель комиссара полиции совершают недостаточно поездок для встреч с персоналом на местах с целью оценки их работы и осуществления необходимого инструктажа, как это предусмотрено в типовом порядке действий Миссии в отношении деятельности полиции. Кроме того, офицеры, совершавшие поездки на места, не представляли своим начальникам какие-либо официальные отчеты. Поездки на места имеют чрезвычайно важное значение для своевременного выявления и решения оперативных проблем. Миссия согласилась с рекомендацией УСВН обеспечить, чтобы старшие со-

ных ресурсов с задачей регулярно проводить контроль за состоянием материальных запасов и внедрять передовые методы работы в деле организации складского хозяйства.

Рекомендация выполнена полностью. Подрядчик соблюдает условия контрактов в отношении поддержания запасов оперативных и боевых пайков на требуемых уровнях.

Комиссар полиции совершил 10 поездок на места. В ходе некоторых поездок его сопровождали начальник Оперативного отдела и заместитель начальника Оперативного отдела. Кроме этого, исполняющий обязанности Комиссара полиции подготовил план поездок на места для всех старших сотрудников.

трудники полиции регулярно и часто совершали поездки на места и представляли отчеты с целью контроля за решением выявленных проблем (пункт 61).

В ходе ревизии медицинских служб в МООНДРК УСВН установило, что Миссия не имеет комплексных планов медицинского обеспечения и оказания медицинской помощи в случае непредвиденных обстоятельств, как это предусмотрено в Руководстве по медицинскому обеспечению для миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Это могло привести к тому, что в случае необходимости оказания неотложной медицинской помощи медицинские услуги могли предоставляться неэффективно и нерезультативно. Миссия заявила, что она не располагает достаточным персоналом для удовлетворения этих потребностей, однако, в соответствии с рекомендацией УСВН, она разработала план медицинского обеспечения для предоставления медицинского обслуживания персоналу Миссии. Более того, Миссия работала над тем, чтобы иметь в штате достаточно медицинского персонала для удовлетворения потребностей в медицинском обслуживании во всех местах базирования (пункт 64).

В ходе ревизии деятельности полиции Организации Объединенных Наций в МООНДРК УСВН выявило задержки с заменой репатриированных сотрудников полиции. Эти задержки привели к уменьшению оперативного потенциала полиции и возникновению риска для эффективного осуществления предусмотренной в программах деятельности. Задержки были обусловлены тем, что Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки медленно проводили процесс найма. Миссия согласилась с рекомендацией УСВН координировать свою работу с Департаментом операций по поддержанию мира для обеспечения своевременных замен (пункт 68).

В ходе ревизии, посвященной управлению и стратегическому руководству деятельностью в сфере информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и обеспечению информационной безопасности в МООНДРК УСВН выявило, что типовой порядок действий, административные инструкции и другие директивные документы и процедуры в отношении ИКТ в МООНДРК были неудовлетворительными; в значительной степени они были неполными и/или устаревшими. Это привело к тому, что функцио-

План медицинского обеспечения был подготовлен и в настоящее время исполняется. В каждом пункте дислокации МООНДРК был разработан и опробован план оказания медицинской помощи в случае непредвиденных обстоятельств.

Департамент операций по поддержанию мира вместе с полицейским компонентом Миссии принял целый ряд мер, направленных на обеспечение замены репатриированных полицейских. Вместе с тем из-за таких факторов, как возраст, незнание французского языка и отсутствие требуемых профессиональных навыков, текущий показатель отбора не превышает 50 процентов.

Обзор инструкций и процедур проводится каждые шесть месяцев. Обновления представляются начальнику Объединенных вспомогательных служб и руководителю Отдела поддержки Миссии для утверждения.

нальные подразделения стали разрабатывать свои собственные процедуры без предварительного согласия руководства МООНДРК. Отсутствие адекватных и полных документов в отношении политики и процедур может привести к возникновению рисков, связанных с неправильным толкованием или несоблюдением нормативных положений, а также отрицательно сказаться на контроле и надзоре за соблюдением в Миссии такой политики и процедур в отношении ИКТ. Это, в свою очередь, может пагубно сказаться на эффективном и результативном осуществлении программ и негативно отразиться на учете и отчетности и, таким образом, привести к возникновению повышенного риска потерь, вызванных нарушениями. МООНДРК согласилась с рекомендацией УСВН провести обзор и обновить существующий свод директивных документов и процедур в отношении ИКТ и внедрить официальную процедуру для обеспечения их обновления на постоянной основе (пункт 70).

В ходе той же ревизии были выявлены 43 прикладные программы, разработанные собственными силами, некоторые из которых, как представляется, имеют весьма важное значение для эффективности административных процедур МООНДРК. Примером этого является онлайн-система расчетов, применяемая для контроля за использованием телефонной связью во всей Миссии и учета такого пользования. Однако не было подтверждено, что была проведена оценка для определения того, будут ли эти прикладные программы заменены новыми системами Организации Объединенных Наций, такими как система общеорганизационного планирования ресурсов, система организации взаимоотношений с клиентами и система общеорганизационного контент-менеджмента, или интегрированы в них. Последствия того, что разработка прикладных систем собственными силами не подвергается проверке, могут привести к дублированию усилий и возникновению проблем, связанных с совместимостью и интеграцией. Миссия согласилась с рекомендацией УСВН провести обзор всех существующих систем, разработанных собственными силами, и определить, будут ли они интегрированы в новые информационно-коммуникационные системы (пункт 71).

Оценка хода реализации инициатив по интеграции системы общеорганизационного планирования ресурсов, системы организации взаимоотношений с клиентами и системы общеорганизационного контент-менеджмента будет проведена Центральными учреждениями.

Приложение I

Определения

A. Терминология, касающаяся предлагаемых изменений в людских ресурсах

В связи с предлагаемыми изменениями в людских ресурсах (см. раздел I) использовалась следующая терминология.

- **Создание должностей:** создание новых должностей предлагается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности перевода ресурсов из других подразделений или осуществления конкретной деятельности в рамках имеющихся ресурсов отсутствуют.
- **Перераспределение должностей:** утвержденные должности, предназначенные для сотрудников, выполняющих определенные функции, предлагается использовать для осуществления другой утвержденной деятельности, не связанной с первоначальными функциями. Хотя перераспределение должностей может быть связано с их переводом в другую точку или подразделение, это не влечет за собой изменения категории или уровня должностей.
- **Перевод должностей:** утвержденные должности предлагается перевести в другое подразделение для сотрудников, выполняющих сопоставимые или смежные функции.
- **Реклассификация должностей:** утвержденные должности предлагается реклассифицировать (вверх или вниз), когда функции и обязанности сотрудников на этих должностях существенно изменились.
- **Упразднение должностей:** утвержденные должности предлагается упразднить, если отпала необходимость в деятельности, в связи с осуществлением которой они были утверждены, или если необходимо осуществлять другую приоритетную утвержденную деятельность в рамках миссии.
- **Преобразование должностей:** существуют следующие три возможных варианта преобразования должностей:
 - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по статье временного персонала общего назначения, предлагается преобразовать в штатные должности, если сотрудники на этих должностях выполняют функции, которые носят постоянный характер;
 - преобразование должностей индивидуальных подрядчиков или лиц, работающих по контрактам на закупку, в должности национального персонала: с учетом постоянного характера определенных функций в соответствии пунктом 11 раздела VIII резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи должности индивидуальных подрядчиков или лиц, работающих по контрактам на закупку, предлагается преобразовать в должности национального персонала;

– преобразование должностей международного персонала в должности национального персонала: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала.

В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов

В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов указывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям.

- **Мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности и сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях.
- **Внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций.
- **Параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций.
- **Управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

Приложение II

Бюджет, ориентированный на конкретные результаты: компонент поддержки

А. Стандартные мероприятия по компоненту поддержки

<i>Мероприятие</i>	<i>Утверждено на 2009/10 год</i>	<i>Предлагается на 2010/11 год</i>
Доставка на место, ротация и репатриация военнослужащих и сотрудников полиции, а также административное обслуживание гражданского персонала	Утвержденная численность персонала в количестве 19 815 военнослужащих в составе воинских контингентов, 760 военных наблюдателей, 391 полицейского Организации Объединенных Наций, 1050 сотрудников сформированных полицейских подразделений, 14 предоставленных правительством сотрудников и 4832 гражданских сотрудников (включая временные должности)	Утвержденная численность персонала в количестве 19 815 военнослужащих в составе воинских контингентов, 760 военных наблюдателей, 391 полицейского Организации Объединенных Наций, 1050 сотрудников сформированных полицейских подразделений, 64 предоставленных правительством сотрудников и 4803 гражданских сотрудников (включая временные должности)
Контроль за принадлежащим контингентам имуществом и предоставляемыми услугами по самообеспечению	Проведение инспекций и проверок 70 контингентов в рамках обязательных инспекций имущества, принадлежащего контингентам Препровождение Центральным учреждениям 280 докладов о периодической проверке в целях возмещения расходов Проведение 2 заседаний контрольных советов по вопросам имущества, принадлежащего контингентам/меморандумам о взаимопонимании	Проведение инспекций и проверок 70 контингентов в рамках обязательных инспекций имущества, принадлежащего контингентам Препровождение Центральным учреждениям 280 докладов о периодической проверке в целях возмещения расходов Проведение 2 заседаний контрольных советов по вопросам имущества, принадлежащего контингентам/меморандумам о взаимопонимании
Пайки	Распространение свежих продуктов и боевых пайков из расчета 7 615 725 человеко-дней в 62 местах расположения	Распространение свежих продуктов и боевых пайков из расчета 7 615 725 человеко-дней в 73 местах расположения
Поставки топлива	45,4 млн. литров топлива Jet A1, 28,4 млн. литров дизельного топлива и 0,1 млн. литров бензина и керосина	46,4 млн. литров авиационного топлива, 31,1 млн. литров дизельного топлива и 1 млн. литров бензина и керосина
Эксплуатация помещений	Эксплуатация 144 арендованных помещений в 28 основных местах расположения	Эксплуатация 119 арендованных помещений в 28 основных местах расположения и 66 помещений, предоставленных на безвозмездной основе, в 17 местах расположения

Мероприятие	Утверждено на 2009/10 год	Предлагается на 2010/11 год
Техническое обслуживание генераторов	965 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 328 генераторов, принадлежащих контингентам	1012 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 351 генератор, принадлежащий контингентам
Эксплуатация сборных домов	1523 жилых помещения из жестких конструкций и 674 санитарно-гигиенических блока	1616 жилых помещений из жестких конструкций и 505 санитарно-гигиенических блоков
	<i>Примечание:</i> в докладе о бюджете на 2009/10 год число санитарно-гигиенических блоков было ошибочно указано как 2158 блоков	
Ремонт и восстановление дорог	500 км. дорог	800 км. дорог и 55 мостов в восточной части страны
Автопарк	1634 легких автотранспортных средства, 234 автотранспортных средства средней грузоподъемности, 654 автотранспортных средства большой грузоподъемности и специального назначения	1579 легких автотранспортных средств и 829 автотранспортных средств большой грузоподъемности и специального назначения
Парк авиационных средств	26 самолетов и 64 вертолета	25 самолетов и 55 вертолетов
Летные часы	37 447 летных часов	37 974 летных часа
Места расположения аэродромов	42 аэродрома и 80 вертолетных площадок в 11 основных местах расположения	42 аэродрома и 80 вертолетных площадок в 11 основных местах расположения
Медицинские учреждения	16 клиник уровня I, принадлежащих Организации Объединенных Наций, 53 клиники уровня I, принадлежащие контингентам, 3 госпиталя уровня II, принадлежащие контингентам, 1 госпиталь уровня III, принадлежащий контингентам, а также 1 пункт по оказанию неотложной/первой помощи, принадлежащий Организации Объединенных Наций, 2 лаборатории, принадлежащие Организации Объединенных Наций, и 1 рентгенологическая установка, принадлежащая Организации Объединенных Наций, в 16 местах расположения	16 клиник уровня I, принадлежащих Организации Объединенных Наций, 52 клиники уровня I, принадлежащие контингентам, 3 госпиталя уровня II, принадлежащие контингентам, 1 госпиталь уровня III, принадлежащий контингентам, а также 1 пункт по оказанию неотложной/первой помощи, принадлежащий Организации Объединенных Наций, 2 лаборатории, принадлежащие Организации Объединенных Наций, и 1 рентгенологическая установка, принадлежащая Организации Объединенных Наций, в 16 местах расположения

<i>Мероприятие</i>	<i>Утверждено на 2009/10 год</i>	<i>Предлагается на 2010/11 год</i>
Связь	1 сеть спутниковой связи в составе 4 узловых наземных станций, 67 систем VSAT, 78 автоматических телефонных станций и 79 линий микроволновой связи	1 сеть спутниковой связи в составе 3 узловых наземных станций, 92 системы VSAT, 132 автоматических телефонных станций и 68 линий микроволновой связи
Географическая информация и карты	10 000 оперативных и тематических карт, выпущенных в печатном и электронном виде	11 000 оперативных и тематических карт, выпущенных в печатном и электронном виде Подготовка 40 электронных карт, публикуемых на веб-сайтах
	10 полевых съемок с использованием Глобальной системы определения координат (ГСОК)/Системы географической информации (ГИС)	15 полевых съемок с использованием Глобальной системы определения координат (ГСОК)/Системы географической информации (ГИС)
	40 учебных занятий для 500 военнослужащих и сотрудников полиции по вопросам пользования ГСОК/ ГИС и “Google Earth”	40 учебных занятий для 500 военнослужащих и сотрудников полиции по вопросам пользования ГСОК/ГИС и “Google Earth”
	Сбор геопространственных данных, охватывающих территорию площадью 15 000 кв. км., для планирования операций Миссии	Сбор геопространственных данных, охватывающих территорию площадью 45 000 кв. км., для планирования операций Миссии
Информационные технологии	331 сервер, 5035 настольных компьютеров, 1 283 портативных компьютера, 593 принтера и 488 цифровых передатчиков в 71 месте расположения, 69 локальных компьютерных сетей и 59 беспроводных компьютерных сетей	372 сервера, 5323 настольных компьютера, 1327 портативных/карманных компьютеров, 433 принтера и 535 цифровых передатчиков в 73 местах расположения, 69 локальных компьютерных сетей и 59 беспроводных компьютерных сетей

В. Характерные для данной Миссии, нестандартные (или специализированные) мероприятия

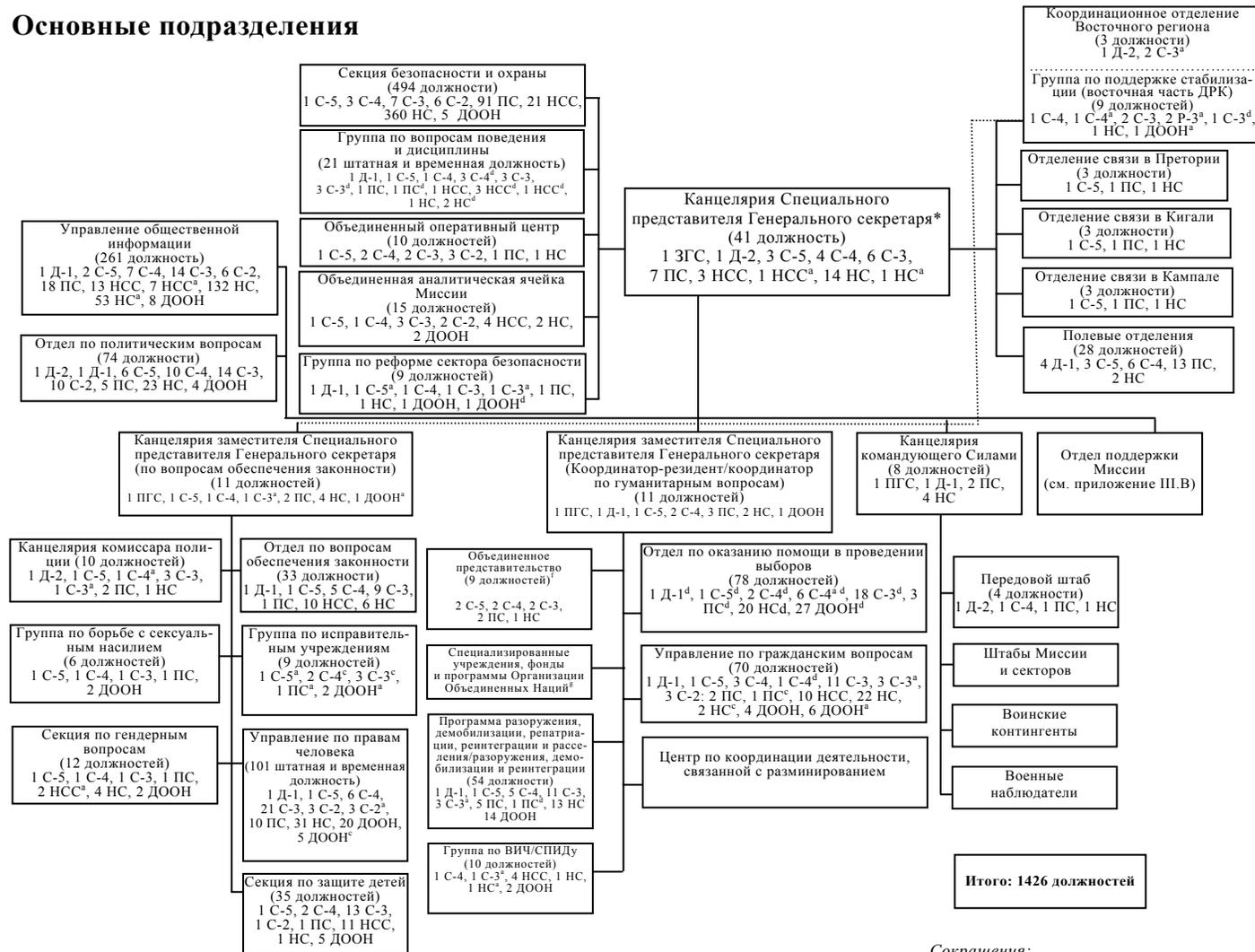
<i>Мероприятие</i>	<i>Утверждено на 2009/10 год</i>	<i>Предлагается на 2010/11 год</i>
Эксплуатация и техническое обслуживание установок по очистке воды	Эксплуатация и техническое обслуживание 35 установок по очистке воды, принадлежащих Организации Объединенных Наций, а также 88 установок по очистке воды и 9 установок для разлива воды в бутылки, принадлежащих контингентам	Эксплуатация и техническое обслуживание 40 установок по очистке воды, принадлежащих Организации Объединенных Наций, в 17 местах расположения, 9 установок для разлива воды в бутылки, принадлежащих Организации Объединенных Наций, в 6 основ-

<i>Мероприятие</i>	<i>Утверждено на 2009/10 год</i>	<i>Предлагается на 2010/11 год</i>
		ных местах расположения, 4 водяных цистерн с установками для хлорирования в 4 основных местах расположения и 88 установок по очистке воды, принадлежащих контингентам
Флот морских судов	4 буксира-толкача/баржи и 3 военных быстроходных катера	3 буксира-толкача/баржи и 3 военных быстроходных катера
Ограждение аэропортов	Не предусмотрено	3 аэропорта в 3 местах расположения

Приложение III

Организационная структура

А. Основные подразделения



* Включает собственно Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря, Секцию по правовым вопросам, Группу по проектам с быстрой отдачей, Протокольную группу и Группу стратегического планирования.

^a Новые штатные или временные должности.

^b Реклассифицированные/преобразованные должности.

^c Перераспределенные должности.

^d Переданные должности.

^e Финансируется по линии временного персонала общего назначения.

^f Финансируются за счет ПРООН, Канцелярии Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и страновой группы Организации Объединенных Наций.

^g ПРООН, Всемирный банк, ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ, ЮНОПС, МОТ, ФАО, ЮНФПА, УВКПЧ, УВКБ, МВФ, Управление по координации гуманитарных вопросов, ВОЗ, ЮНЭЙДС, МОМ.

Сокращения:

ЗГС — заместитель Генерального секретаря

ПС — полевая служба

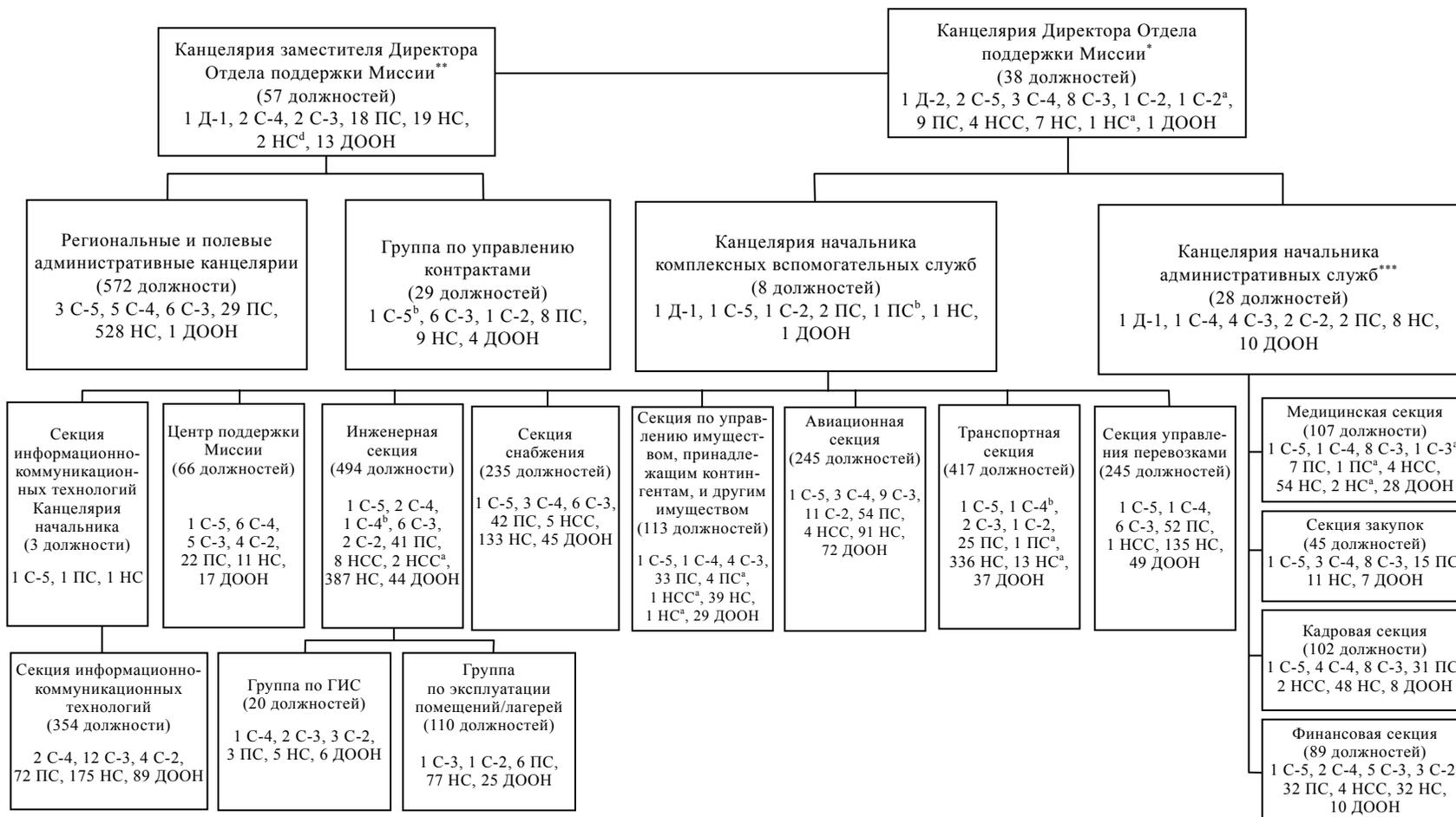
НСС — национальный сотрудник-специалист

НС — национальный сотрудник категории общего обслуживания

ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций

Национальный сотрудник-специалист

В. Отдел поддержки Миссии



* Включает собственно канцелярию Директора Административных служб, Группу авиационной безопасности, Секцию по бюджету и контролю за расходами и Группу административной координации.

** Включает Местный инвентаризационный совет/Совет по рассмотрению требований на оплату, Группу Комиссии по расследованию и Группу контроля за имуществом и инвентарного учета.

*** Включает Группу поддержки Программы добровольцев Организации Объединенных Наций, Группу по обеспечению жизни и быта, Группу письменного и устного перевода и Консультанта персонала.

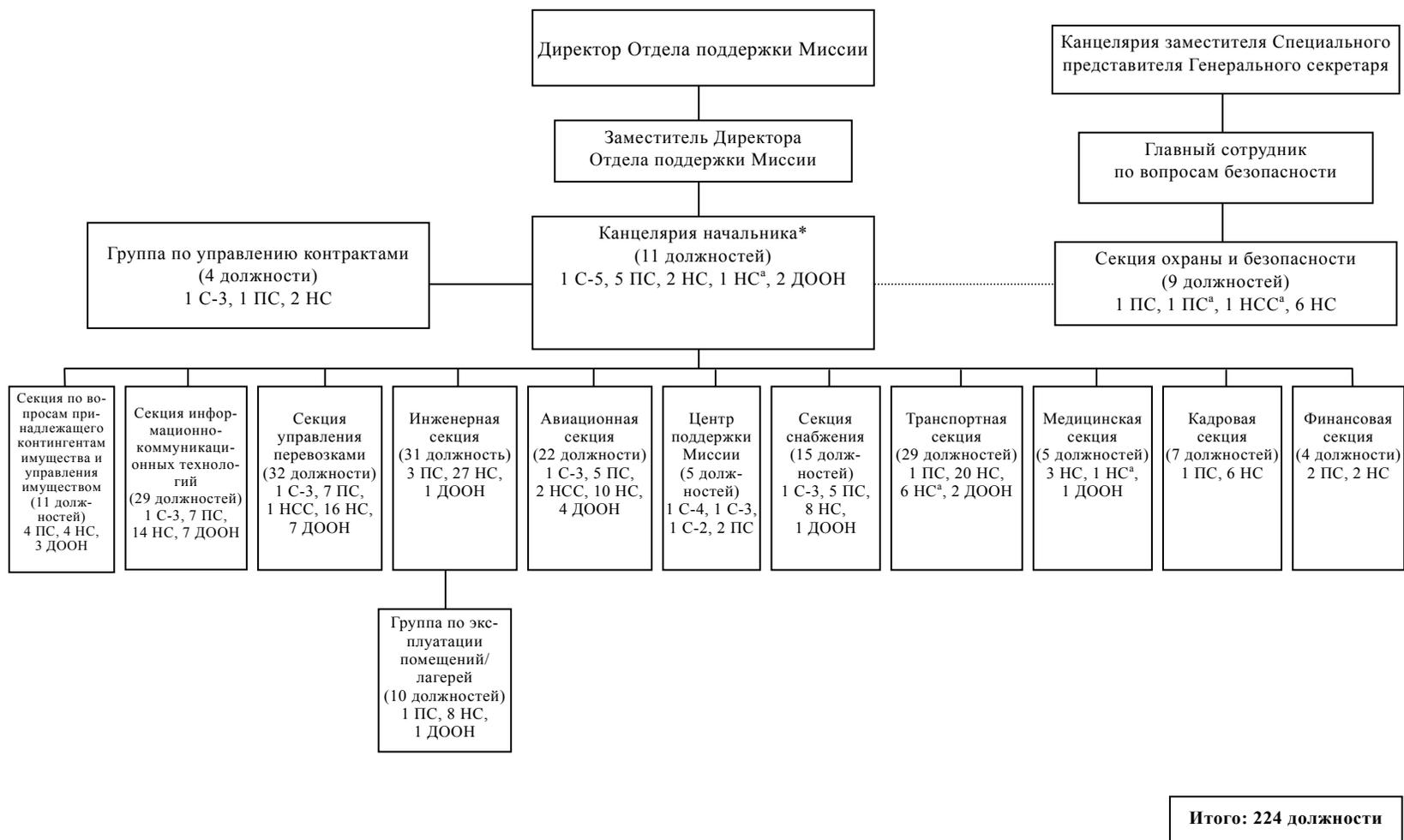
^a Новые штатные или временные должности.

^b Реклассифицированные должности.

^c Переведенные должности.

^d Перераспределенные должности.

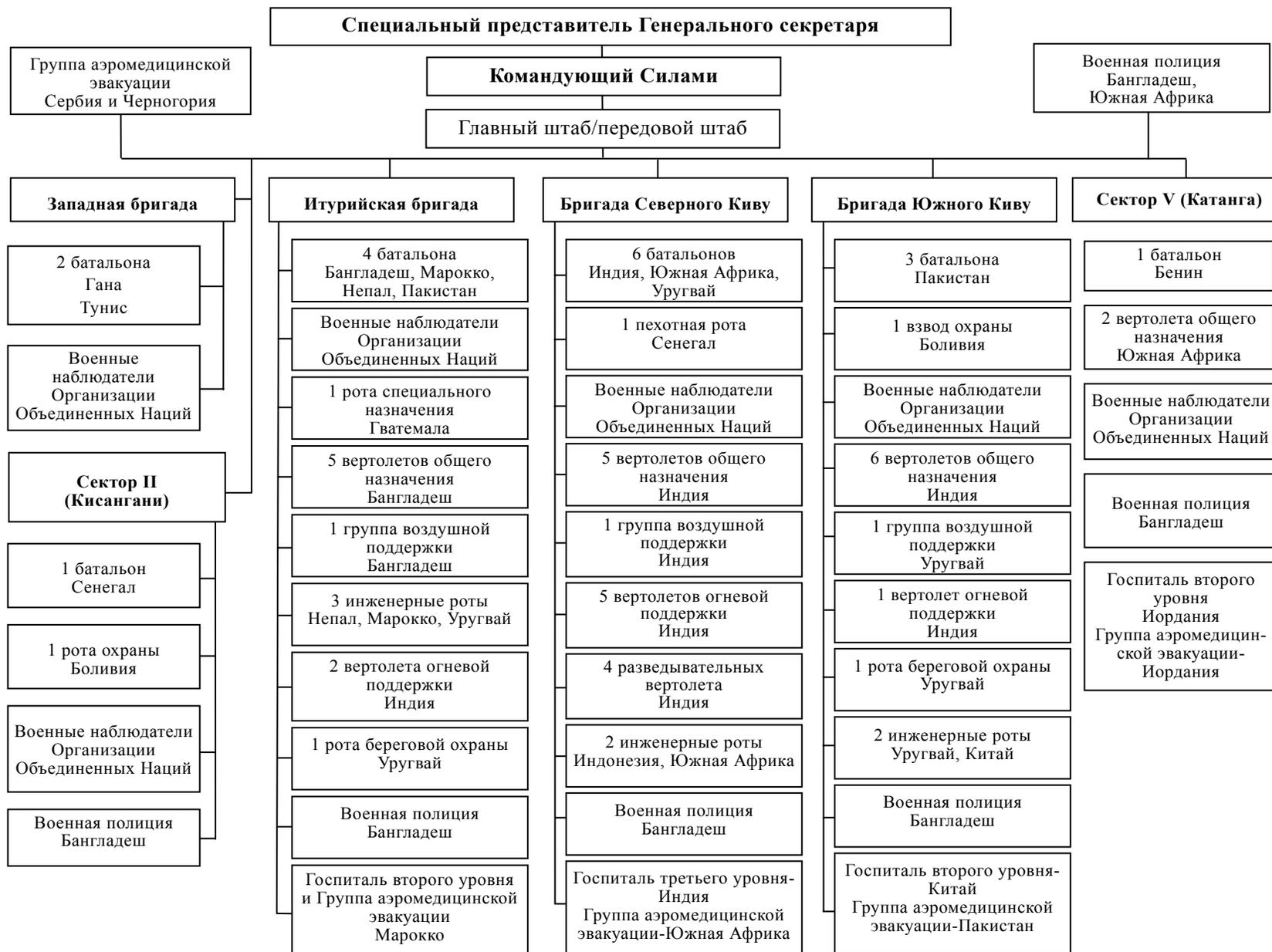
С. База материально-технического снабжения в Энтеббе



* Включая сотрудников региональных и полевых административных канцелярий Группы авиационной безопасности, Секции по бюджету и контролю за расходами, Местного совета по инвентаризации и рассмотрению требований на оплату и Группы контроля за имуществом и инвентарного учета.

^а Новые должности.

D. Воинские контингенты и военные наблюдатели



Е. Полиция Организации Объединенных Наций



* Взвод оперативной поддержки

Приложение IV

Информация о финансовых ресурсах и мероприятиях учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций

Приоритеты	Результаты	Мероприятия	Механизм взаимодействия с ведущими партнерами
<p>Улучшение обстановки в плане безопасности на основе укрепления сил безопасности правительства и роспуска вооруженных групп (Стратегия Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации)</p>	<p>Установление и соблюдение режима прекращения огня;</p> <p>интеграция элементов вооруженных групп в существующие объединенные бригады в Демократической Республике Конго, их направление в центры переподготовки для обучения или перенаправления в центры по разоружению, демобилизации и реинтеграции;</p> <p>прохождение объединенными бригадами учебной подготовки и получение ими поддержки со стороны международного сообщества и правительства;</p> <p>расширение возможностей ВСДРК на основе использования механизмов учебной подготовки, наставничества, дислоцирования и внутреннего контроля, в результате чего они могли бы успешно проводить операции против вооруженных групп и сократить число актов вымогательства в отношении гражданских лиц;</p> <p>подталкивание вооруженных групп к переговорам и/или самороспуску на основе проведения операций ВСДРК/МООНДРК по обеспечению безопасности, в том числе операций по ущемлению экономических интересов членов вооруженных групп;</p> <p>продолжение операции «Кимиа II» после завершения совместных операций;</p> <p>перенаправление членов вооруженных групп в центры сосредоточения и центры по осуществлению Национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (когда для этого есть основания) или в центры по осуществлению общинных программ реинтеграции (в противном случае);</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Создание пунктов перегруппировки • Строительство временных гарнизонов • Долгосрочная устойчивая реинтеграция бывших комбатантов • Перевозка бывших комбатантов • Передислокация и репатриация участников Демократических сил освобождения Руанды • Развертывание подразделений Конголезской национальной полиции в районах разграничения • Поддержка центров переподготовки (и долгосрочных гарнизонов) • Оперативная поддержка операций ВСДРК и Демократических сил освобождения Руанды 	<ul style="list-style-type: none"> • Ведущее учреждение: МООНДРК • Партнеры: Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), Международная организация по миграции (МОМ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Всемирная продовольственная программа (ВПП), Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ)

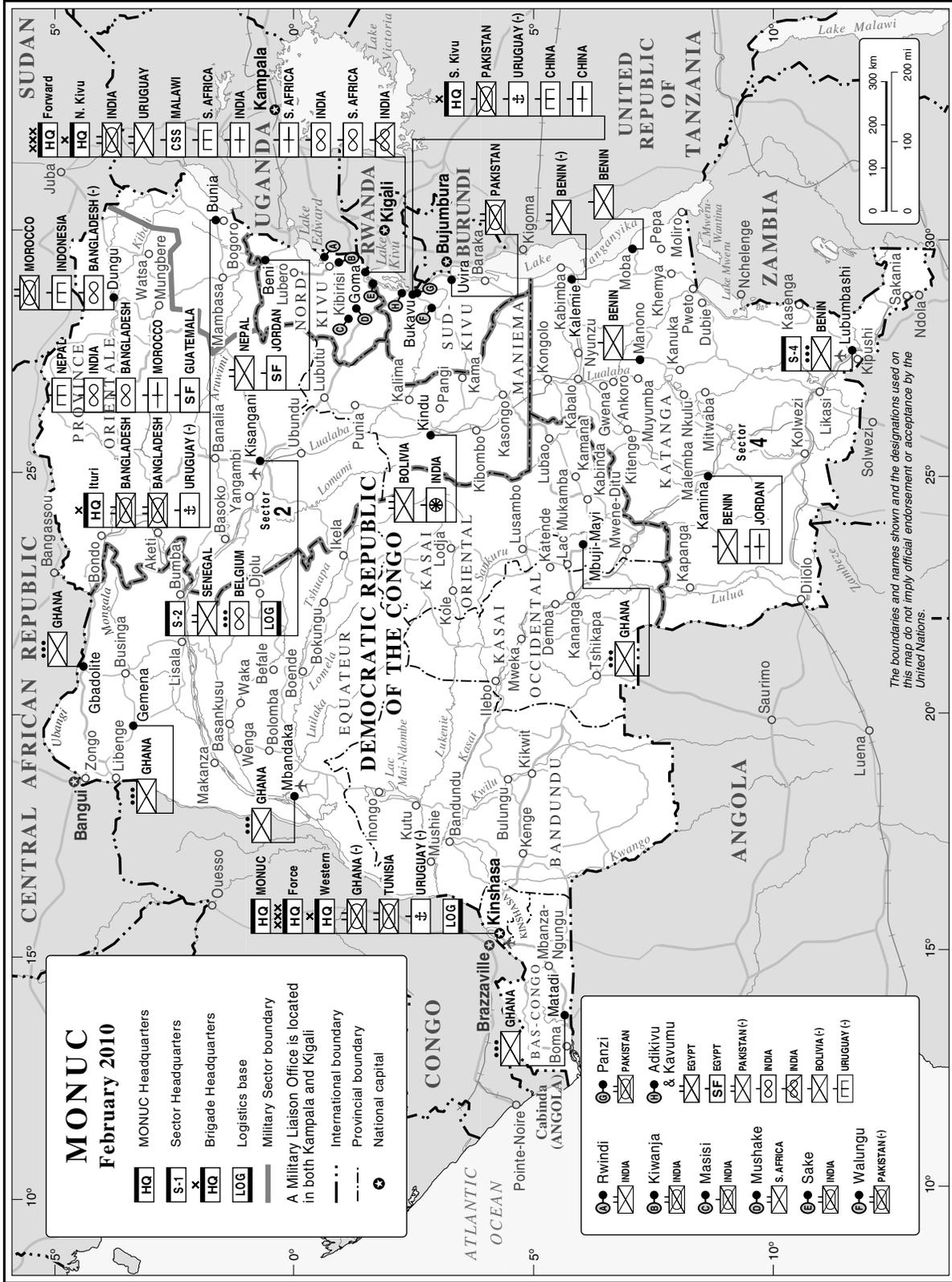
Приоритеты	Результаты	Мероприятия	Механизм взаимодействия с ведущими партнерами
Наличие основных элементов государственной власти (Стратегия Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации)	<p>защита групп населения повышенного риска, контроль за соблюдением режима прекращения огня, ликвидация незаконных контрольно-пропускных пунктов и оказание помощи враждующим группировкам в прекращении боевых действий на основе развертывания сил МООНДРК.</p> <p>Возобновление или восстановление отдельных дорог по магистральным направлениям, имеющих приоритетное значение, в целях обеспечения эффективного патрулирования, распространения государственной власти, возвращения населения и экономического восстановления;</p> <p>развертывание подразделений территориальной полиции, полицейских подразделений быстрого реагирования и подразделений пограничной полиции в стратегически важных областях при поддержке МООНДРК, а также предоставление им средств для выполнения своих обязанностей в результате осуществления комплексных мер поддержки;</p> <p>развертывание групп Конголезской национальной полиции по борьбе с сексуальным и гендерным насилием совместно с полицией в целях обеспечения рассмотрения жалоб на сексуальное и гендерное насилие;</p> <p>развертывание провинциальных отделений Генерального инспекционного управления на востоке страны совместно с подразделениями Конголезской национальной полиции;</p> <p>судебное преследование и наказание лиц, ответственных за совершение преступлений, связанных с сексуальным насилием;</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Восстановление и эксплуатация дорог по 6 магистральным направлениям • Восстановление/строительство 50 зданий, относящихся к объектам государственной инфраструктуры, и предоставление оперативной поддержки • Создание 6 центров по ведению переговоров` 	<p><u>Финансирование</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Потребности: 209 728 000 долл. США • Получено: 44 256 000 долл. США • Недостающие ресурсы: 163 472 000 долл. США <p><u>Финансирование</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ведущее учреждение: МООНДРК • Партнеры: ПРООН, ЮНОПС, МОМ, УВКБ, ЮНИСЕФ, ФАО, ВПП, ЮНОДК, УВКПЧ <p><u>Финансирование</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Потребности: 134 160 401 долл. США • Получено: 50 608 089 долл. США • Недостающие ресурсы: 83 552 312 долл. США

Приоритеты	Результаты	Мероприятия	Механизм взаимодействия с ведущими партнерами
	<p>предоставление жертвам сексуального насилия доступа к высококачественной медицинской, психологической и судебной помощи;</p>		
	<p>комплексное объединение в рамках программ восстановления аспектов деятельности, связанных с реинтеграцией пострадавших, включая женщин, которые были связаны с вооруженными группами, и их иждивенцев;</p>		
	<p>развертывание сотрудников судебных органов и исправительных учреждений и наделение их средствами для выполнения своих функций на основе принятия комплексных мер поддержки;</p>		
	<p>создание групп поддержки обвинения для оказания содействия военным и гражданским судам в судебном преследовании и расследовании;</p>		
	<p>развертывание государственных представителей на местном уровне и предоставление им средств для выполнения своих обязанностей на основе принятия комплексных мер поддержки;</p>		
	<p>проведение учебной подготовки по вопросам проверки, контроля и инспекций для сотрудников МООНДРК, ВСДРК, Конголезской национальной полиции и таможенной службы;</p>		
	<p>развертывание должностных лиц МООНДРК и правительства в стратегически важных районах в целях осуществления деятельности, связанной со сдерживанием, контролем и проверкой;</p>		
	<p>совершенствование анализа и централизованного сбора информации и осуществление разработанных в консультации с соответствующими органами власти инициатив, направленных на регулирование/официальное оформление торговли.</p>		

Приоритеты	Результаты	Мероприятия	Механизм взаимодействия с ведущими партнерами
Репатриация большинства представителей групп повышенного риска, включая беженцев, внутренне перемещенных лиц и бывших комбатантов, оказание содействия в реинтеграции и начало деятельности в целях восстановления общин (Стратегия Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности и поддержке процесса стабилизации)	<p>Возвращение значительных групп беженцев в свои районы происхождения, а также начало реинтеграции и примирения в результате принятия комплексных мер поддержки;</p> <p>поощрение примирения и миростроительства на уровне общин;</p> <p>сокращение числа конфликтов, связанных с жильем, земельными ресурсами и собственностью, и их разрешение;</p> <p>снижение уровней напряженности и вооруженного насилия в общинах в результате осуществления программ в целях примирения и сокращения стрелкового оружия;</p> <p>поощрение общинного восстановления в основных пострадавших областях на основе осуществления приносящих доход видов деятельности и возрождения основных социальных служб;</p> <p>укрепление и поддержание продовольственной безопасности.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Возвращение/реинтеграция беженцев • Возвращение/реинтеграция внутренне перемещенных лиц • Примирение на общинном уровне • Разрешение споров, связанных с жильем, земельными ресурсами и собственностью • Сокращение уровня вооруженного насилия и стрелковых вооружений • Восстановление на общинном уровне и реинтеграция групп населения повышенного риска • Обеспечение продовольственной безопасности 	<ul style="list-style-type: none"> • Ведущее учреждение: МООНДРК • Партнеры: ПРООН, ЮНОПС, МОМ, УВКБ, ЮНИСЕФ, ФАО, ВПП, ЮНОДК, УВКПЧ <p>Финансирование</p> <ul style="list-style-type: none"> • Потребности: 217 479 060 долл. США • Получено: 48 295 932 долл. США • Недостающие ресурсы: 164 183 128 долл. США
Укрепление демократического правления (ПРООН)	<p>Укрепление правления, связанного с аспектами правосудия и безопасности;</p> <p>укрепление местного правления;</p> <p>укрепление административного управления</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Реформа сектора правосудия и безопасности • Поддержка проведения местных выборов и деятельности органов государственного управления на уровне провинций 	<ul style="list-style-type: none"> • Ведущее учреждение: ПРООН <p>Финансирование</p> <ul style="list-style-type: none"> • Получено: 69 399 019 долл. США

Приоритеты	Результаты	Мероприятия	Механизм взаимодействия с ведущими партнерами
Управление природными и экологическими ресурсами (ПРООН)	Окружающая среда и изменение климата	<ul style="list-style-type: none"> • Поддержка бюджетных процессов и государственного административного управления на национальном уровне • Поддержка национальной политики охраны окружающей среды и предотвращения последствий изменения климата 	<ul style="list-style-type: none"> • Ведущее учреждение: ПРООН • Финансирование • Получено: 7 843 875,32 долл. США
Предоставление услуг в плане воздушных перевозок сообществу гуманитарных организаций и доноров в Демократической Республике Конго	Эффективная с точки зрения затрат перевозка по всей стране участников гуманитарной деятельности и гуманитарных грузов	<ul style="list-style-type: none"> • Услуги по обеспечению воздушных перевозок. Воздушные трассы в Демократической Республике Конго 	<ul style="list-style-type: none"> • Ведущее учреждение: ВПП • Финансирование • Получено: 6 800 000 долл. США
Тематический блок «Материально-техническое снабжение» и общее транспортное и складское обслуживание Организации Объединенных Наций	Эффективная с точки зрения затрат перевозка гуманитарных грузов	<ul style="list-style-type: none"> • Восстановление основных путей доставки и потенциала железнодорожного и речного транспорта 	<ul style="list-style-type: none"> • Ведущее учреждение: ВПП • Финансирование • Потребности: 55 500 000 долл. США • Получено: 19 700 000 долл. США • Недостающие ресурсы: 35 800 000 долл. США

<i>Приоритеты</i>	<i>Результаты</i>	<i>Мероприятия</i>	<i>Механизм взаимодействия с ведущими партнерами</i>
Целевая продовольственная помощь в целях оказания чрезвычайной помощи и восстановления в Демократической Республике Конго	Предоставление продовольственной помощи уязвимым группам населения в Демократической Республике Конго (внутренне перемещенным лицам, жертвам насилия, лицам, страдающим от недоедания и др.)	<ul style="list-style-type: none"> • Поставки продовольствия 	<ul style="list-style-type: none"> • Ведущее учреждение: ВПП • Финансирование • Потребности: 507 100 000 долл. США • Получено: 315 700 000 долл. США • Недостающие ресурсы: 191 400 000 долл. США
Программа возобновления исследований в секторах сельского и лесного хозяйства в Демократической Республике Конго	Предоставление семян и оборудования сельскохозяйственного назначения уязвимым группам населения в Демократической Республике Конго (внутренне перемещенным лицам, жертвам насилия, лицам, страдающим от недоедания и др.)	<ul style="list-style-type: none"> • Поставка семян и оборудования сельскохозяйственного назначения 	<ul style="list-style-type: none"> • Ведущее учреждение: ФАО • Финансирование • Получено: 17 685 000 долл. США
Многосекторальная программа неотложных мер по реконструкции и восстановлению в целях обеспечения продовольственной безопасности	Предоставление местному населению продовольственной помощи в обмен на выполнение работы, связанной с осуществлением усилий в целях восстановления инфраструктуры и/или строительства (в рамках программы «продовольствие в оплату за труд»)	<ul style="list-style-type: none"> • Поставки продовольствия 	<ul style="list-style-type: none"> • Ведущее учреждение: ФАО • Финансирование • Потребности: 100 000 000 долл. США • Получено: 37 000 000 долл. США • Недостающие ресурсы: 63 000 000 долл. США



MONUC
February 2010

- HQ** MONUC Headquarters
- S-1** Sector Headquarters
- X** Brigade Headquarters
- LOG** Logistics base
- Military Sector boundary**
- A Military Liaison Office is located in both Kampala and Kigali**
- International boundary**
- Provincial boundary**
- National capital**

- Rwandi** (circle with dot) INDIA
- Kiwanja** (circle with dot) INDIA
- Masisi** (circle with dot) INDIA
- Mushake** (circle with dot) S.AFRICA
- Sake** (circle with dot) INDIA
- Walungu** (circle with dot) PAKISTAN (+)
- Panzi** (circle with dot) PAKISTAN
- Adikivu & Kavumu** (circle with dot) EGYPT
- Masisi** (circle with dot) EGYPT
- Mushake** (circle with dot) PAKISTAN (+)
- Sake** (circle with dot) INDIA
- Walungu** (circle with dot) INDIA
- Walungu** (circle with dot) BOLIVIA (+)
- Walungu** (circle with dot) URUGUAY (+)

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

